

# Motocyclisme: Doerflinger a vaincu le signe indien

(Page 10)

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

En raison des événements d'Afghanistan

# Jeux: l'Ouest

# a réduit les

# émissions TV

PARIS (AP). - La couverture télévisée des Jeux olympiques de Moscou selon les pays reflétera en général les différentes réactions au mouvement de boycottage. Elle va des Etats-Unis et du Canada, où l'étrange lucarne ignore pratiquement l'événement, à l'Allemagne de l'Est, dont les téléspectateurs recevront près de 200 heures d'émission.

## LES IDEES ET LES FAITS

### La course d'école du Conseil fédéral

Aujourd'hui et demain, le Conseil fédéral est aux champs. On ignore si les membres de notre haut gouvernement, à l'instar du sous-préfet d'Alphonse Daudet, se retrouveront à un moment ou à un autre de leur course, débraillés comme des bohèmes, ayant mis l'habit bas, mâchonnant des violettes et faisant des vers. Ce que l'on sait, en tout cas, c'est qu'ils visiteront, comme le veut la coutume, le canton du président de la Confédération, donc le Pays de Vaud cette année. Lundi, des hélicoptères militaires conduiront tout d'abord notre exécutif au chalet des Grands-Plats, au-dessus du Brassus. Puis, après une promenade à pied dans la région de Romainmôtier et une visite de la célèbre église de ce village, les princes qui nous gouvernent, reprenant l'air, iront manger à midi au Signal de Chexbres, emprunteront la route pour aller voir le château et le musée d'Aigle, pour être enfin reçu à dîner, le soir, dans la même localité, par le Conseil d'Etat vaudois.

La nuit se passera à Chexbres. Le mardi, le programme prévoit une descente à travers les vignes de Lavaux jusqu'au clos des Abbayes, avec réception offerte par la Municipalité de Lausanne, un déplacement par le lac jusqu'à la capitale vaudoise, la visite de l'école hôtelière et un repas dans la pinte illustre de Crissier. Enfin, une exhibition aérienne à Payerne ponctuera encore le retour de nos conseillers fédéraux dans la ville du même nom.

C'est durant la course d'école gouvernementale, on s'en souvient, que M. Willi Ritschard a été frappé, l'an dernier, de l'attaque cardiaque qui l'a retenu à l'hôpital deux longs mois au cours desquels l'hypothèse de sa démission fut sérieusement envisagée. Il semble bien que l'excursion de cette année a été conçue de telle sorte que pareil accident ne se reproduise pas. D'aucuns pourront se demander, cependant, si de tels déplacements restent bien de mise à notre époque?

Tout bien réfléchi, la réponse, à notre avis, doit être positive. Une sortie par année, pourvu qu'elle soit organisée de façon adéquate, ne peut être que salutaire et bienfaisante. Et puis, il y a aussi l'aspect psychologique du problème. Parmi tout ce qui caractérise le Conseil fédéral, ce qui fait de lui un gouvernement particulièrement original, il n'y a pas seulement sa forme, ses méthodes de travail, bref tout ce qui le distingue des autres du point de vue politique, il y a aussi la simplicité de ses mœurs. Que notre gouvernement ait sa course d'école comme chaque enfant du pays, voilà qui le met près de chacun d'entre nous, comme ses tournées annuelles le rapprochent sans doute de la population, ici ou là, en dehors de tout protocole. Cette simplicité est en profond accord avec l'esprit du pays. Il n'y a pas si longtemps, nous avons encore eu un véritable Cincinnatus, Rudolf Minger, le paysan de Schupfen, pas si loin d'ici, retournant à sa charrue après dix ans de Conseil fédéral. Et même si celui-ci ne compte plus d'agriculteur parmi ses membres, il est bon que, par tous les moyens possibles, cette simplicité demeure. Etienne JEANNERET

Les pays alignés sur l'URSS donnent à ces Jeux un traitement sans précédent. La Pologne, par exemple, prévoit de 120 à 140 heures d'émission.

La RDA va bombarder ses téléspectateurs de 12 heures d'émission chaque jour. Cet enthousiasme surpasse celui de la télévision soviétique, qui compte transmettre le déroulement des Jeux sur la région de Moscou de 10 h du matin à 21 h le soir tous les jours. Sur le reste de l'URSS, il y aura chaque matin à 8 h 40 un récapitulatif de la veille d'une durée de 20 minutes. Puis, de 10 h à 15 h un reportage en direct, deux heures en direct de 19 h à 21 h, et un récapitulatif d'une demi-heure à 21 h 30.

C'était le genre de couverture qu'envisageaient la NBC aux Etats-Unis et la CBC au Canada avant l'intervention de l'armée rouge en Afghanistan. Les deux chaînes prévoient plus de 150 heures d'émission.

Le boycottage ayant dévalué les Jeux de Moscou, la plupart des pays occidentaux ont réduit sensiblement leurs prévisions de reportage. Le

Japon, qui envisageait 206 heures, a finalement opté pour 40 heures d'émission seulement. Les deux chaînes britanniques ont réduit leur programmation de 170 à 45 heures et de 169 à 40 heures respectivement. Elles ont aussi réduit de près de moitié leur personnel à Moscou.

La République fédérale allemande ne diffusera que 10% des 180 heures prévues à l'origine.

En Italie, la RAI prévoit 75 heures d'émissions en direct et en différé. La France, les Pays-Bas et le Danemark figurent parmi les pays occidentaux qui ont également réduit leur programme.

Parmi les neutres, la Suède a réduit de moitié ses émissions (72 heures), et la Suisse, qui avait prévu 130 heures, n'en diffusera que 45 en langue allemande, de 130 à 75 heures en français et en italien.

Mais tous les pays non communistes ne réagissent pas de cette façon. La Turquie, par exemple, qui n'envoie pas un seul athlète à Moscou, va consacrer 100 heures d'émissions à la radio et à la télévision.

## Multiples remous lors de la fête des mécontents à Berne



Pendant la manifestation de Berne.

(Keystone)

BERNE (ATS). - Environ 500 jeunes gens ont participé samedi après-midi à une «fête des mécontents» sur la place fédérale, à Berne. A Zurich, Genève et dans d'autres villes suisses, des tracts avaient aussi appelé à la manifestation qui était autorisée. La démonstration sur la place fédérale s'est déroulée sans incident et a officiellement pris fin après une heure environ.

A l'issue de la manifestations, 200 jeunes ont marché à travers la ville et se sont rassemblés à la Waisenhausplatz tout proche devant l'hôtel de police. Quelques bouteilles et des pétards furent lancés. Quelques grenadiers de la police prirent position, mais sans attaquer. Le président de la délégation prévue pour discuter avec le Conseil municipal, le cinéaste Peter von Gunten conduisit les pourparlers entre la police et les manifestants et se mit en contact avec le commandant de la police.

Les jeunes gens exigèrent par haut-parleurs, la libération de quelques züricois qui avaient été appréhendés l'après-midi peu avant 15 heures en gare de Schoenbuehl, près de Berne. Les jeunes gens

appréhendés, qui voulaient se rendre à la manifestation bernoise par le direct de Zurich, avaient été retenus par les grenadiers de la police lors d'un arrêt non prévu par l'horaire à Schoenbuehl, parce qu'ils n'avaient pas présenté de titre de transport et ne voulaient pas en payer un à Schoenbuehl. Selon les indications du commandant de la police municipale bernoise, il s'agissait d'environ 70 personnes qui ne constituaient qu'une partie des manifestants züricois qui avaient pris ce train. Elles ont été relâchées après que leur identité eut été relevée. C'est maintenant aux «CF» de porter plainte pour absence de titre de transport.

Cependant, samedi en début de soirée environ 300 jeunes gens, dont certains étaient équipés de casques et armés de bâtons, se rendirent à l'église du Saint-Esprit devant laquelle des incidents sanglants se déroulèrent. Des manifestants se heurtèrent en effet à d'autres jeunes qui étaient des contre-manifestants. Il s'ensuivit une bataille avec jets de pierres et de bouteilles qui fit quelques blessés. Les manifestants n'étaient pas unanimes quant à la suite à donner à la démonstration.

## Finale de titans à Wimbledon

«A vaincre sans péril, on triomphe sans gloire». Pour le joueur de tennis suédois Bjorn Borg, les succès étaient si nombreux et acquis avec tant de facilité qu'ils finissaient par devenir banals... jusqu'au jour où un valeureux adversaire, lui aussi pétri de qualités, a décidé de pousser le champion des champions dans ses derniers retranchements. Cela s'est passé samedi, à Wimbledon, lors de la finale du plus prestigieux tournoi du monde qui opposait précisément Bjorn Borg au jeune Américain John McEnroe. Le Suédois a fini par vaincre mais il lui a fallu près de quatre heures d'un intense combat pour venir à bout de son admirable contradicteur. Borg, qui venait de frôler sa première grande défaite, pouvait bien tomber à genoux pour remercier le ciel... Lire en page 10. (Téléphoto AP)

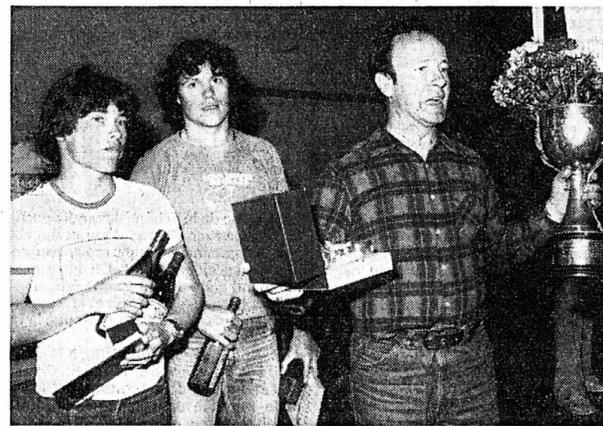


## PÉKIN S'AMUSE

HONG-KONG (AFP). - Les jeunes Pékinois viennent à leur tour d'être touchés par la «fièvre du frisbee» et se livrent par milliers le soir dans les rues et promenades au lancement du disque de plastique, baptisé à Pékin «soucoupe volante». L'agence Chine nouvelle a rapporté vendredi que 60.000 de ces disques volants ont été vendus les deux derniers mois, dont 50.000 au mois de juin, ce qui constitue la totalité de la production de l'usine de jouets numéro 4 de Pékin. L'usine est surchargée de lettres et d'appels téléphoniques réclamant davantage de «soucoupes volantes».

## Neuchâtelois champions d'Europe!

Au cours des championnats d'Europe des «Lightnings», qui se sont déroulés cette semaine sur le lac de Neuchâtel, les tenants du titre depuis 1978, les Neuchâtelois DuPasquier-DuPasquier-von Allmen se sont imposés pour la troisième fois d'affilée. Notre cliché montre les trois vainqueurs (de gauche à droite Joël von Allmen, Yann DuPasquier et Jean-Claude DuPasquier) à l'heure de la récompense. Lire en page 9. (Avipress-P. Treuthardt)



Alors qu'une partie d'entre eux voulait se rendre à l'ancienne salle de cavalerie, mise à leur disposition par la ville, pour célébrer la «fête», le cortège de ceux qui voulaient manifester prit le chemin des artères principales de la vieille-ville.

(Lire la suite en page 15.)

## Le patriarche du bon usage

«C'est une langue bien difficile que le français. A peine écrit-on depuis quarante-cinq ans qu'on commence à s'en apercevoir». Colette, ce disant, parlait en connaissance de cause. Elle avait tant la bouré le champ des lettres. Elle savait que la langue de Paris n'est pas celle de Toulouse, la langue de Genève et de Neuchâtel n'est pas celle de Québec, la langue de la Martinique n'est pas celle de Dakar ou de Pondichéry.

Tout comme la langue de Montaigne n'est plus celle de Rabelais, la langue de Montesquieu n'est plus celle de Pascal, la langue de Camus et de Sartre n'est plus celle de Barrès et de Jules Romains.

Ainsi la langue écrite, sous l'influence permanente de la langue parlée, est en perpétuel devenir. Mais quel est alors le bon usage de notre langue?

Un homme, Maurice Grevisse, qui a quitté la scène des vivants, à Bruxelles, la semaine dernière, à l'âge de 84 ans, véritable patriarche du bon usage, s'est efforcé toute sa vie durant de donner à cet égard du rôle du grammairien une conception nouvelle. Préférant le fait à la règle, faisant preuve d'une érudition jamais sèche, il a procédé pendant quarante ans à une constante remise à jour du français.

Il a survécu de moins de trois mois à la sortie de presse, au printemps dernier, à Bruxelles, de la onzième édition de son œuvre magistrale de 1519 pages, intitulée LE BON USAGE, «Grammaire française avec des remarques sur la langue française d'aujourd'hui» (Editions Duculot, Paris-Gembloux). Dès la première édition, parue en 1936, Maurice Grevisse, citoyen belge, grammairien du juste milieu, réussit ce prodige: fixer le français dans son miraculeux état d'équilibre... instable. Sans cesse menacé. Mais sans cesse rétabli, grâce à la vigilance de Grevisse et d'une multitude de gardiens voués à la défense de notre plus précieux patrimoine.

Pour les vacances cette année, quel amusant, agréable et tonique divertissement que de feuilleter ce livre-fleuve de grammaire, qui fait la nique aux pédants grammairiens-gendarmes! R. A.

PAGE 3:

**Explosion dans une crêperie de Neuchâtel**

PAGE 6:

**Encore des cambrioleurs à Fleurier**

Un ou des cambrioleurs ont fait main basse sur de l'argent et des marchandises dans une laiterie de Fleurier. D'autres méfaits sont encore signalés.

CHRONIQUE RÉGIONALE:

pages 2, 4, 5, 6 et 7.

CARNET DU JOUR:

page 5.

TOUS LES SPORTS:

pages 9 et 10.

INFORMATIONS SUISSES:

page 12.

PROGRAMMES RADIOTV:

page 13.

VAUD - FRIBOURG - DERNIÈRE HEURE:

page 15.

## OFFRES D'EMPLOIS

19 places à pourvoir

pages 4, 8, 11 et 12.

**AVIS TARDIFS**  
Fr. 3.80 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

**Ce soir à 20 h 15 - Temple du bas**  
**CONCERT**  
par le chœur et l'orchestre de l'Ecole  
secondaire régionale de Neuchâtel  
Direction: Théo Loosli  
œuvres de Boyce, Telemann, Vivaldi, Bach,  
Mozart, Beethoven, Haydn, Hindemith,  
Orff, Ligeti, Honegger.  
Location à l'entrée dès 19 h 15  
Portes à 20 heures 87982-T

**Cisac SA**  
2088 - Cressier  
cherche  
**MANŒUVRES**  
**ROBUSTES**  
pour chargements de sacs fourragers  
Entrée immédiate  
Tél. 47 14 74, interne 33. 89642-T

**Naissances**

Je suis née le 6 juillet 1980, je m'appelle  
**Aline**  
et je fais la joie de mes parents.  
Nicola et Maria PLACI

Maternité Pourtalès  
Neuchâtel Pré-Gaillard 12  
2016 Cortaillod  
87026-N

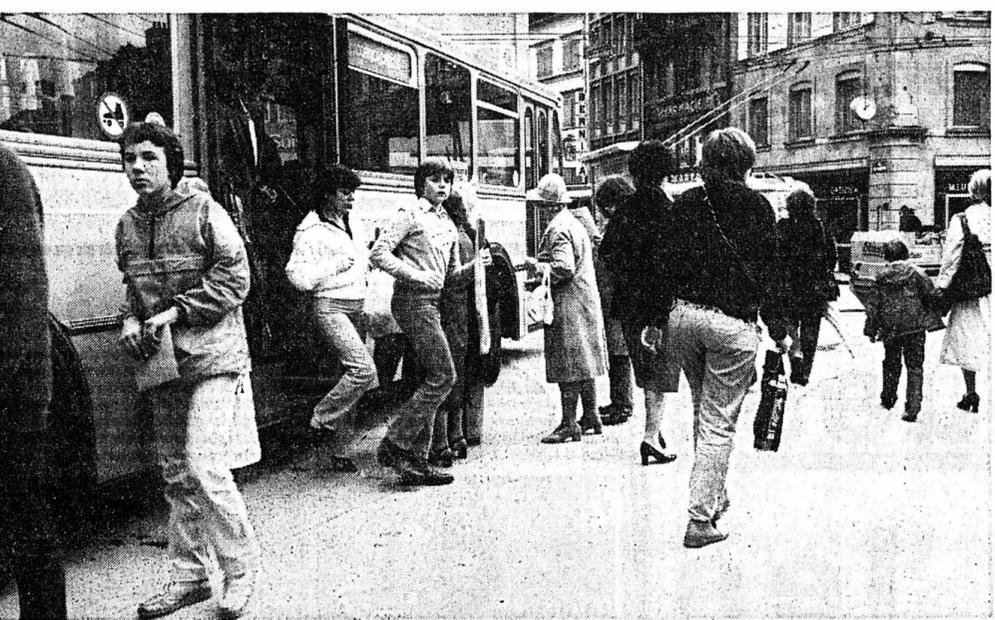
Véronique  
est heureuse d'annoncer la naissance  
de son frère  
**André**  
6 juillet 1980  
Denise et Claude LEROY-PARATTE

Maternité Pourtalès  
Neuchâtel Vy d'Etra 93  
2000 Neuchâtel  
87024-N

**CADEAUX-LA YETTE**  
Chez le spécialiste  
**Savoir-Pâtisserie s.a.**  
Rue de l'Hôpital 18  
Neuchâtel

**Cyclomotoriste**  
**contre une auto**  
Un cyclomotoriste, M. P. R., de  
Neuchâtel, circulait vendredi vers  
21 h 35 rue des Parcs en direction  
ouest. A la hauteur de l'immeuble  
N° 129, il a perdu la maîtrise de son  
véhicule et est entré en collision avec  
l'auto conduite par M. H. R. B., de  
Goldingen (SG), qui circulait en sens  
inverse.  
Légerement blessé, M. R. a été  
conduit à l'hôpital Pourtalès, puis a pu  
regagner son domicile peu après.

**A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION**



1979 a marqué le renouveau des transports publics à Neuchâtel. (Avipress P. Treuthardt)

**Difficultés de stationnement  
et hausse du prix de l'essence  
La clientèle des TN augmente!**

Les transports publics connaissent-ils  
enfin, grâce aux difficultés de stationnement  
des voitures dans les centres urbains,  
grâce aussi au prix sans cesse croissant des  
carburants, un indiscutable regain d'intérêt  
de la part des citadins?  
Pour en juger, il suffit de consulter les  
statistiques de la Compagnie des transports  
en commun de Neuchâtel et environs, ces  
TN qui viennent de changer de directeur  
et passer une vitesse supérieure en prenant  
toutes sortes d'initiatives sur le plan  
commercial et technique.  
On y voit, chiffres à l'appui, que l'an  
dernier en général, mais surtout au second  
semestre le trafic a subi une nette augmen-  
tation.  
Il en est résulté une hausse des recettes  
lesquelles ont dépassé pour la première  
fois le seuil des 7 millions de fr. pour 15 mil-  
lions 900 mille voyageurs transportés, soit  
une augmentation de 257.000 (+ 1.6%), les  
recettes ayant passé de 6.895.412 fr. en  
1978 à 7.112.793 fr. l'an passé (+ 3.2%). Les  
titulaires d'abonnements représentent  
39.5% du revenu global des TN.  
C'est grâce aussi à une habile campagne  
publicitaire, à la généralisation des abon-  
nements annuels que ce renouveau des TN  
a pu se produire au moment même où les  
tarifs subissaient un réajustement.  
Pour 1979, le résultat financier fait état  
d'un excédent de charges de 5.870.000 fr.  
alors que le budget prévoyait un déficit  
d'exploitation de 6.100.000 francs. L'ac-  
croissement des recettes, la stabilité de  
l'effectif du personnel (environ 200 per-  
sonnes), d'énergiques mesures de rationna-  
lisation ont permis non seulement  
d'améliorer les prévisions budgétaires de  
3.6% mais encore d'absorber l'augmenta-

tion des charges salariales due à l'indexa-  
tion intervenue en été.  
**DEUX RÉALISATIONS IMPORTANTES**  
Deux réalisations importantes sont à  
mettre à l'actif des TN qui marqueront  
l'histoire des transports publics à Neuchâ-  
tel et sur le Littoral ouest en particulier.  
Le funiculaire de Chaumont a profité  
d'une modernisation complète de ses  
installations techniques pour s'offrir, avec  
la complicité des « préprofs » de La Coudre  
et de leurs professeurs, un nouvel habit de  
lumière qui lui va à merveille. Enfin un  
moyen de transport gai après tant d'« oran-  
ges mécaniques » dans les rues de la ville  
que le temps, espérons-le, jaunira!  
Le train suburbain Neuchâtel - Boudry de  
la ligne 5 sera également modernisé au  
cours de l'hiver prochain mais déjà la voie,  
dotée d'un système de sécurité, prépare la  
venue des quatre futures compositions  
(quatre motrices + quatre voitures-pilote  
découplables, construites à Schlieren pour  
les bogies et la carrosserie, et à Baden pour  
les moteurs et la partie électrique) qui  
feront la navette entre Neuchâtel et Boudry.  
Elles succéderont aux vieilles motrices  
qu'on avait eu la chance de trouver à Gènes  
et avaient déjà un long kilométrage dans les  
essieux.  
**LA VEDETTE**  
C'est toujours la ligne 3 Neuchâtel-  
Peseux-Cormondrèche qui est la vedette du  
réseau. En 1979, sur ses 5 km 400 il a été  
véhiculé 3.396.000 personnes (+ 145.000)  
soit 21% du total des voyageurs. La ligne  
Neuchâtel-Marin vient en deuxième posi-  
tion avec 2.651.000 voyageurs (17%),

suivie de celle de Boudry avec 2.464.000  
clients (16%), la moyenne journalière de  
l'ensemble du réseau ayant été de 43.524  
voyageurs.  
En ce qui concerne la distance totale par-  
courue, elle fut l'an dernier de 2.230.897 km  
soit 1.548.590 par les trolleybus, 428.020  
par les trains suburbains de la ligne 5 et  
274.287 par les autobus des TN.  
La compagnie est un gros consommateur  
de courant électrique puisqu'elle a acheté  
près de 5 millions de kilowatt-heures et  
qu'elle a dû encore se procurer pour près de  
150.000 fr. d'essence et de fuel pour les  
autobus. G. Mt

**Fin d'apprentissage des  
conducteurs de camion**  
Vendredi passé, au Buffet de la Gare, à  
Neuchâtel, la section neuchâteloise des  
Routiers suisses était chargée de la remise  
du certificat fédéral de capacité aux  
apprentis conducteurs de camion.  
Après avoir salué la présence de  
M. Claude Chaslain, adjoint au chef du  
service de la formation technique et  
professionnelle, de M. Michel Chuard,  
secrétaire général des Routiers suisses, de  
M. Jean-Pierre Pellaton, président  
d'honneur des Routiers neuchâtelois, de  
M. Eschler, représentant de la FCTA et de  
M. Proserpi, délégué de l'ASTAG, le  
président cantonal, M. J.-Cl. Laubscher,  
s'est adressé aux jeunes gens pour les féli-  
citer des efforts fournis, leur souhaiter  
une féconde carrière professionnelle et  
eut l'agréable mission de délivrer le certi-  
ficat fédéral de capacité aux apprentis  
suivants:  
Meilleure moyenne générale: (art. 41  
L.F.) René Richard, moyenne 5,1. Meil-  
leure moyenne apprentis: ex aequo Pier-  
re-Alain Springenfeld et Claudio Toniutti,  
moyenne 4,7; Philippe Mottier, moyenne  
4,6; Jean-Claude Maillard, moyenne 4,2.  
Au terme de cette sympathique céré-  
monie, à laquelle prirent également part  
les apprentis de 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> années, une col-  
lation fut offerte à tous les participants.

**Bombardier allemand abattu près de Lignières  
Un spectacle atroce!**

Durant la Seconde Guerre mondiale, un  
bombardier allemand a été abattu près de  
Lignières. M. Jacques Amez-Droz a évoqué  
cette tragédie dans un article paru dans  
notre journal le 23 juin. Depuis, d'autres  
témoins se sont manifestés, prouvant  
l'intérêt du public sur ces événements qui  
n'ont pas épargné la Suisse neutre.

**AU VAL-DE-RUZ**  
Un habitant du chef-lieu a assisté au  
combat qui a opposé le Heinkel He-111 à  
deux chasseurs suisses fabriqués égale-  
ment en Allemagne:  
- Un des pilotes suisses, blessé, a pu  
regagner sa base à Payerne...  
Le bombardier allemand est tombé der-  
rière le Chasseral, vers le lieu-dit « Le  
Loriel », près de Lignières. Le témoin,  
ancien officier de la compagnie fusiliers  
2/18 du Régiment 8, a vu une jambe  
sectionnée, carbonisée, un appareil en feu.  
Un des pilotes aurait tenté de s'échapper.  
Sur les lieux il y avait des gendarmes et  
quelques badauds.

**AUX CADOLLES**  
Un autre témoin, caporal à l'époque, a  
convoyé cinq cadavres carbonisés à l'hôpi-  
tal des Cadolles. Il a été frappé par le fait  
qu'ils portaient des bottes provenant de

Bata, donc de la Tchécoslovaquie occupée.  
Le bombardier allemand aurait été abattu  
par le capitaine Roubati, mort, peu après,  
lors d'un accident aérien. Un autre appareil  
allemand a été abattu à cette époque dans  
le Jura bernois entre Noél et le Nouvel-An.  
Deux pilotes allemands ont trouvé la mort.

M. André Jaquet, domicilié à Neuchâtel,  
était âgé de 29 ans à ce moment. Chauffeur  
de l'état-major de la territoriale 2, il a vécu  
cette tragédie en compagnie du colonel  
Wildhaber:  
- J'étais le seul soldat présent. Nous  
avons retrouvé six corps déshabillés, car-  
bonisés. Il y en avait deux autres, un sous  
la carlingue de l'appareil et un second entre  
deux moteurs. C'était un spectacle affreux,  
traumatisant...

Les bombardiers allemands, à l'époque,  
visaient la ville de Bordeaux. Ils survolaient  
la Suisse pour échapper à la défense anti-  
aérienne française et gagner du temps,  
quitte à violer l'espace aérien. En fait,  
l'appareil abattu aurait eu des ennemis  
mécaniques à la Vue-des-Alpes. Il a été  
attaqué par deux chasseurs suisses et  
descendu près de Lignières. Les papiers de  
bord ont été récupérés. Il semble que ce  
bombardier a survolé notre ciel par erreur  
car ses cartes ne désignaient que l'Allema-  
gne et la France. Ce témoin a appris à Nyon,  
que d'autres avions allemands ont été abat-  
tus dans le Jura neuchâtelois à la même  
époque.  
Ainsi, un épisode de la Seconde Guerre  
mondiale a marqué certains de nos  
lecteurs. J.P.

**Tourisme vaudois: des résultats  
relativement favorables**

**LES DIABLERETS (ATS).** - Dans l'ensem-  
ble, en 1979, le mouvement touristique a  
été relativement favorable au canton de  
Vaud, qui enregistre une hausse de 0,3 %,  
alors que sur le plan suisse on note une  
baisse de 1,7 %. C'est ce qu'a relevé l'Office  
du tourisme du canton de Vaud lors de son  
assemblée générale tenue lundi aux

**Hôtellerie: nouvelle progression  
des nuitées d'hôtel**  
BERNE (ATS). - Le tourisme suisse a enre-  
gistré une nouvelle progression en mai 1980.  
En effet, comparativement au mois de mai de  
l'année précédente, le nombre des séjours  
hôtelières a augmenté de 16,5% ou 340.000  
pour atteindre un nouveau record de mai de  
2,41 mio. Le tourisme intérieur a progressé de  
8,5% et la demande de l'étranger s'est accrue  
en moyenne de 22%. Cet excellent résultat  
s'explique en partie par le fait que cette année,  
le tourisme de Pentecôte tombait en mai déjà et  
non en juin comme 1979. De janvier à mai  
1980, l'hôtellerie suisse a enregistré 13 mio de  
nuitées, soit 1,7 mio ou 15% de plus que pour  
les cinq premiers mois de l'année précédente.  
Les fréquentations indigènes se sont accrues de  
9% et celles de l'étranger de 20%. Dans les  
auberges de jeunesse, on a relevé en mai une  
affluence de 38% supérieure et de janvier à  
mai de 14% supérieure à celle de l'année  
d'avant.

Diablerets. Les 9.959.000 nuitées se répar-  
tissent en 2.793.000 nuitées hôtelières  
(moins 3%) et 7.166.000 nuitées para-hôte-  
lières (plus 1,6%).  
Dans l'hôtellerie, les nuitées étrangères  
(près des deux tiers du total) ont baissé de  
5,4 %, alors que les nuitées suisses ont  
augmenté de 1,1 %. Le recul est général  
pour les principaux pays d'origine: France  
(moins 1,4%), Allemagne (moins 7,7%),  
Belgique (moins 10,5), Etats-Unis (moins  
18,8), Grande-Bretagne (moins 0,3), Pays-  
Bas (moins 19,6).  
Les principales stations vaudoises  
restent Lausanne (733.000 nuitées),  
Montreux (577.000), Leysin (404.000),  
Vevey (209.000), Villars-Châtières  
(187.000), Les Diablerets (85.000) et  
Château-d'Ex (77.000). Sur le plan suisse,  
la « région du Léman » (Vaud-Geneève) est à  
la deuxième place (4.919.000 nuitées sur un  
total de 31.861.000), derrière les Grisons et  
devant le Valais, la Suisse centrale, le Tes-  
sin et l'Oberland bernois.  
L'Office du tourisme vaudois constate  
que notre pays conserve ses chances car les  
vacances demeurent un produit de grande  
consommation. Mais les difficultés  
s'accroissent: époque troublée, économies  
perturbées, courbe des salaires ne suivant  
plus celle des loisirs, coût toujours plus  
élevé du carburant, tendance de la clientèle  
à restreindre ses dépenses: « Nous som-  
mes entrés dans une ère nouvelle, plus  
inquiétante, et l'insécurité oppresse les  
populations des pays qui nous envoient des  
touristes ».

**AVIS MORTUAIRES**  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Repose en paix.  
Monsieur Roger Barbezat;  
Monsieur et Madame Pierre Barbezat,  
leurs enfants et petit-fils;  
Madame Louisa Vuilleumier,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de  
**Monsieur  
Arnold BARBEZAT**  
leur cher père, grand-père, arrière-  
grand-père, frère, beau-frère, oncle,  
parent et ami, enlevé à leur tendre affec-  
tion après une longue maladie, dans sa  
87<sup>me</sup> année.  
2000 Neuchâtel, le 3 juillet 1980.  
L'incinération a eu lieu dans l'intimité  
de la famille, samedi 5 juillet.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87017 M

La Direction et le personnel de Papete-  
ries de Serrières SA ont le pénible devoir  
de faire part du décès de  
**Monsieur  
Arnold BARBEZAT**  
retraité  
qui fut au service de l'entreprise de 1927 à  
1959.  
Ils conserveront un beau souvenir du  
défunt qui fut notre collaborateur aimé et  
apprécié.  
2205 Montmolin, le 5 juillet 1980.

Repose en paix.  
Madame Yvonne Vessaz, à Neuchâtel,  
ses enfants et petite-fille:  
Monsieur et Madame Claude Neipp et  
Anne-Catherine, au Landeron;  
Monsieur et Madame Henri-R. Oetiker-  
Vessaz, à Rome, et leurs enfants;  
Mademoiselle Anne-Christine Oetiker,  
à Lausanne;  
Monsieur Henri-Marc Oetiker, à  
Rome;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Paul Vessaz, à  
Lausanne et aux Etats-Unis;  
Madame Edmond Vessaz, à Neuchâtel;  
Madame Robert Vessaz, à Neuchâtel,  
ses enfants et petit-fils, à Sion et à Neu-  
châtel,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de  
**Monsieur  
Marcel VESSAZ**  
leur cher papa, grand-papa, arrière-  
grand-papa, beau-frère, oncle, cousin et  
ami, enlevé à leur tendre affection, dans  
sa 87<sup>me</sup> année.  
2000 Neuchâtel, le 4 juillet 1980.  
(Rue Marie-de-Nemours 1.)  
Tu es un asile pour moi, tu me garan-  
tis de la détresse, tu m'entoures de  
chants de délivrance. Ps. 32: 7-8.  
L'incinération aura lieu à Neuchâtel, le  
mardi 8 juillet.  
Culte à la chapelle du crématoire, à  
14 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.

En sa mémoire on peut penser aux  
Perce-Neige, Les Hauts-Geneveys,  
CCP 23-252  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87019 M

Je sais en qui j'ai cru.  
Madame Micheline Poget, à Bôle et ses  
filles:  
Nicole Jacot, à Genève,  
Michèle Jacot et son fiancé Monsieur  
André Walter, à Bôle;  
Madame Annette Poget-Winzenried, à  
La Sagne;  
Monsieur et Madame Raymond Poget  
et leurs enfants, à Monte-Carlo;  
Monsieur et Madame Jean Chevallier,  
leurs enfants et petits-enfants, à Besan-  
çon, Rennes et Luxembourg;  
Monsieur et Madame Marco Paratte et  
leurs enfants, à Bienne;  
Monsieur et Madame Philippe Häberli,  
à Bâle,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de  
**Monsieur  
Maurice POGET**  
leur cher père, grand-père, beau-fils,  
oncle, grand-oncle et ami, que Dieu a  
repris à Lui, dans sa 86<sup>me</sup> année.  
2014 Bôle, le 6 juillet 1980.  
(Moraine 15.)  
L'incinération aura lieu à Neuchâtel,  
mercredi 9 juillet.  
Culte à la chapelle du crématoire à  
15 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard, Neuchâtel.  
Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais  
de penser à l'Œuvre de la Sœur visitante à  
Bôle, CCP 20-7329  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87021 M

Les parents, amis et connaissances de  
**Madame  
Hulda WEYENETH**  
née ERISSMANN  
font part de son décès survenu dans sa  
90<sup>me</sup> année.  
2088 Cressier, le 6 juillet 1980.  
(Home St-Joseph)  
Dieu est amour,  
Je sais en qui j'ai cru. II Tim. 1: 12.  
L'incinération aura lieu à Neuchâtel, le  
mercredi 9 juillet.  
Culte à la chapelle du crématoire, à  
14 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87022 M

Dieu est amour,  
Je sais en qui j'ai cru. II Tim. 1: 12.  
L'incinération aura lieu à Neuchâtel, le  
mercredi 9 juillet.  
Culte à la chapelle du crématoire, à  
14 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87023 M

Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petites-filles de  
**Madame  
Marthe DUCOMMUN**  
font part à ses amis et connaissances de  
son décès survenu à l'âge de 92 ans.  
2042 Valangin, le 2 juillet 1980.  
L'incinération a eu lieu dans l'intimité  
de la famille, samedi 5 juillet.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87018 M

Madame Roger Jeanneret et ses  
enfants:  
Monsieur et Madame Daniel Jeanne-  
ret,  
Monsieur Francis Jeanneret;  
Monsieur et Madame Charles Jeanne-  
ret, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame Robert Jeanneret, à Neuchâ-  
tel, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Fernand Jeanne-  
ret, à Neuchâtel, leurs enfants et petits-  
enfants;  
Monsieur Willy Jeanneret, ses enfants  
et petits-enfants;  
Madame et Monsieur René Fivaz, à  
Bouvevillers, leurs enfants et petits-  
enfants;  
Monsieur et Madame Louis Jeanneret,  
leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur Jacques Jeanneret à  
Geroldswil;  
Monsieur et Madame Roger Bochud, à  
Concise, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur Georges Bochud, à Bevaix,  
ses enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Bernard Ecoffey,  
à Peseux,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont la douleur de faire part du décès de  
**Monsieur  
Roger JEANNERET**  
leur très cher et regretté époux, papa,  
frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain,  
parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui,  
après une courte maladie supportée avec  
courage, dans sa 63<sup>me</sup> année.  
2205 Montmolin, le 5 juillet 1980.  
Voici, mes souffrances mêmes sont  
devenues mon salut; tu as pris plaisir à  
retirer mon âme de la fosse du néant,  
car tu as jeté derrière toi tous mes  
péchés. Es. 38: 17.  
L'ensevelissement aura lieu le mardi  
8 juillet.  
Culte au temple de Coffrane, à 13 h 30.  
Domicile mortuaire: hôpital des Cadol-  
les, Neuchâtel.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87012 M

Heureux l'homme qui supporte  
patiemment l'épreuve, car après avoir  
été mis à l'épreuve, il recevra la  
couronne de Vie. Jacques I: 12.  
Madame et Monsieur Charles Stehlin-  
Bürki et leurs enfants Arlette et Thierry, à  
Neuchâtel;  
Madame et Monsieur André Sallin-  
Bürki et leur fils Pierre-Alain, au Lande-  
ron;  
Madame et Monsieur Willy Studer-  
Bürki, leurs enfants et petits-enfants, à  
Val-d'Illiez et Genève;  
Madame Carmen Ecuer-Bürki, ses  
enfants et petits-enfants, à Choulex;  
Madame Hugette Schmidt-Bürki, ses  
enfants et petit-enfant, à Vernier;  
Monsieur Jean Bürki et son fils, à Ver-  
nier;  
Madame Madeleine Bürki et ses  
enfants, à Lausanne;  
Monsieur et Madame Georges Cosan-  
dier-Ferrat, au Landeron,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont la profonde douleur de faire part du  
décès de  
**Monsieur  
Florian BÜRKI**  
leur cher papa, beau-père, grand-papa,  
frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin,  
parent et ami, que Dieu a repris à Lui dans  
sa 75<sup>me</sup> année, après une longue maladie  
supportée avec courage.  
2525 Le Landeron, le 6 juillet 1980.  
(Route de Neuchâtel 7).  
Ce qui est vivant a connu la mort  
Et ce qui est mort, ne mourra jamais,  
Car dans le cercle de l'Esprit  
La vie n'est rien, et la mort n'est rien.  
Oui, toutes choses vivent pour  
toujours,  
Quoique à certains moments elles dor-  
ment et sont oubliées.  
L'ensevelissement aura lieu mardi  
8 juillet 1980.  
Culte au temple, à 14 heures.  
Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part  
87023 M

Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière de Beaugard.

Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière de Beaugard.

Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière de Beaugard.

Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière de Beaugard.

Le corps repose à la chapelle du cime-  
tière de Beaugard.

**Arrigo**  
Pompes funèbres  
Peseux - Neuchâtel  
Tél. 3112-24  
Fabrique de cercueils  
Transports, toutes formalités  
57850 T

# VILLE DE NEUCHÂTEL

## La jeunesse scolaire en fête

La jeunesse scolaire était en fête samedi sur le Littoral neuchâtelois profitant d'un temps qui, à défaut d'être vraiment estival, avait daigné suspendre ses averse.

Au Landeron, à Marin, à Peseux, à Boudry et à Bevaix, dans chacun de ces villages les enfants des écoles ont tiré un trait sur l'année écoulée et, dans un grand élan de gaieté, sous le regard attendri de leurs parents, ont ouvert toutes grandes les portes des vacances qui ne se refermeront qu'au mois d'août sur tant de souvenirs! Encore une semaine de jeux et autres plaisirs...



Un groupe au Landeron avec des coiffes à pivoines fort réussies. (Avipress P. Treuthardt)



Pour se préserver de la pluie plus que du soleil, pour la jeunesse de Marin! (Avipress P. Treuthardt)



C'est difficile de sourire après un mois de mauvais temps... même à Peseux. (Avipress P. Treuthardt)



Adorable ce groupe de Boudry qui s'est fait une coiffe et une parure avec presque rien. (Avipress P. Treuthardt)



Les costauds s'en sont donné à cœur joie à Bevaix. (Avipress P. Treuthardt)

## AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

# Inauguration de l'exposition Le Corbusier

Il y avait foule samedi après-midi, au Musée d'art et d'histoire, pour assister au vernissage de la grande exposition d'été, consacrée cette année à « Le Corbusier, architecte et plasticien ».

Faut-il considérer, dit M. Jean Cavadini, directeur des affaires culturelles de la Ville, que Le Corbusier est entré aujourd'hui dans une sorte de purgatoire? Peut-être, mais sa grandeur s'impose plus que jamais, à mesure que les années passent, si certains esthètes se flattent de boudier sa peinture et sa sculpture, si l'on découvre dans son œuvre immense ici et là quelques scories, à ces réserves s'oppose la fougue enthousiaste de ses admirateurs inconditionnels. Il n'y a pas de clé pour approcher cette œuvre qui est celle d'un puritain révolutionnaire, comme l'a dit Denis de Rougemont. On y trouve le sens des grandes dimensions qui manque à notre pays; on y trouve aussi la volonté de dépouillement et l'intensité jurassienne. Que l'exposition d'aujourd'hui permette de mieux cerner le génie de celui qui, alliant le lyrisme de la poésie au rationalisme architectural, voulut toujours prendre la mesure de l'homme.

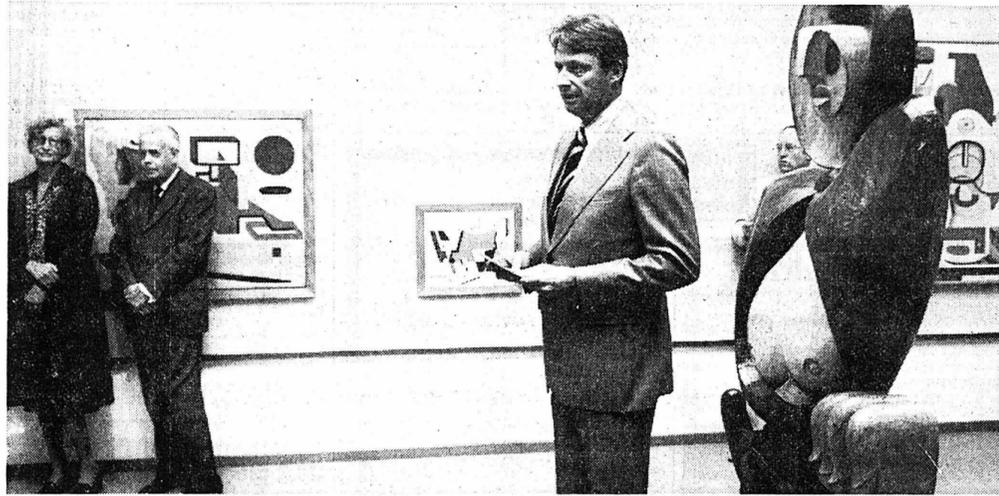
### UNE NOUVELLE APPROCHE

Prenant ensuite la parole, M. Pierre von Allmen, conservateur du Musée d'art, s'attacha à caractériser ce Neuchâtelois disparu il y a quinze ans. Avec le recul, il convient de tenter aujourd'hui une nouvelle approche de ce génie protéiforme, qui s'est manifesté indiscutablement en tant que novateur. Parmi ceux qui ont proposé une architecture en dehors des traditions, Le Corbusier s'est acquis d'emblée une place à part. Cette distinction, il la doit à sa formation chaux-de-fonnière et à son maître L'Eplattenier qui une fois lui a lancé ces mots: « Toi, tu seras l'architecte! ».

L'œuvre de Le Corbusier peut nous apparaître aujourd'hui comme un effort exceptionnel pour résoudre le problème de l'habitation, de la circulation, plus généralement des rapports entre les hommes, en résumé comme une recherche éthique du bonheur. Sa tentative, souvent remise en question par lui-même, de trouver la loi harmonieuse, le modulaire, qui permettrait de découvrir la mesure idéale, démontre cette obstination, cette détermination irréductible à donner une ligne plus pure à ce que nous appellerions maintenant l'environnement humain.

La conception pragmatique du monde et l'indissociable volonté de transcendance qui habitaient Le Corbusier, disons même son finalisme, possèdent désormais à notre sens une valeur historique. Porteur d'une vérité profonde, forçant les obstacles pour l'imposer — l'opiniâtreté est une des constantes de la mentalité neuchâteloise — Le Corbusier, contesté de son temps, mérite aujourd'hui toute notre admiration.

Le « Pourquoi » de notre exposition pourrait se résoudre provisoirement dans le « fait de l'artiste ». Car c'est là le génie de Le Corbusier: il a su utiliser la sculpture pour transcender l'espace et créer maison, ville, pays. Des premières ébauches du début du siècle aux œuvres ultimes, comme architecte mais aussi comme peintre, graveur, dessinateur et écrivain, se précise l'évolution de sa vision et se développe son besoin de liberté.



La parole est au « ministre » des affaires culturelles de la ville et président du Conseil communal M. Cavadini. (Avipress P. Treuthardt)

Pour terminer, M. Pierre von Allmen remercia tous ceux qui l'ont aidé à réaliser cette exposition, très spécialement M<sup>me</sup> Heidi Weber, du centre Le Corbusier de Zurich, et il signala la parution récente du numéro de la « Revue neuchâteloise été 1980 », qui, sous le titre « Le Corbusier pourquoi? », retrace les débuts chaux-de-fonniers du grand architecte.

Le Corbusier étant aujourd'hui un classique, et son œuvre nous devenant de plus en plus familière, nous n'en dirons ici que juste quelques mots. Il convient tout d'abord de féliciter M. Pierre von Allmen de la présentation de cette œuvre, qui est réellement magnifique. Dans cet ensemble de grandes photographies qui nous font admirer la

Villa Savoye à Poissy, Firminy-Vert près de St-Etienne, les grands édifices de Chandigarh, les plus belles et les plus éloquentes sont peut-être celles de la Chapelle de Notre-Dame-du-Haut à Ronchamp. Car elles nous présentent de manière très dynamique tous les aspects de cet édifice dont l'originalité nous frappe comme si nous le voyions pour la première fois.

Quant à Le Corbusier peintre, même s'il apparaît comme un peu moins génial que l'architecte, il n'en est pas moins très intéressant. Devant ces compositions qui la plupart, jusqu'à la fin, portent la marque de l'esthétique des années 1920 à 1930, on évoque les noms de Léger, de Picasso, de Braque, sans oublier celui de L'Eplattenier,

dont la robustesse a si fortement marqué Le Corbusier. N'est-ce donc qu'un imitateur? Non, car le choc que nous recevons de ces peintures et de ces sculptures est considérable. Il y a là quelque chose de très fort qui force notre admiration.

Signalons encore les premiers essais datant de ses études chaux-de-fonniers, dessins, aquarelles, pastels, influencés par L'Eplattenier et l'esthétique du « Jugendstil »; il y a là des œuvres ravissantes. Enfin, disons tout le plaisir que l'on a à suivre le montage audio-visuel installé à l'entresol, où l'on accompagne l'artiste tout au long de sa carrière, où on le voit et où l'on entend sa voix. P.L.B.

## TOUR DE VILLE

### Explosion dans une crêperie rue de l'Hôpital

• SAMEDI, vers 15 h 45, une explosion s'est produite à la crêperie gérée par M. J.-J. Liniger, 7, rue de l'Hôpital. L'accident a été provoqué par la fuite de gaz sur un circuit. L'établissement a été très rapidement évacué et on ne déplore pas, heureusement, de blessés. Les premiers secours sont intervenus immédiatement pour maîtriser le début d'incendie. Les sapeurs-pompiers et la police ont effectué des rondes durant la nuit pour prévenir toute extension du sinistre.

Les dégâts sont importants. Le local a été carbonisé, du côté de la ruelle Breton. Le gérant a décidé d'installer l'électricité pour éviter un autre accident. Dès aujourd'hui, les locaux seront nettoyés afin de permettre à l'établissement de reprendre le plus rapidement possible son travail.

### Perte de maîtrise

• DANS la nuit de samedi à dimanche, M. F. L., de Neuchâtel, a perdu la maîtrise de son auto près de la tour des Cadolles. Il en a résulté une collision avec le véhicule conduit par M. C. E., de Savagnier. Dégâts. Le permis du conducteur fautif a été retiré.

### Enfant renversé par une cyclomotoriste

Vendredi vers 18 h 50, au guidon d'un cyclomoteur, M<sup>lle</sup> J. H. E., de Neuchâtel, circulait rue du Chasselais en direction de Maillefer. A la hauteur de l'immeuble N° 11, elle a aperçu tardivement un enfant, R.-D. M., qui débouchait sur la route entre deux voitures en stationnement et qui fut renversé.

Légèrement blessé, l'enfant a été conduit à l'hôpital Pourtalès. Après avoir reçu des soins il a pu regagner son domicile.

## DÉBUT DE LÉGISLATURE MOUVEMENTÉ À COLOMBIER

# Difficile élection du Conseil communal

(c) Le Conseil général s'est réuni récemment pour la première séance de la législature sous la présidence du doyen d'âge, M. P. Kiefer.

Il a félicité ceux qui ont été élus et encouragé ceux qui ne l'ont pas été à continuer de s'occuper des affaires de la commune. Il a dit sa reconnaissance pour la disponibilité de chacun au profit de tous. Il a insisté pour que chacun s'engage dira-t-il avant de préciser que les délibérations se feront en fonction du nouveau règlement général de la commune.

Les questeurs, choisis parmi les plus jeunes, ont ensuite été désignés, soit M<sup>me</sup> Cl.-J. Mojon, MM. M. Rottet et M. Graber. Les 40 conseillers généraux présents ont ensuite passé à l'élection du bureau du législatif et ceci tacitement. Il est constitué de la façon suivante: présidence: M. Paul Kiefer (rad); premier vice-président: M. Jean Etzensperger (lib); second vice-président: M. Pierre Dubied (soc); secrétaire: M<sup>me</sup> Violette Germanier (rad); secrétaire adjoint: M. Gérard Biétry (lib); questeurs: M<sup>me</sup> Anne-Lise de Bosset (soc) et M. Jacques Lehmann (rad).

En qualité de premier citoyen de la commune M. Kiefer a alors déclaré qu'il était au service des citoyens, respectant les lois et les règlements, acceptant les avis divergents. Il a aussi souhaité que les débats soient vivants et que chacun travaille au bon développement de la vie communale, avec tolérance, créativité sans perdre l'ensemble des problèmes. Il invite les jeunes à s'exprimer, car ce sont eux qui devront prendre la relève, en suivant la voie démocratique.

### TROIS TOURS DE SCRUTIN

Il a fallu trois tours de scrutin pour former le Conseil communal, les trois partis présentant chacun deux candidats alors qu'il n'y a que cinq sièges!

Au nom des radicaux, M. A. Schenker a annoncé que la majorité de son groupe était favorable à la proportionnalité des représentants des forces politiques à l'exécutif. Cela semble être le vœu de la population et ce système est déjà appliqué dans beaucoup de communes. Néanmoins le groupe radical désire que les hommes à élire soient aptes aux tâches qui les attendent disponibles, et sans parti pris.

MM. Bernard Baroni et Jean-Pierre Kreis, conseillers communaux sortants sont proposés.

M. Pierre Ingold, au nom du groupe socialiste, et s'exprimant dans le même sens propose MM. Heinz Luginbuhl et Laurent von Allmen.

M. Roger Hügli, au nom du groupe libéral, déclare que son parti est opposé à la proportionnalité à l'exécutif, tout en admettant pour le législatif. Il ne peut donc se rallier aux propositions des deux autres partis. La cohésion est nécessaire pour qu'un Conseil communal soit efficace.

Or, au cours des dernières législatures, une opposition systématique et parfois démagogique fait craindre le pire pour l'avenir. MM. Georges Steffen et Michel Induni sont proposés. Après un premier tour, MM. B. Baroni (39 voix), J.-P. Kreis (39 voix) et H. Luginbuhl (23 voix) sont élus, à la majorité absolue.

Au deuxième tour, à la majorité absolue encore, M. G. Steffen (23 v.) est élu. Au troisième tour, à la majorité relative, M. L. von Allmen est élu avec 20 voix.

Colombier aura donc pour la législature 1980-1984 un Conseil communal formé de deux radicaux, deux socialistes et un libéral.

Après cette élection disputée, le président du Conseil général, M. B. Baroni au nom du Conseil communal et M. A. Schenker au nom du groupe radical ont relevé la belle carrière politique et les mérites de MM. Ch. Augsburger et Fritz Grether, qui tous deux ont consacré de longues années aux affaires publiques et ont largement contribué au développement de la commune.

Commissions et délégations: Les représentants dans les diverses commissions et les délégués ont été nommés tacitement, à l'exception de la commission financière où il y avait 8 candidats pour 7 sièges. L'élection a pu se faire tacitement au deuxième tour, après le retrait de la candidature de M<sup>me</sup> Cl.-J. Mojon (s).

Commission scolaire: M<sup>mes</sup> et MM. A.-L. de Bosset (S), G. Favre-Gori (S), M. Bonvin (S), M. Baroni (R), D. Cardinaux (R), P. Nardin (R), R. Weinmann (R), M.-A. Mauler et G. Biétry (L).

Commission financière: MM. P. Ingold

(S), P. Schori (S), J. Lehmann (R), G. Meyland, (R), J. Scheidegger (R), Y. Bionda (L) et W. Peter (L).

Commission des services industriels: MM. P. Mauler (L), B. Pizzera (L), E. Berton (R), P. Blanc (R), M. Rottet (S) et R. Staub (S).

Commission de police du feu: MM. J. Etzensperger (L), B. Pizzera, P. Dubied (S), P. Graber (S), E. Champème (R) et P.-A. Luthy (R).

Commission de salubrité: M<sup>mes</sup> et MM. C. Grossen (R), G. Tobagi (R), Cl. Mojon (S), J. Talon (S), P. Henchoz (L) et Bl. Neuhaus (L).

Commission des naturalisations et agrégations: M<sup>mes</sup> et MM. M.-C. Elingre (R), V. Germanier (R), A. Berclaz (R), M.-F. Ingold (S), J.-B. Held (S), F. Grether (L) et R. Hügli (L).

Délégués au conseil intercommunal de CESCOLE: MM. A. Schenker (R) et P. Mauler (L).

Déléguée à la commission scolaire de CESCOLE: M<sup>me</sup> C. Grossen (R).

Délégués au conseil intercommunal de la STEP: MM. P. Schori (S) et G. Tobagi (R).

Délégué à la commission dentaire: M. G. Biétry (L).

Délégué à l'Association d'aide et de soins à domicile: M<sup>me</sup> et MM. W. Peter (L), B. Piaget (R) et M.-F. Ingold (S). Sur proposition de M. R. Hügli (L), et avec l'accord des deux autres partis, la commission d'étude d'implantation grandes surfaces a été supprimée.

Après que M. A. Schenker ait relevé que la séance s'était bien déroulée et proposé de renouer avec la tradition d'une verre, tout en souhaitant une législature toujours animée d'un bon esprit, le président a pu lever cette longue séance qui a duré deux heures.

M. P. Kiefer a encore lancé un appel à la coopération, à la collégialité, à la simplicité et à la modestie. C'est dans cet excellent esprit que le verre de l'amitié et la collation ont été dégustés, la presse ayant, cette fois... été invitée!

## Les courts de tennis d'Hauterive seront inaugurés au printemps

Le TCH (Tennis-club d'Hauterive), fondé en mars 1979, a tenu sa première assemblée générale au Foyer du bâtiment des services publics, jeudi dernier sous la présidence de M. Jean Brunner, président. Sur 128 membres 48 étaient présents.

Après lecture du procès-verbal de l'assemblée constitutive, le président a présenté son rapport annuel et donna des informations sur l'état d'avancement des courts.

Au point suivant figurait la fixation du montant des cotisations et de la finance d'entrée. Les cotisations pour l'année 1980 représenteront la moitié de la cotisation annuelle, étant donné que les courts ne seront terminés qu'à mi-juillet.

En ce qui concerne le comité, les membres actuellement en charge ont accepté de se représenter et ont tous été élus tacitement: MM. Jean Brunner, président; Jean Hertig, vice-président; M<sup>me</sup> Madeleine Jeanneret, secrétaire; Charles-

Henri Zimmermann, caissier, et André Chappuis.

L'élection d'un responsable permanent pour l'enseignement, en la personne de Gino Ritschard, a été également acceptée à l'unanimité.

Aux divers, le président donna une information sur les courts de tennis qui seront dispensés aux joueurs que cela intéresse. Il est également question de la Fête d'automne pour laquelle la société doit mettre à disposition du personnel pour tenir le stand du club.

L'inauguration des courts est prévue au printemps prochain et une commission est nommée à cet effet.

Une liste de tous les joueurs sera établie à l'intention de chaque membre du club afin de faciliter les contacts.

Pour terminer, M. Hertig se fait l'interprète du comité et de l'assemblée pour remercier le président Brunner de tout le travail accompli durant cette année, car si les courts ont pu être réalisés, c'est essentiellement grâce à lui! M. J.

## AVIS OFFICIELS

TRAVAUX DE NUIT  
LIGNE 5  
Section Evole - Auvornier

Des travaux d'entretien et de bourrage de voie, impliquant l'utilisation de machines bruyantes, devront être exécutés de nuit, en raison des impératifs du trafic.  
Nous nous efforçons au maximum de réduire les nuisances et émissions phoniques et remercions d'ores et déjà les riverains de leur compréhension.

Durée des travaux: du 7 juillet au 12 juillet 1980.

Direction des TN  
88105-Z

VILLE DE NEUCHÂTEL  
DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS  
COMMUNIQUÉ

Le ramassage des ordures ménagères du jeudi 10 juillet 1980 est  
**AVANCÉ au mercredi 9 juillet 1980**  
et celui du vendredi (Fête de la Jeunesse),  
**DÉCALÉ au jeudi 10 juillet 1980.**  
Nous vous prions de lire attentivement votre programme de ramassage des déchets.  
LA DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS  
88101-Z

## A LOUER

A louer à PESEUX

magnifique  
appartement  
de 2 pièces

avec vue sur le lac, situation tranquille, cuisine agencée, salle de bains, balcon. Possibilité de louer un garage.  
Fr. 450.— + charges.

SEILER & MAYOR S.A.  
Tél. 24 59 59.

87837-G

A louer à Saint-Blaise, dès fin juillet,

VILLA MODERNE  
DE 7 PIÈCES

très bien située dans quartier tranquille, avec jardin et garage.  
Loyer Fr. 1500.—, chauffage à part.

Pour traiter, s'adresser  
à FIDIMMOBIL S. A.,  
Saint-Honoré 2, Neuchâtel.  
Tél. 24 03 63.

87834-G

A louer à Neuchâtel, rue des Fahys, libre dès le 31 juillet 1980 ou date à convenir,

appartement  
de 3½ pièces

avec confort. Fr. 460.— + charges.

Seiler & Mayor S.A.  
Tél. 24 59 59.

89544-G

A louer, tout de suite  
ou date à convenir,  
FLEURIER, rue des Petits-Clos 43,

## appartement de 1 pièce

tout confort, cuisinette agencée.  
Loyer mensuel:  
Fr. 190.— + charges.

S'adresser à:  
Département cantonal des Finances,  
Gérance des Immeubles,  
Seyon 10, 2001 Neuchâtel,  
tél. (038) 22 34 15.

87932-G

Baux à loyer  
au bureau du journal

A louer

tout de suite à la  
rue des Moulins

studio  
meublé

avec douche.  
Loyer Fr. 325.—,  
charges comprises.

Etude Ribaux  
et von Kessel,  
avocats et notaires,  
NEUCHÂTEL.  
Tél. (038) 24 67 41.

87977-G

CORNAUX

A louer

pour fin août ou  
date à convenir au  
chemin des Etroits

appartement  
de 2 pièces  
avec balcon  
avec tout confort.

Loyer Fr. 285.—  
+ charges.

Etude Ribaux  
et von Kessel,  
avocats et notaires,  
NEUCHÂTEL.  
Tél. (038) 24 67 41.

87978-G

A louer à Boudry,  
dès le 1<sup>er</sup> août 1980  
ou date à convenir,

APPARTEMENT  
DE 5½ PIÈCES

avec confort, Fr. 770.— + charges.

Seiler & Mayor S.A.  
Tél. 24 59 59.

89586-G

A louer à Boudry pour entrée immédiate ou date à convenir

## STUDIOS

Fr. 240.— + charges,  
grand salon, cuisine agencée, salle  
de bains, très belle situation ensoleil-  
lée et calme.

## STUDIOS MEUBLÉS

Fr. 320.— + charges.

Tél. 42 37 55 ou 24 59 59.

89543-G

A louer, dès le 20 août 1980, pour 12 mois,  
à NEUCHÂTEL, très belle situation,  
magnifique vue sur le lac et les Alpes,

GRAND APPARTEMENT  
MEUBLÉ de 150 m<sup>2</sup>

Séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, cuisine  
agencée, bar, grand coin à manger, 2 salles d'eau et  
balcon.

Pour visite et renseignements:

FIDUCIAIRE VIGILIS S.A.  
Av. Léopold-Robert 46  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
Tél. (039) 23 43 57.

88300-G

A louer à Cortaillod pour le 1<sup>er</sup> janvier 1981

## ENTREPÔTS

par parcelles de 235 m<sup>2</sup> (possibilité de cumuler) hauteur  
4 m 80, accès facile pour camion à proximité de la R.N5.  
Quai avec rampe mobile, lumière, force.

Faire offres sous chiffres 87-454 Annonces Suisses S.A.  
ASSA, 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.

87955-G

## IMMEUBLES

A vendre

MAISON FAMILIALE  
MITOYENNE

à Pesex, 5½ pièces, dépendances,  
jardin.  
Situation tranquille, près des écoles  
et des magasins.

Pour tous renseignements,  
s'adresser à:

FIDUCIM S.A.  
Place de la Fontaine 4  
2034 Pesex.  
Tél. (038) 31 66 56.

85902-I

A vendre à Gorgier

## PETITE VILLA mitoyenne

à restaurer, avec petit jardin.  
(Vue imprenable).

Régie Henri-Pierre Québatte  
25, fbg de l'Hôpital  
2001 Neuchâtel,  
tél. 25 32 29.

87870-I

ACTIVIA pour l'architecture  
pour votre immeuble  
pour votre villa  
pour votre fabrique  
pour vos  
ACTIVIA transformations

NEUCHÂTEL - SERRIÈRES  
Touraine. Rue Pierre-de-Vingle 14

Tél. (038) 31 55 44

61348-I

Je cherche à acquérir à Neuchâtel ou  
environs:

PARTICIPATIONS  
IMMOBILIÈRESPARTS DE COPROPRIÉTÉ  
ACTIONS DE SOCIÉTÉ  
IMMOBILIÈRES

Faire offres sous chiffres BB 1340 au  
bureau du journal.

89757-I

## DEMANDES À LOUER

Nous cherchons  
à LOUER ou à ACHETER

local env. 100 m<sup>2</sup>

pour dépôt  
entre Hauterive et Boudry.

88299-H

régietel

Fbg du Lac 2 - Neuchâtel  
Tél. (038) 24 17 24

Notre succursale à Pesex devient  
trop étroite, c'est pourquoi nous  
cherchons à Neuchâtel ou environs  
des

## locaux industriels

pour: atelier - entrepôt et bureaux,  
environ 200-300 m<sup>2</sup> (total).

Veillez adresser vos offres à:

WALTER RENSCH S.A.,  
24, rue du Tombet,  
2034 Pesex (Neuchâtel).  
Tél. (038) 31 53 69,  
M. J.-C. Rossmann.

87826-H

Cherche à acheter  
immeuble  
locatif

moderne  
ou à rénover de  
préférence région  
Bienne, Neuchâtel  
et environs.  
Fonds propres  
à disposition.

Faire offres sous  
chiffres 80-711566  
aux Annonces  
Suisses S.A.,  
2500 Bienne.

87896-I

APPARTEMENTS  
DE VACANCES

A louer

région Troistorrens

magnifique  
chalet neuf

6 personnes,  
tout confort,  
situation tranquille,  
accès facile.  
Libre dès le 27 juillet  
jusqu'au 31 août.  
Fr. 400.— la semaine  
Fr. 1200.— le mois.  
Tél. (025) 71 64 20  
(025) 63 14 06,  
le soir.

87897-W

## OFFRES D'EMPLOIS

Commerce d'importation cherche

employée  
de commerce

pour divers travaux administratifs.  
Bonnes notions d'allemand.  
Date d'entrée à convenir.

Adresser offres écrites à IH 1328 au  
bureau du journal.

87984-O

## CAPSA

CAMILLE PIQUEREZ S.A.  
2520 La Neuveville (Lac de Bienne)

Nous engageons pour la rentrée des  
vacances ou pour date à convenir:

## bons manoeuvres

pour différents travaux sur décolle-  
tage et traitements de pièces

## ouvrières habiles

pour assemblages et travaux de  
reprises sur machines.

Nous offrons salaires élevés, meil-  
leures conditions sociales, horaire  
libre.

Les personnes intéressées sont  
priées de se présenter 34, route du  
Château ou de téléphoner au  
51 32 32. Discretion assurée.

87765-O

## SERVICE DE L'EMPLOI



VOTRE PARTENAIRE  
TOUTES PROFESSIONS

URGENT - Nous cherchons

mécaniciens  
mécaniciens-électriciens  
électriciens  
mécaniciens monteurs  
mécaniciens régleurs  
micromécaniciens  
mécaniciens outilleurs  
tourneurs ou fraiseurs  
serruriers qualifiés

pour le bâtiment

maçons  
plâtriers  
carreleurs  
peintres  
installateurs sanitaire  
ferblantiers  
manoeuvres de chantiers  
qualifiés. Permis valable.

Pour la Riviera NEUCHÂTELOISE

électriciens  
secrétaire  
secrétaire bilingue  
(français-anglais)

Salaires élevés.

Téléphoner ou se présenter  
Fausses-Brayes 19  
2000 Neuchâtel, tél. (038) 24 21 88  
Lausanne, tél. (021) 23 33 06  
Courtételle, tél. (066) 22 79 15/09

87739-O

## FAN-L'EXPRESS

Direction: F. Wolffarth  
R. Aeschelmann  
Rédacteur en chef: J. Hostettler

## LA CHAUX-DE-FONDS

Les écoles de La Chaux-de-Fonds en fête  
Vivent les vacances!

Un superbe cortège.

(Avipress-Schneider)

Tout, absolument tout avait été prévu,  
programme, préparé, répété. Le thème,  
tout d'abord qui dans les vagabondages  
des contes et légendes offrait à chacun  
la possibilité d'exprimer talent et imagi-  
nation. Puis les costumes, patiemment  
confectionnés dans les classes. L'ultime  
retouche enfin, avant le grand défilé.  
Avec une seule et angoissante incon-  
nue: le temps...

Alors là, nous avons été gâtés. Car à  
défaut d'un soleil étincelant, de pluie  
point l'ombre d'une trace. Le cortège  
des promotions qui, samedi matin,  
voyait la participation de quelque  
3000 élèves de l'école primaire de La  
Chaux-de-Fonds, fut une réussite. Tota-  
le et sympathique.  
Ah!... la belle et joyeuse fête, avec ses

multiples fanfares, ses groupes de  
majorettes, ses gamins évoquant fées  
ou dragons, Guillaume-Tell, les Mille et  
une nuits, le prince charmant et sa ten-  
dre amie juchés sur un fier cheval,  
l'oiseau bleu et ses vagues colorées.

Autant de sujets, autant de plaisir  
pour les spectateurs et les acteurs en  
herbe, dans un concert de rires, de  
bruits, d'applaudissements (encore trop  
rares mais progrès il y eut). Un cortège  
des promotions, ça ne peut se décrire  
dans le moindre des détails car toute la  
population à un titre ou un autre y est  
associée. Avec à la clef, ce début des  
vacances d'été qui sonne bon dans le  
cœur des participants. Un grand bravo  
d'ensemble pour un défilé qui le mé-  
rite...  
Ny

## Gigantesque embouteillage dans les rues du Locle lors de la fête des promotions

Les organisateurs de la fête des pro-  
motions au Locle ont-ils conclu un pacte de  
longue durée avec le ciel? On pourrait le  
croire car cette manifestation a bénéficié  
cette année encore d'un temps agréable et  
pas une seule goutte de pluie n'est venue  
perturber. Et si le soleil n'était pas de la  
partie, il était largement remplacé par la  
chaleur des cœurs.

Après le temps exécrable de ces der-  
nières semaines, la population du Locle et de  
la région a profité de l'occasion pour descen-  
dre massivement dans la rue. De vendredi à  
samedi soir, plus de 10.000 personnes ont  
pris d'assaut les nombreux stands et buvettes  
répartis sur le périmètre de la fête. Celui-ci,  
malgré sa grandeur (place du Mar-  
ché, Grand'Rue et rue du Temple), s'est  
révélé trop petit à certaines heures et de  
gigantesques embouteillages se sont  
produits. Aucun énervement cependant car  
l'ambiance était joyeuse et personne n'était  
pressé de s'en aller.

Comme l'année dernière, le coup d'envoi  
de la fête a été donné vendredi en fin  
d'après-midi par un lâcher de ballons et par  
le départ d'une mongolfière du stade des  
Jeanneret. Cet aérostat, baptisé «Ufo  
Jeans», a été gonflé en quelques minutes,  
s'est ensuite fièrement dressé au milieu de  
la foule, puis s'est lentement élevé dans le  
ciel. Une heure et demie plus tard, il se  
posait entre Les Grattes et Rochefort.  
Quatre personnes avaient pris place à  
bord: le pilote, M. Pierre Graber (connu  
également comme architecte communal et  
comme moniteur de vol delta), notre  
confrère Jean-Claude Perrin de l'Impartial,  
M. Pierre-Alain Maire, président du comité  
d'organisation de la fête du Crêt-Vaillant, et  
M. François Berner. Ce dernier, parachu-  
tiste expérimenté, s'est lancé dans le vide  
d'une hauteur d'environ mille mètres et a  
atterri en plein centre du stade des Jeanne-  
ret.

nombre: un circuit de rolling, des manèges,  
un petit train faisant le tour du périmètre de  
la fête, un atelier de peinture pour les  
enfants, une énorme bulle de plastique  
appelée «moon-walk», des loteries et des  
batailles de confettis.

Sur le plan du ravitaillement, l'originalité  
était également à l'ordre du jour. A part les  
traditionnelles grillades, frites et raclettes,  
plusieurs stands et buvettes proposaient  
des plats très variés: croûtes aux champi-  
gnons, polenta, soupe aux pois, spécialités  
italiennes et espagnoles.

## MERVEILLEUX CORTÈGE

Le cortège d'enfants costumés de samedi  
soir, qui est toujours un des grands  
moments de la fête, avait cette année pour  
thème les activités de la ville et de la  
campagne. Tant sur le plan de la quantité  
(environ 150 participants) que sur celui de  
la qualité, il a remporté un succès total.

Ce fut un spectacle coloré, animé et plein  
d'imagination. Et il en fallait une bonne  
dose pour se transformer en boulangers ou  
en bouchers, en bûcherons ou en vachers,  
en chirurgiens ou en nurses, en maçons ou  
en mécaniciens, en bergers ou en taupiers.  
Le résultat de cette imagination a tout sim-  
plement été merveilleux: des costumes  
confectionnés avec un remarquable souci  
du détail, des petits chars et des bicyclettes  
magnifiquement décorés, des outils plus  
vrais que nature. Et, pour faire bonne me-  
sure, il y avait même des chèvres, des poules  
et des lapins!

Le succès de cette fête revient à tous les  
organisateur, mais principalement à  
M. Hermann Widmer, président du comité  
d'organisation et responsable du défilé  
d'enfants. Un coup de chapeau également  
aux employés des travaux publics qui, dès  
la fin de la manifestation, ont immédiate-  
ment nettoyé et remis en état les rues, les  
trotoirs et les places de la ville.

## FANFARES ET CÉRÉMONIES

Mais les promotions, c'est avant tout la  
fête qui annonce la fin de l'année scolaire.  
Comme chaque année, différentes mani-  
festations et cérémonies ont marqué cet  
événement. Samedi matin, un magnifique  
cortège, emmené dans l'ordre par la Musi-  
que Militaire, la Musique scolaire, la Socie-  
té, la Croix-Bleue, l'Union Instrumentale et  
la Fanfare de La Chaux-du-Milieu, a défilé  
dans les principales rues de la ville. Voitu-  
res fleuries, élèves des jardins d'enfants  
transformés en petits nains, petits et grands  
écoliers parés de leurs plus beaux véte-  
ments, tout a contribué à faire de ce cortège  
un spectacle gai et coloré. A l'issue du par-  
cours, trois cérémonies se sont déroulées, à  
l'Eglise catholique pour les élèves de  
2<sup>me</sup> année, au Casino-Théâtre pour ceux de



Des enfants heureux.

(Avipress-A. Schneider)

3<sup>me</sup> année et au Moutier pour ceux des 4<sup>me</sup> et  
5<sup>me</sup> années. Entre deux chants d'élèves, les  
présidents, M<sup>me</sup> Maude Charpié et  
MM. Rémy Cosandey et Jean-Maurice  
Maillard, ont remercié les enseignants de  
leur patience, les élèves de leur travail et  
souhaité à chacun des vacances reposantes  
et enrichissantes. Au passage, un des  
orateurs a mis en garde parents et enfants  
contre les excès de la télévision.

Pendant ce temps, les différentes fan-  
fares ont tour à tour donné un petit concert  
très apprécié sur la place du Marché, alors  
que les stands et les buvettes faisaient déjà  
leur plein de clientèle. En fin de matinée, les  
autorités ont accueilli à l'Hôtel de Ville les  
membres des différentes commissions  
d'école, ainsi que l'ensemble du corps  
enseignant de la ville. Entourant M. Mauri-  
ce Huguenin, nouveau président du Conseil  
communal, on remarquait notamment  
MM. André Sieber, préfet des Montagnes,  
Roger Hügli, chef du service de l'enseigne-

ment primaire, Claude Grandjean, inspec-  
teur d'école, ainsi qu'une délégation de la  
mairie de Gérardmer, ville jumelle du Locle.  
Ce fut l'occasion d'échanger quelques  
propos courtois et de souligner l'effort  
consenti par la commune du Locle sur le  
plan scolaire, notamment en ce qui  
concerne la construction de collège et le  
soutien pédagogique aux élèves.

En bref, on peut dire que cette fête des  
promotions 1980 a été un succès sur toute  
la ligne. Lieu de rencontre (que d'anciens  
Loclois aperçus dans les rues!), lieu de  
détente, lieu de divertissement, elle a pro-  
uvé que la ville du Locle n'était pas prête à  
sombrier dans la morosité. Et ce ne sont pas  
les nombreux Neuchâtois et Chaux-de-  
Fonniers aperçus qui nous contrediront.  
R. Cy

## Issue fatale

(c) Vendredi 27 juin, vers midi, une  
jeune Chaux-de-Fonnière âgée de 20  
ans, M<sup>lle</sup> Martine Banderet, circulait  
avenue du Technicum, au Locle, au  
guidon de son cyclomoteur. A la  
hauteur de la rue Albert-Piguet, elle  
fut heurtée par une fourgonnette.  
Grièvement blessée, elle fut tout  
d'abord transportée à l'hôpital de la  
Mère commune avant d'être transfé-  
rée au CHUV à Lausanne. On vient  
d'apprendre que la jeune victime est  
décédée des suites de ses blessures.

Début d'incendie  
dans un chalet

(c) Un début d'incendie a été signalé, hier  
matin, dans le chalet du «Locle-sports», à  
Sommetel. Les pompiers de La Sagne  
ainsi que le centre de secours du Locle ont  
du intervenir. A leur arrivée, le foyer était  
pratiquement circonscrit, les locataires et  
des voisins ayant utilisé les extincteurs à  
disposition. Néanmoins, il fallut démonter  
le plafond de la cuisine où le feu avait pris,  
sans doute à la suite de la défectuosité d'un  
appareil à gaz. Les dégâts sont assez impor-  
tants.

## LA CHAUX-DE-FONDS

## CINÉMAS

Corso: 20 h 30, Les loups de haute mer  
(12 ans).  
Eden: 18 h 30, Sweet sweet freedom (20 ans);  
20 h 30, Le mors aux dents.  
Scala: 20 h 45, Les anges mangent aussi des  
fayots (14 ans).

Tourisme, bureau officiel de renseignements:  
11, rue Neuve, tél. (039) 22 48 21.

## DANSE ET ATTRACTIONS

Cabaret Rodéo: 21 h 30-4 heures.  
La Boule d'Or: 21 h 30-4 heures.

Permanences médicale et dentaire: en cas  
d'absence du médecin de famille,  
tél. 22 10 17.  
Pharmacie d'office: Bertallo, 39, av Léopold-  
Robert, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 22 10 17.

## LE LOCLE

## EXPOSITIONS

Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: Paul Klee,  
aquarelles et dessins.

Permanences médicale et dentaire: en cas  
d'absence du médecin de famille

# CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

Patronage «FAN-L'Express»

## Tournoi de volleyball à Savagnier

Le tournoi annuel de volleyball de Savagnier, organisé par la section locale de la Société fédérale de gymnastique sous le patronage de notre journal, a... presque passé entre les gouttes de ce maussade premier dimanche de juillet. Les rencontres du samedi et celles du dimanche après-midi se sont déroulées sous un ciel clément mais cela n'a pas été le cas des matches du dimanche matin qui ont, en partie, été arrosés par une tenace ondée. Cette averse a naturellement posé des problèmes à une partie des concurrents, qui ont dû parfois évoluer avec des maillots d'emprunt ou de secours. Certains n'ont même pas hésité à chauffer des bottes! Mais ce n'étaient pas des bottes de sept lieues, si bien que la compétition n'a pas été faussée...

Tout cela indique bien que le mauvais temps (heureusement passager) n'a pas réussi à troubler la bonne humeur des participants, ni à leur enlever la volonté de vaincre dans le plus bel esprit sportif. Ce

n'est pas là la moindre des satisfactions pour l'équipe organisatrice à qui l'on souhaite toutefois de meilleures conditions l'année prochaine.

### LES RÉSULTATS

Messieurs. — Catégorie A: 1. VBC Fribourg; 2. SFG Yverdon Ancienne; 3. GS Marin; 4. VBC Le Locle; 5. Neuchâtel-Sports I. — Catégorie B: 1. Montana Lucerne; 2. SFG Colombier; 3. Pax Genève; 4. VBC Val-de-Ruz; 5. VBC La Chaux-de-Fonds; 6. Sporetta; 7. Neuchâtel-Sports II; 8. SFG Savagnier. — Catégorie C: 1. SFG Colombier; 2. SFG La Coudre; 3. La Chaux-de-Fonds Ancienne; 4. SFG Travers; 5. Amis-Gym Neuchâtel. — Gym-hommes: 1. Savagnier; 2. Uvrier; 3. Valangin; 4. Corcelles; 5. Hauterive; 6. Bassecourt; 7. Boudry; 8. Coffrane.

Dames. — Catégorie A: 1. VBC Voléro; 2. Sélection de juniors neuchâteloises; 3. ANEPS. — Catégorie B: 1. SFG

Savagnier; 2. VBC La Chaux-de-Fonds; 3. VBC Le Locle; 4. VBC Ponts-de-Martel; 5. SFG Yverdon Ancienne; 6. GS Marin. — Catégorie C: 1. SFG Treyvaux; 2. Bienn Romande I; 3. Bienn Romande II; 4. La Chaux-de-Fonds Ancienne; 5. Savagnier; 6. ASFG Corcelles.

### DOMBRESSON

#### Conseil général

(c) Le Conseil général de Dombresson se réunira le lundi 7 juillet au collège pour nommer les membres des commissions et désigner les représentants de la commune dans les diverses commissions intercommunales du Val-de-Ruz.

### CARNET DU JOUR

Pharmacie de service: Marti, Cernier, dès 19 h. Permanence médicale: votre médecin habituel.  
Soins à domicile: tél. 53 15 31.  
Aide familiale: tél. 53 10 03.  
Hôpital de Landeys: tél. 53 34 44.  
Ambulance: tél. 53 21 33.  
Musée régional: château de Valangin ouvert de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf le vendredi après-midi et le lundi.  
Danse: Les Geneveys-sur-Coffrane, «Le Grenier» tous les jours sauf mardi.

#### Rédaction FAN du Val-de-Ruz

M<sup>me</sup> Christiane Givord

2207 COFFRANE

Tél.: 038 57 11 25  
Télex: 35 395



Malgré l'âge, les joueurs savent encore sauter au filet.

(Avipress-P. Treuthardt)

## Valangin: que sera la télévision?

### De notre correspondant:

Fondée en octobre 1970, la Coopérative de télévision de Valangin s'était juré de lutter pour l'amélioration de la réception des programmes au village tout en contrôlant les fraudeurs éventuels qui profiteraient des avantages d'une antenne collective sans pour autant verser leur quote part.

En quelques années, la réception des programmes suisses s'est rapidement améliorée mais les programmes français tentaient déjà les téléspectateurs. Si, actuellement, Antenne 2 se reçoit dans des conditions normales, il faut relever, en toute honnêteté, que France 1 et 3 ne sont pas correctement reçues, sauf dans

des conditions atmosphériques particulières.

Profitant du passage de «Video 2000» au Vauseyon, le comité de la Coopérative valanginoise s'est approché des concessionnaires, puis a convoqué les membres du village en assemblée extraordinaire. Celle-ci s'est déroulée jeudi soir au collège en présence d'une soixantaine de personnes qui verraient d'un bon œil l'arrivée «Video 2000» avec tous ses avantages. Pour l'instant, il se révèle que le câble pourrait être tiré de deux endroits différents. Dès Pierre-à-Bot, le coût approximatif serait de 117.000 fr. jusqu'à l'actuelle antenne collective de La Cerniat. De là, le réseau actuel pourrait servir

ou même s'étendre jusqu'à La Cotière. De Vauseyon à Valangin, le prix serait d'environ 60.000 francs.

L'assemblée ne pourra se prononcer valablement que lorsque des devis détaillés seront présentés. Même si l'arrivée de «Video 2000» avec ses nombreux programmes serait appréciée de tous, la population souhaite savoir où elle s'engage, ce qui est normal. De toutes façons rien ne se fera sans l'appui de la commune et le problème est remis actuellement aux mains du comité de la coopérative et d'une commission nommée récemment par le Conseil général. Et si tout va pour le mieux, les nouveaux programmes pourront être captés dans une année! A.M.

## Au club de football de Dombresson-Villiers

### De notre correspondant:

Le club de football de Dombresson-Villiers a tenu récemment son assemblée générale sous la présidence de M. Claude Voisin en présence de 50 membres sur septante que compte la société. Les comptes présentés par M. Marius Gutknecht ont été adoptés à l'unanimité. Au cours de l'exercice écoulé la caisse a été mise fortement à contribution par suite de l'agrandissement des locaux de Sous-le-Mont création d'un local avec cheminée pour les assemblées de l'achat de matériel indispensable pour les équipes de juniors et de la révision d'une partie des drains d'écoulement sur le terrain. Les cotisations n'ont pas été modifiées, elles s'élèvent à 25 fr. pour les juniors et à 35 fr. pour les seniors. Les membres passifs sont au nombre de 54. La dernière soirée animée par les chanteurs fribourgeois d'Ursi n'a laissé qu'un tout petit bénéfice. Les comptes ont été vérifiés par Gian Padovan et Frédéric Robert; le suppléant sera Pierre-André Aubert.

#### ÉLECTION DU COMITÉ

Le comité du prochain exercice est formé de M. Claude Voisin, président; M. Serge Viano vice-président; M. Marius Gutknecht, caissier;

M<sup>me</sup> Danielle Smocker, secrétaire; M. Michel Smocker, secrétaire des procès-verbaux; Pierre-Yves Cuhe, responsable des juniors; Daniel Scheurer; Roberto Mairon; Lucien de Bernardo; Jean-Pierre Amez-Droz; Rémy Racine.

Le président, dans son rapport a remercié tous ceux qui ont œuvré pour le bien de la société. L'exercice 1979-1980 a été positif bien que les résultats des matches auraient pu être meilleurs. Toutes les équipes, des petits aux aînés ont été parfaitement bien entraînées pendant toute la saison. Claude Voisin adresse des félicitations et des remerciements pour le travail accompli et les résultats obtenus aux entraîneurs: Arnold Cosandier, Gérard Rebetez, Fredy Tripet, Pierre-Olivier Romerio, Daniel Guyot, Jacques Aebly, Serge Rossel, Pierre-Yves Cuhe, Michel Smocker. Signalons que la première équipe des seniors a terminé le championnat au 4<sup>me</sup> rang en 4<sup>me</sup> ligue; que la 2<sup>me</sup> équipe s'est placée au 8<sup>me</sup> rang en 5<sup>me</sup> ligue, que les juniors C sont sortis 2<sup>me</sup> au championnat et que les juniors E se sont placés troisièmes dans le groupe des faibles, les juniors D par suite d'un manque de joueurs n'ont pas pu terminer le championnat.

Précisons que les juniors C ont passé avec succès les tests pour la sélection neuchâteloise.

#### PROGRAMME CHARGÉ

Le programme de la prochaine saison sera chargé surtout pour la 1<sup>re</sup> équipe qui ambitionne de «monter» en 3<sup>me</sup> ligue et pour la 2<sup>me</sup> équipe qui souhaite passer en 4<sup>me</sup> ligue.

Les entraînements reprendront au début d'août et le championnat commencera à la fin du même mois. Le tournoi habituel se déroulera le 10 août. La soirée annuelle aura lieu le 14 mars 1981. En mai et en juin de l'année prochaine sera célébré le cinquantenaire de la société. Un comité d'organisation a été constitué sous la présidence de Jacques Decrauzat qui sera secondé par Marius Gutknecht, Danielle Smocker, Francis Gafner, Claude Cuhe, Raymond Nussbaum, Charles Maurer ainsi que par les membres du comité.

En fin de séance, les membres de la société ont honoré la mémoire de deux membres fondateurs décédés récemment: Louis Martin et Constant Meyrat. Dans les divers, il a été question de remettre à l'étude le problème de la construction de toilettes dans les locaux de Sous-le-Mont. A.S.

## A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

# Deux ingénieurs chimistes ont présenté leur thèse de doctorat

Récemment, deux ingénieurs chimistes ont présenté publiquement leur thèse de doctorat au grand auditorium des instituts de chimie. Le premier, M. Emmanuel Bissé, est de nationalité camerounaise. Né en 1947, il a suivi ses écoles secondaires dans son pays. Muni d'un baccalauréat scientifique, il a poursuivi ses études à Neuchâtel à l'Institut de chimie de l'Université, dont il a obtenu le diplôme d'ingénieur chimiste en 1976. Travaillant ensuite à l'hôpital universitaire de Bâle comme assistant et doctorant du professeur D. J. Vonderschmitt, M. Bissé a reçu le diplôme suisse de chimie clinique en 1979. Le 6 mai dernier, il soutenait avec succès sa thèse de doctorat ès sciences intitulée «Immobilisation de la glucose déshydrogénase. Caractérisation et application».

Ainsi, l'urée, la glucose oxydase et la glucose déshydrogénase ont été immobilisées dans les tubes de nylon et de verre. Le mode de fixation est du type covalent dans lequel le glutaraldéhyde ou les métaux de transition servent de pont d'immobilisation. La fixation par l'intermédiaire des ponts inorganiques donne des dérivés de haute activité enzymatique.

Les enzymes immobilisées ont été adaptées au système de flux continu et soumises à une étude du comportement cinétique. Les résultats montrent que sa technique de fixation n'altère ni la structure ni la fonction catalytique de l'enzyme. Les paramètres cinétiques déterminés ont permis d'établir les conditions d'application des enzymes immobilisées dans le système de flux continu.

De même, les techniques de fixation mises au point laissent entrevoir des possibilités dans l'étude des mécanismes d'interactions charge-charge dans le proche environnement de l'enzyme immobilisée. Elles peuvent être également utilisées avec profit tant dans la recherche fondamentale que dans la recherche appliquée (synthèse, pharmacie, biochimie, médecine et industrie alimentaire).

Avec sa thèse, M. Emmanuel Bissé a donc essayé d'établir une liaison entre l'expérience purement scientifique et l'application pratique. Ainsi, à côté des méthodes de fixation des enzymes, il introduit comme illustration des exemples d'application dans l'analyse clinique. Il fait également une approche d'explication de certains phénomènes ou mécanismes sans tomber dans l'abstraction d'un traité théorique.

#### DE NATIONALITÉ VIETNAMIENNE

Le second nouveau docteur ès sciences est de nationalité vietnamienne. Agé de 29 ans, M. Huu Tri Tran a fréquenté ses écoles primaires et secondaires à Saigon de 1963 à 1969. Ayant obtenu un baccalauréat scientifique, il est venu à Neuchâtel entreprendre des études à l'Université. Comme M. Bissé, M. Tran a reçu le diplôme d'ingénieur chimiste avant de s'attaquer à l'hôpital cantonal de Bâle, à son travail de thèse de doctorat dans le domaine de la coagulation du sang dont le titre est «Approche de la structure moléculaire du facteur VIII par différentes techniques immunologiques et biomoléculaires».

#### CONNUE DÈS L'ANTIQUITÉ

L'hémophilie, la maladie hémorragique qui affectait certains descendants de la reine Victoria, est connue dès l'antiquité. L'hémophilie A, ou classique, est la maladie hémorragique héréditaire la plus fréquente. Dans les années 70, les premières recherches scientifiques ont identifié dans le sang une glyco-proteïne qui est capable de corriger la coagulation déficiente des hémophiles A (activité coagulante). Cette molécule est aussi appelée facteur antihémophilique ou facteur VIII. Quelques années plus tard, on a remarqué que la concentration de cette glycoprotéine est aussi diminuée dans la maladie héré-

ditaire «von Willebrand», déjà décrite en 1926. Cependant les modes génétiques de transmission sont différents: tandis que la maladie von Willebrand affecte les deux sexes, dans l'hémophilie A seuls les hommes sont atteints et les femmes sont conductrices, c'est-à-dire que sans être elles-mêmes malades elles peuvent transmettre la maladie.

Le traitement des hémorragies consiste en une perfusion de plasma sanguin normal ou mieux de concentrés du facteur VIII qui corrigent le défaut de coagulation. Environ 10 % des hémophiles graves peuvent malheureusement développer par une sorte de réaction de défense un inhibiteur affectant spécifiquement l'activité coagulante du facteur VIII. La formation de cet inhibiteur pose de sérieux problèmes dans le traitement de substitution par transfusion. Il a été utilisé pour distinguer les différents types d'hémophilie A: lorsqu'une protéine du plasma d'hémophile peut neutraliser l'inhibiteur, on dit alors que ce plasma contient du «cross-reacting material» (CRM) et que l'hémophile est CRM-positif.

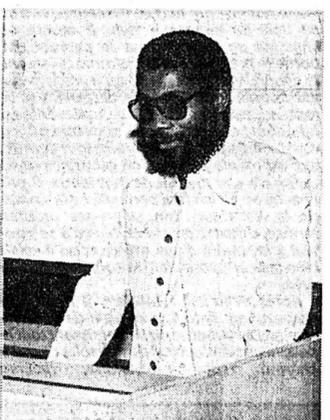
#### DEUX ENTITÉS DISTINCTES

Au cours de ses recherches, M. Tran a montré que, par une technique de dissociation, le facteur VIII est en fait constitué de deux entités distinctes, l'une possède un poids moléculaire élevé, l'autre de poids moléculaire plus faible est responsable de l'activité coagulante. Ces deux entités produisent des anticorps spécifiques chez le lapin. En plus, elles ne sont pas dissociables dans les conditions physiologiques. Ce dernier anticorps spécifiquement dirigé contre la partie coagulante est de loin le plus important, car il a des propriétés semblables à l'inhibiteur. De plus, il peut permettre de procéder aux analyses plus rigoureuses du CRM des hémophiles A, du sang foetal chez les conductrices enceintes et éventuellement du plasma des conductrices suspectées, donc de proposer une classification plus complète de la maladie.

Il serait ainsi possible, en vue du planning familial et d'une intervention eugénique, de réaliser un diagnostic précoce et précis de l'hémophilie A et d'améliorer les analyses actuelles. Encore est-il intéressant d'étudier plus en détail l'aspect biochimique de la partie coagulante du facteur VIII dans l'ensemble du système de coagulation.



M. Huu Tri Tran et M. Emmanuel Bissé.



(Avipress-P. Treuthardt)

#### MÉTHODES DE FIXATION DES ENZYMES

Aux prix élevés des enzymes pures s'ajoute le gaspillage d'enzymes dans les méthodes conventionnelles. La fixation des biocatalyseurs sur des supports solides est de loin le meilleur moyen qui permet actuellement une utilisation rationnelle et économique des enzymes.

Au cours de son travail, M. Bissé a mis au point des méthodes de fixation des enzymes pour substituer les analyses conventionnelles par les réacteurs d'enzymes immobilisées.

#### DÉTERMINATION DU GLUCOSE

La plus grande application dans son travail est la détermination du glucose dans le sérum par la glucose déshydrogénase immobilisée. Elle a été réalisée dans deux systèmes d'autoanalyseurs dans les fréquences d'analyse variant entre 50 et 150 échantillons par heure. La méthode est caractérisée par un bon domaine de linéarité. Les résultats obtenus prouvent que la méthode est praticable dans un laboratoire de routine.

# FAN L'EXPRESS

## BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

- \* jusqu'à fin septembre 1980 pour Fr. 34.—
- \* jusqu'à fin décembre 1980 pour Fr. 64.—

\* MON ABONNEMENT EST RENOUVELABLE tous les 3, 6 ou 12 mois, sauf révocation écrite. (\* SOULIGNER CE QUI CONVIENT)

Les anciens abonnements «cessés impayés» sont préalablement exigibles.

Je payerai à réception de votre bulletin de versement.

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
No et rue: \_\_\_\_\_  
No postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 20 centimes, à

FAN-L'EXPRESS  
Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

## FAN FAN FAN FAN FAN

### CARNET DU JOUR

#### NEUCHÂTEL

Temple du bas: 20 h 15, Concert par le chœur et l'orchestre de l'Ecole secondaire.  
Bibliothèque de la ville: Lecture publique (libre service) de 10 h à 12 h et de 15 h à 19 h. Lundi fermé. Jeudi ouvert jusqu'à 21 h, samedi de 9 h à 12 h.  
TOURISME. — Bureau officiel de renseignements: place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.  
CINÉMAS. — Arcades: 15 h, 20 h 30, Le mariage de Maria Braun. 16 ans.  
Rex: 20 h 45, A chacun son enfer. 16 ans.  
Studio: 18 h 45, Le mariage de Maria Braun (Sélection). 21 h, Le grand sommeil. 16 ans.  
Bio: 18 h 30, 20 h 45, L'empire des sens. 20 ans.  
Apollo: 15 h, 20 h 30, Morts suspectes. 16 ans.  
17 h 45, Yvan le Terrible. 16 ans.  
Palace: 15 h, 20 h 45, Trinita prépare son cercueil. 16 ans.  
CONCERT. — Jazzland: Sir Charles Thompson, piano.  
DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h)  
L'ABC, La Rotonde.  
DANCINGS (jusqu'à 2 h)  
Big Ben bar, Bavaria, Au Vieux-Vapeur, Play Boy (Thielle).  
Parents informations: Tél. 25 56 46 (20 h à 22 h). S. O. S. Futures mères (24 h sur 24 h): Téléphone 66 16 66.

Urgences: La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).  
Permanence médicale: En cas d'absence du médecin traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseignement pour les cas urgents.  
Soins à domicile: Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répondre automatique.  
Pharmacie d'office: Cart, rue de l'Hôpital. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 22 h. De 22 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.  
Service d'urgence des pharmacies: Région Bevaix - Boudry - La Côte. M. J.-D. Bonhôte, Boudry, tél. 42 18 12.  
AUVERNIER  
Galerie Numago I et II: fermées le lundi.  
CORTAILLOD  
Galerie Jonas: fermée le lundi.  
HAUTERIVE  
Galerie 2016: prochaine exposition dès le 5 septembre.  
LE LANDERON  
Galerie Eric Schneider: prochaine exposition dès le 31 août.  
PESEUX  
Cinéma de La Côte: 20 h 30, Fantaisies pour couples.



#### Prévisions pour toute la Suisse

Une vaste zone dépressionnaire s'étend sur le nord du continent. Une des perturbations qui lui sont liées atteindra la Suisse en fin de nuit.

Prévisions jusqu'à ce soir: Nord des Alpes, Valais, Grisons: le ciel sera très nuageux à couvert et des pluies se produiront à partir de la fin de la nuit dans l'ouest, de la matinée dans l'est. Quelques brèves éclaircies sont probables en plaine l'après-midi.

La température voisine de 12 degrés en fin de nuit sera comprise entre 15 et 19 degrés l'après-midi. Limite du zéro degré s'abaissant à 2500 m en fin de journée.

Vents modérés du sud-ouest en montagne.

Sud des Alpes: généralement très nuageux, précipitations d'abord intermittentes, puis plus généralisées. Température voisine de 15 degrés l'après-midi.

Evolution pour mardi et mercredi: Au nord: instable et nouvelles précipitations, surtout mercredi. Baisse de la température.

Au sud: pluvieux.



#### Observations météorologiques à Neuchâtel

Observatoire de Neuchâtel: 5 juillet 1980.

Température: moyenne: 15,7; min.: 11,1; max.: 19,6. Baromètre: moyenne: 718,8. Vent dominant: direction: sud-sud-ouest; force: calme à faible ensuite ouest nord-ouest. Etat du ciel: couvert à très nuageux jusqu'à 16 h 30, ensuite légèrement nuageux.

Observatoire de Neuchâtel: 6 juillet 1980.

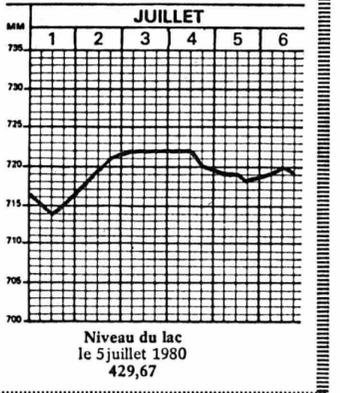
Température: moyenne: 15,2; min.: 12,8; max.: 18,3. Baromètre: 719,6. Eau

tombée: 4,1. Vent dominant: direction: nord nord-ouest; force: faible jusqu'à 11 h 15 ensuite sud-sud-ouest calme à faible. Etat du ciel: couvert à très nuageux, pluie de 5 h à 10 h 05.

#### Temps et températures Europe et Méditerranée

A 13 heures sous abri:  
Zurich: couvert, pluie, 13 degrés;  
Bâle-Mulhouse: nuageux, 20;  
Berne: couvert, 16;  
Genève-Cointrin: nuageux, 17;  
Sion: couvert, pluie, 16;  
Locarno-Monti: couvert, 15;  
Saentis: brouillard, 3;  
Paris: nuageux, 19;  
Londres: nuageux, 17;  
Amsterdam: nuageux, 18;  
Francfort: nuageux, 20;  
Berlin: nuageux, 17;  
Copenhague: nuageux, 20;  
Stockholm: nuageux, 19;  
Helsinki: nuageux, 17;  
Munich: nuageux, 18;  
Innsbruck: nuageux, 19;  
Vienne: nuageux, 23;  
Prague: nuageux, 17;  
Varsovie: nuageux, orage, 16;  
Budapest: nuageux, 24;  
Istanbul: peu nuageux, 25;  
Athènes: serein, 27;  
Rome: couvert, 23;  
Milan: nuageux, 23;  
Nice: couvert, 21;  
Barcelone: peu nuageux, 24;  
Madrid: peu nuageux, 29;  
Lisbonne: serein, 24;  
Tunis: peu nuageux, 31.

#### PRESSION BAROMÉTRIQUE À NEUCHÂTEL



126<sup>e</sup> année

# COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

## Des cambrioleurs ont encore sévi à la laiterie de Fleurier

De notre correspondant :  
Dans la nuit de vendredi à samedi, un ou des cambrioleurs se sont introduits clandestinement dans la laiterie exploitée par M. et M<sup>me</sup> Pierre-André Jacot, Grand-Rue Charles-Edouard Guillaume, à Fleurier.

Ils ont pénétré dans les locaux depuis une impasse située à l'ouest de la pharmacie Devaly, en écartant les barreaux d'une fenêtre au moyen d'un cric.

### UN «BEAU» BUTIN

Les malandrins ont fait main basse sur une somme d'argent en billets de banque, rouleaux d'argent et monnaie de mille francs environ et sur des marchandises dont le montant est difficile à déterminer alors que l'inventaire n'a pas encore été fait.

Le ou les cambrioleurs doivent être de petite taille pour avoir pu passer entre l'ouverture exigüe des barreaux. Il est à relever que M. Jacot avait travaillé

jusqu'à 23 h 30 dans sa laiterie et que c'est sans doute après minuit que les malandrins ont opéré.

### D'AUTRES MÉFAITS

Après le cambriolage sauvagement perpétré à la fabrique Univero SA, rue du Temple, le vol au préjudice d'un marchand forain, place de Longereuse, signalés dans nos précédentes éditions, voici donc encore un acte de banditisme qui a été commis.

Il faut de plus signaler qu'un hôtelier-restaureur s'est plaint, il y a quelques semaines, de s'être fait subtiliser mille francs dans sa fourgonnette, stationnée place du Marché et qu'en revenant récemment dans sa propriété, au Pasquier, M. Maurice Barbey, ministre plénipotentiaire, a constaté que des inconnus s'étaient introduits chez lui et avaient subtilisé de la vieille argenterie à une date située entre le mois de février et fin juin de cette année. G. D.

## La foule des grands jours à l'Abbaye de Fleurier

De notre correspondant :

Cette année, la traditionnelle fête de l'Abbaye n'aura pas démarré, à Fleurier, par les tirs au stand des Sugits mais à l'aube déjà où, inspiré par M. Philippe Hirschy, président, un groupe de musiciens de «L'Ouvrière» a joué à plus de trente endroits différents au village et même à La Raisse, ce qui a constitué un heureux et imprévu réveil-matin.

### UN BEAU CORTÈGE

L'après-midi s'est déroulé, sans pluie, un très beau cortège dont la réussite fut assurée par les enseignants, leurs élèves et les fanfaristes.

On était venu non seulement de tous les villages du Vallon, mais aussi de l'extérieur pour assister à ce défilé, l'Abbaye étant l'occasion de chaleureuses retrouvailles annuelles.

Très fringants, les membres de la Société de cavalerie ouvraient la marche précédant la bannière communale, des membres du Conseil communal, du

Conseil général, des délégués de la noble corporation de l'Abbaye et du prix des Mousquetaires.

Ce cortège charmait d'abord par la fraîcheur et la couleur apportées par les gosses du jardin d'enfants et ceux des petites classes de l'école primaire, devenant par la suite peu à peu gentiment ironique puisqu'il était placé sous le thème de «L'an 2000 moins 20», c'est-à-dire de l'actualité toute chaude.

Si nous ne pouvons en décrire tous les volets, il faut mentionner au hasard les thèmes de La Robella, des Jeux olympiques de Moscou, des problèmes d'écologie, de scolarité, de la patinoire et de son introuvable couverture, des ambassadeurs sans références, d'ailleurs à Pyrrhite... et nous en passons. On avait aussi ressorti l'automobile Jeanperrin — et ses occupants — du Musée régional, ce qui n'avait aucun rapport, du reste, avec les allusions aux voyages du pape.

Les corps de musique qui participaient à ce défilé étaient les fanfares «L'Ouvrière», de Fleurier, «L'Espérance», de Noiraigue, «La Persévérante», de Travers, «L'Echo de la frontière», des Verrières, «L'Harmonie», «L'Espéran-



Un cortège particulièrement animé.

(Avipress-P. Treuthardt)

ce», de Fleurier et le club des accordéonistes «Aureusia», de Fleurier, ainsi que la «Fanfare des cheminots», de Neuchâtel, toutes sociétés qui se montrèrent à la hauteur de leur réputation.

Après avoir parcouru plusieurs rues du village, fait un tour à l'hôpital, le cortège

s'est disloqué près de la place de fête de Longereuse. Une collation fut servie aux participants cependant que débutait véritablement la fête foraine qui a connu d'emblée l'affluence, qui s'est poursuivie hier après-midi et le soir, et qui se terminera ce soir. G. D.

## Quand le prince royal de Prusse, Frédéric-Guillaume, visitait au Vallon la maison de Rousseau...

De l'un de nos correspondants :

La dernière livraison du «Musée neuchâtelois» (No 2, avril-juin 1980) contient une vivante étude de Jean-Pierre Jelmini, un enfant de Travers, conservateur du Musée d'histoire de Neuchâtel, étude intitulée «Une visite inopinée du prince royal de Prusse à ses sujets neuchâtelois en été 1891».

Ce prince royal n'est autre que le futur monarque Frédéric-Guillaume IV, dernier des princes prussiens de la dynastie des Hohenzollern à gérer le pays de Neuchâtel, de 1840 à 1848. Lors de sa première visite à ses sujets helvétiques, il était âgé de 24 ans, puisqu'il était né en 1795.

Sa pérégrination en terre neuchâteloise devait le conduire, vendredi 23 juillet 1819, au Val-de-Travers. Jean-Pierre Jelmini relate ainsi cette randonnée vallonnaise : «La journée du vendredi 23 juillet fut, elle aussi, brumeuse et pluvieuse. Frédéric-Guillaume et son cousin partirent néanmoins à six heures du matin pour le Val-de-Travers qu'ils atteignirent bientôt, non sans avoir causé quelques frayeurs à leur entourage lors du franchissement de la Clusette. Au passage du Roc-Coupé en effet, le prince décida de prendre un peu d'exercice et descendit de voiture. Il marchait, ou plutôt il courait avec l'agilité d'un jeune homme qui met de l'ardeur à tout, et ne voit de danger à rien. Il monta et chemina un moment sur le parapet qui borde le précipice, ce qui alarma tellement le général von Knesebeck, qu'il osa le saisir par le bras pour l'en faire descendre et le reprendre avec sollicitude de sa témérité en lui disant : «Monseigneur, pour être prince royal, on ne doit pas se croire tout permis, et c'est même parce qu'on est prince royal qu'on n'a pas le droit de tout faire». Il prit ensuite un plaisir tout particulier à la source de la Noiraigue, car, selon ses propres termes, c'était la première fois qu'il se trouvait à la source d'une rivière et qu'il valait bien la peine, pour cette raison, de la voir de près.

Après avoir rallié Môtiers, le remit son drapeau au bataillon du Val-de-Travers, mangea à l'auberge du lieu «laissant tout le peuple circuler autour de sa table, ce qui a charmé tout le vallonn», raconte

M<sup>me</sup> Charles-Albert de Perregaux-Gaudot à son fils (Réd. dans des lettres publiées en 1910 par le «Musée neuchâtelois»); elle était en effet du voyage avec son époux. Après une visite à la maison de Jean-Jacques Rousseau, il fallut rentrer à Neuchâtel, le temps ne permettant pas de se rendre encore à la source de l'Areuse ni à la Chaîne malgré «sa situation pittoresque et les souvenirs historiques qui s'y rattachent» (Réd. il s'agit de la fameuse chaîne tendue à travers le chemin situé au-dessous de la tour Bayard et qui, en février 1476, barra la route à l'avant-garde de l'armée du duc bourguignon Charles le Téméraire).

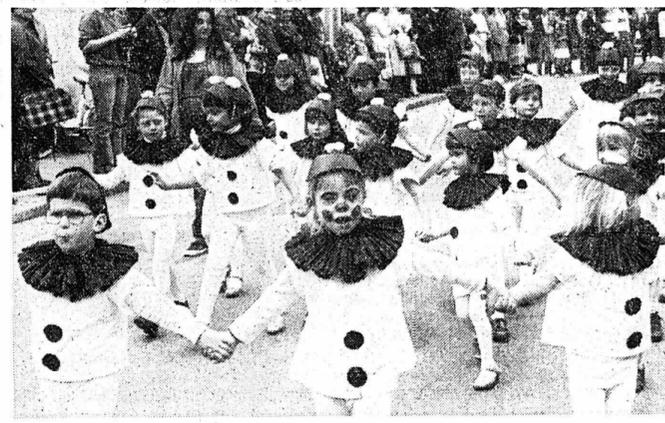
L'historien Jelmini précise aussi que deux lettres autographes de Rousseau furent offertes en cadeau aux princes. Frédéric-Guillaume, lui, reçut une lettre du 23 mars 1765 (Réd. - Rousseau séjourne alors à Môtiers), dans laquelle on lit un passage, fort habilement choisi au demeurant, Rousseau, après s'être plaint de l'inhospitalité des gens de Môtiers, précise : «Ce n'est pas Monsieur, que je veuille me regarder comme malheureux, au contraire, l'honneur d'être inscrit parmi les citoyens du Pays me sera toujours précieux par lui-même, encore plus par la main dont il me vient et je mettrai toujours au rang de mes premiers devoirs le zèle et la fidélité que je

dois au roi, comme notre Prince et comme notre protecteur.» Et J.-P. Jelmini d'ajouter : «Nul doute que cet hommage rendu à son aïeul, le Grand Frédéric, n'ait plu énormément au futur prince de Neuchâtel».

D'ailleurs, deux ans après son accession au trône de Prusse, Frédéric-Guillaume IV revint visiter sa principauté de Neuchâtel et refit le déplacement du Val-de-Travers. Ainsi, à propos de son passage à Couvet, on peut lire dans une chronique de l'époque : «Rien de plus magnifique que l'aspect de Couvet le 26 septembre 1842, au moment où LLMM y ont fait leur entrée. La principale rue de ce village n'offrait à l'œil qu'une série ininterrompue de drapeaux, de bannières, de fleurs, de guirlandes, de décorations de tout genre... Rien de solennel comme l'entrée de LLMM dans ce beau village. Complimentées auprès de la porte d'honneur par le lieutenant-colonel Berthoud au nom de la population, elles l'ont traversé au pas, accompagnées des acclamations unanimes des habitants... A son retour, le roi a retrouvé les mêmes transports de joie, les mêmes témoignages d'amour qui l'avaient accueilli à son passage».

Et pourtant, en 1842, on était à mi-chemin entre les deux tentatives insurrectionnelles des patriotes de 1831 et la révolution républicaine de 1848!

## Fête de la jeunesse en chansons à Couvet



Le cortège de la jeunesse à Couvet s'est déroulé dans une belle ambiance. Une fête qui promet à tous de belles vacances!

(sp) Précédée d'une exposition des travaux réalisés par les élèves durant l'année scolaire écoulée, la fête de la jeunesse de Couvet s'est déroulée samedi matin par un temps relativement clément et en présence d'un nombreux public. Cette année, le thème du cortège était «En chansons». Les classes de 1<sup>re</sup> année ont évoqué la «Chenille»; celles de 2<sup>me</sup> année les «Aristocrates»; celles de 3<sup>me</sup> année le «Pont d'Avignon»; celles de 4<sup>me</sup> année le «Gorille» de Georges Brassens (version quelque peu censurée!), et celles de 5<sup>me</sup> année la «Fanfare» des

frères Jacques. Une polonaise, organisée par M. Eric Bastardoz, maître de sports, a mis un terme au défilé sur des airs de la célèbre bande à Basile.

Les deux fanfares du village ont prêté leur concours à cette manifestation, soit «L'Avenir» et «L'Helvétia». Ont aussi participé au cortège la société de cavalerie du Val-de-Travers, les autorités communales et scolaires et les scouts avec un charivari. Cette semaine, la fin de l'année pédagogique sera consacrée aux traditionnelles joutes sportives.

## Vernissage au château de Môtiers «Tradition de la céramique au Val-de-Travers»

De l'un de nos correspondants :

Vernissage bien fréquenté, vendredi soir au château de Môtiers, à l'occasion de l'ouverture de la septième exposition temporaire organisée par le Musée régional d'histoire et d'artisanat du Val-de-Travers depuis son renouveau entrepris il y a une dizaine d'années, notamment par sa spécialisation dans la conservation du patrimoine strictement vallonnien et par son transfert à la maison des Mascarens.

En effet, après avoir illustré l'outilage paysan, la tentative de pénétration de l'avant-garde de l'armée de Charles le Téméraire dans le Val-de-Travers en février 1476, l'iconographie régionale, le Val-de-Travers au temps de Rousseau, l'œuvre du peintre François Jaques et l'absinthe au moment de sa prohibition, le musée propose cet été (jusqu'au 31 août) une exposition sur la tradition de la céramique au Val-de-Travers, des origines à nos jours.

L'autre soir, les invités au vernissage, parmi lesquels on notait la présence de MM. Claude Montandon, député et président du comité directeur du château de Môtiers; Claude Tharin, président du Conseil communal des Bayards; Michel

Niederhauser, président du Conseil communal de Fleurier; Pierre-André Delachaux, député et président du Conseil communal de Môtiers, et Maurice Evard, conservateur du château de Valangin, ont été salués au nom de la fondation du château par M. Fabien Landry, des Verrières, avant que M. Frédy Juvet de Couvet, président du Musée régional, ne remercie les nombreux prêteurs et donateurs d'objets et documents qui figurent dans cette exposition; il a adressé un merci tout particulier au groupe ACO - photo du collège régional qui a réalisé les photographies qui accompagnent les pièces de poterie, de faïence (casses de poêles), de tuilerie et de briqueterie.

Responsable de cette exposition thématique, M. Eric-André Klausner, de Fleurier, conservateur du Musée régional, a ensuite commenté la genèse et le contenu de cette évocation d'une des plus anciennes activités artisanales du Val-de-Travers, soulignant que cette tradition remonte en fait à plus de 10.000 ans (céramique lacustre du Néolithique et de l'Âge du bronze) pour se prolonger de nos jours avec les deux potiers qui travaillent actuellement à Fleu-

rier et à Travers: Jean-Pierre Aeschlimann et Françoise Froesch. Enfin, M. Pierre-André Delachaux, député-maire de Môtiers, a apporté avec beaucoup d'esprit le salut des autorités communales, en jouant avec diverses locutions comprenant le terme «pot»: pots cassés, pot aux roses, avoir du pot, boire un pot, etc. Ce fut là un judicieux préambule au vin d'honneur offert par la fondation du château et qui a mis un terme à ce vernissage d'une exposition tout à la fois esthétique et didactique sur le contenu de laquelle nous reviendrons dans une prochaine édition.

### AVIS MORTUAIRE

Repose en paix, cher papa.

Madame et Monsieur Paul Houriet-Martin, à La Chau-de-Fonds; Madame et Monsieur Charles Neuhaus-Martin, à Couvet, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Charles MARTIN**

leur cher papa, beau-père, cousin, parent et ami enlevé à leur affection après quelques semaines de maladie, dans sa 83<sup>me</sup> année.

Couvet, le 5 juillet 1980.

L'Eternel gardera ton départ et ton arrivée.

L'Incinération aura lieu mardi 8 juillet, à 10 heures, au crématoire de La Chau-de-Fonds.

Domicile mortuaire: hôpital de Couvet.

Domicile de la famille:

Jules-Bailloids 7, Couvet.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 87025-M

### LA CÔTE-AUX-FÈES

#### Au Conseil communal

(c) Le Conseil communal nouvellement élu à La Côte-aux-Fées, par le Conseil général s'est constitué comme suit: présidence et finances M. Philippe Piaget; vice-présidence et bâtiments, M. Jean-Claude Barbezat; agriculture et forêts, secrétaire, M. César Leuba; eaux et travaux publics, M. Robert Piaget; police et salubrité publique, M. Robert Buchs.

#### Au législatif

(sp) M. Jean Schutz, suppléant de la liste d'entente communale a été élu tacitement membre du Conseil général de la Côte-aux-Fées en remplacement de M. Robert Buchs, nommé au Conseil communal.

### NOTRE FEUILLETON

## PERFIDIE

par Liliane Robin

LIBRAIRIE TALLANDIER

— Que ferais-je d'une épouse avec le métier que j'exerce? Quant aux filles, s'il y en a eu parfois dans ma vie, cela n'a jamais été pour bien longtemps.

La réponse ne semblait pas déguisée.

— Il est en effet préférable de rester célibataire pour courir le monde, nota Virginie.

— Le plus longtemps possible... A votre santé, Virginie!

Il levait son verre. Virginie prit le sien et y trempa ses lèvres, en imaginant la stupeur de Brunelle si celle-ci pouvait la voir en train de déjeuner avec un étranger.

Découvrant le pâle sourire qui flottait sur ses lèvres, Brice Foster déclara:

— Voilà comme j'aime vous voir! Vous êtes encore plus jolie quand vous souriez.

Notant un soudain raidissement dans l'attitude de Virginie, il s'empressa d'ajouter:

— Allons, ne soyez pas susceptible. Je n'ai nulle intention de vous importuner. Quelque chose me dit que ce serait en vain. Et puis, demain j'aurai quitté ce continent

et nous ne nous reverrons sans doute jamais. Alors, si vous n'avez rien de mieux à faire, pourquoi ne passerions-nous pas la fin de l'après-midi ensemble, en camarades?

La certitude qu'il ne cherchait qu'à combler l'ennui de quelques heures creuses entre deux avions rassura Virginie, qui avait toujours son idée en tête. Désireuse de mettre à profit sa rencontre avec Brice Foster, elle accepta sa proposition.

— Après tout, pourquoi pas?

Il parut ravi.

— Il doit bien y avoir une agence de location de voitures ici. Nous allons en prendre une et filer à Montréal où vous me guiderez. D'accord?

Virginie ne se recusa pas. Au contraire.

— Inutile d'en louer une. La mienne est au parking.

Dix minutes plus tard ils roulaient ensemble vers la ville. En ce début d'après-midi de juin, le soleil déversait sa lumière et une agréable chaleur sur le paysage québécois. Bientôt, à l'arrière-plan, les hauts buildings de l'agglomération découpaient leurs silhouettes élancées sur le ciel clair. Virginie avait proposé à son compagnon de prendre le volant, mais il avait décliné son offre, préférant se laisser conduire. Virginie, d'ailleurs s'en tirait fort bien. Elle pilotait sa voiture avec maîtrise et rapidité, ce qui n'était pas pour déplaire à Brice Foster.

Comme il l'avait promis, le jeune homme s'en tint à une camaraderie sans équivoque tandis qu'ils effectuaient un tour de ville beaucoup trop bref pour visiter les nombreux centres d'intérêt que comporte Montréal.

Tout d'abord, pour lui permettre d'apprécier une vue

### NOIRAIGUE

#### Conseil général

(sp) Le Conseil général a été convoqué pour jeudi prochain. Il devra élire un cinquième conseiller communal et les membres des différentes commissions nominations qui étaient restées en panne lors de la dernière séance à la suite des incidents que l'on sait.

### BOVERESSE

#### Recensement du bétail

(c) Tel qu'il vient d'être établi, le recensement fédéral du bétail a donné les résultats suivants à Boveresse: 583 bovins, 228 porcs, 21 moutons, 5 chèvres, 155 poules, 78 lapins, 195 colonies d'abeilles et 6 chevaux.

l'arrêt ne se trouvent qu'à quelques mètres du hangar des pompiers.

La tenancière du bar avait fait recours au Conseil d'Etat contre cette décision. Le gouvernement cantonal vient de faire connaître sa décision. Il ne s'est pas prononcé sur le bien-fondé du recours mais a constaté que le Conseil communal de Travers n'avait pas la possibilité de prendre la décision d'interdire le stationnement des véhicules à cet endroit, une telle décision étant de la compétence du Conseil d'Etat.

La décision de l'exécutif communal a donc été annulée bien qu'il paraisse au gouvernement que l'arrêté se justifiait. Procédure... procédure...

### GARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée: relâche, vacances. Môtiers, Musée Rousseau: ouvert. Môtiers, Musée d'histoire: ouvert. Couvet, bar-dancing du Pont: ouvert. Médecin, dentiste et pharmacien: habituels. Ambulance: tél. 61 12 00 ou 61 13 28. Hôpital et maternité de Couvet: tél. 63 25 25. Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81. Sage-femme: tél. 63 17 27. Infirmière-visiteuse: tél. 61 38 48. Matériel des samaritains en prêt: Fleurier, tél. 61 13 24 ou 61 38 50; Couvet, tél. 63 24 46. Service d'aide familiale: tél. 61 16 72. SOS alcoolisme: tél. 61 31 81 ou 33 18 90. Service du feu: pour tout le Vallon, tél. 118. Police cantonale: Môtiers, tél. 61 14 23; Fleurier, tél. 61 10 21.

exceptionnelle sur le Vieux-Montréal et le Saint-Laurent sillonné par un défilé de navires battant pavillons internationaux, Virginie entraîna Brice Foster sur la terrasse de l'un des gratte-ciel qui dominant la cité. Plus à l'ouest, elle désigna le Mont-Royal, verdoyant colline située au cœur de la ville. Très intéressé, le journaliste prit une multitude de photos, promettant d'envoyer un agrandissement de la meilleure à la jeune fille.

Descendus du quarante-troisième étage en quelques secondes par l'ascenseur, ils gagnèrent à pied le Vieux-Montréal, quartier animé que la jeune Canadienne affectionnait. Ils flânèrent un moment dans les rues étroites aux maisons anciennes et allèrent jusqu'au château Ramezay. Puis, de Notre-Dame-de-Bonsecours, petite église dédiée aux marins qui se dresse près du port, ils marchèrent jusqu'à la place Jacques-Cartier pour s'installer à l'une des terrasses de café et prendre un rafraîchissement.

— Grâce à vous, Montréal ne me sera plus tout à fait inconnu, dit Brice Foster. Je conserverai de cette journée un agréable souvenir. Dommage que les bons moments passent si vite! Dinerons-nous ensemble, ce soir?

Virginie ne voulut pas s'engager davantage et répondit par la négative. Il n'insista pas, certain qu'elle n'était pas le genre de fille à accepter une aventure fugace.

Se levant soudain, il se dirigea vers le marché aux fleurs resplendissant de couleurs qui se tient sur la place. Il en revint avec une botte de roses rouges qu'il offrit à Virginie.

— Pour remercier le plus charmant des guides.

Touchée par ce geste spontané, elle eut un de ses rares sourires.

— Merci. C'est très gentil à vous. Moi aussi, je garderai un très bon souvenir de cet après-midi...

Elle se dit alors que le moment était venu de lui exposer la requête à laquelle elle avait songé dès le premier instant et reprit:

— Voudriez-vous faire quelque chose pour moi?

— Avec plaisir. De quoi s'agit-il?

— Eh bien, voilà: j'ai un ami dans la banlieue de Londres, à Sheffield exactement, dont je n'ai plus de nouvelles depuis bientôt un an...

Attentif, il s'enquit sans ambages:

— David?

— Oui... Pourriez-vous, si je vous donnais son nom et son adresse, vous informer de lui dans la plus complète discrétion?

Brice Foster sortit un calepin de sa poche et questionna:

— Quel est son nom?

— David Stevens. Il habite Collin Avenue 34, à Sheffield. Une propriété de famille, je crois.

Ayant pris note de ces détails, le journaliste releva la tête et demanda avec flegme:

— Qu'est pour vous ce garçon?

Virginie hésita, puis opta pour la vérité.

— Nous devions nous marier.

Il ne parut pas surpris, mais une fugitive leur passa dans ses yeux bruns. Virginie ne s'illusionna pas.

— Vous pensez sans doute qu'il n'a jamais eu l'intention de m'épouser, n'est-ce pas? A suivre.

CANTON DE BERNE

Vice de forme

La Neuveville: élection cassée à la commission du collège de district

D'un correspondant: Le préfet du district de La Neuveville vient de casser l'élection du représentant de la commune de Nods à la commission du collège de district.

Le PRJB de La Neuveville avait porté plainte contre cette élection, pour vice de forme, étant donné que l'élection d'un membre à la commission scolaire n'appartient pas à cette dernière, mais bien aux communes.

Le préfet a donné suite à la plainte et l'élection de M<sup>me</sup> Kellerhals a été annulée. La commune de Nods vient de nommer son représentant en la personne de M. Emile Gauchat, adjoint au commandant d'arrondissement.

Plainte après une assemblée communale à Pontenet: le Conseil exécutif a tranché

D'un correspondant: Lors de l'assemblée municipale de Pontenet du 11 décembre 1979, il avait été procédé à l'élection de deux vérificateurs des comptes, parmi trois candidats. Une candidate d'Unité jurassienne, M<sup>me</sup> Jacqueline Hostetler (34 voix), et M. Paul Zenger (24 voix), avaient été élus, alors que M<sup>me</sup> Madeleine Henry n'avait obtenu que 12 voix.

A la suite de cette élection, qui s'était déroulée au bulletin secret, M. Roger Humair, conseiller municipal autonome, avait déposé plainte

contre l'assemblée, soutenu par un groupe de citoyens du village.

En première instance, le préfet du district de Moutier avait déjà rejeté la plainte de M. Humair, frais judiciaires à la charge de M. Humair.

Ce dernier avait encore recouru contre la décision du préfet et, en seconde instance, le Conseil exécutif a tranché, ne retenant pas le vice de forme allégué par le recourant. La plainte de ce dernier a donc été rejetée, et tous les frais ont été mis à la charge de l'Etat.

Tramelan: crédit pour l'étude d'une patinoire couverte

De notre correspondant: Le Conseil général de Tramelan, lors de sa dernière réunion, s'est notamment penché sur le projet de la patinoire artificielle et couverte, dont l'implantation est prévue aux Lovières. L'exécutif communal souhaitait poser au corps électoral une question de principe, à savoir s'il accepte l'érection d'un tel bâtiment aux Lovières.

49.000 fr. pour mener à chef ces travaux d'étude. Le législatif a également opté pour la construction d'une salle de gymnastique à la Printanière. Il a, d'autre part, approuvé les comptes communaux 1979, qui bouclent avec un excédent de recettes de 350.000 fr. environ. Le rapport de gestion a aussi été accepté.

A noter que le règlement forestier et celui concernant la perception de la taxe de séjour ont été adoptés. (gv)

MALLERAY

Bel anniversaire

(c) Samedi, M. Hermann Kunz, figure sympathique de Malleray, a fêté ses 95 ans. M. Kunz est veuf et passe une paisible vieillesse chez la famille Zurinden. Il est arrivé il y a six ans à Malleray, venant de Givisiez (FR).

TAVANNES

Décès subit

(c) On apprend avec peine le décès subit survenu samedi de M. Yves Guéninchaux âgé de 43 ans, marié et père de deux enfants. Il était directeur du grand magasin «Le Louvre», à Tavannes.

PRÊLES

Près de trois millions pour une salle de gymnastique

(c) Vendredi soir, l'assemblée communale de Prêles a décidé de construire une salle de gymnastique polyvalente, par 115 voix contre 17 et 22 abstentions. Le coût du projet atteint 2,8 millions de francs, somme considérable pour ce petit village du Plateau de Diesse.

CHAMPOZ

Rucher détruit par le feu

(c) C'est avec surprise que M. Raymond Lachat, de Moutier, a constaté dimanche que son rucher, à Champoz, avait été complètement détruit par le feu. Les dégâts sont estimés à 15.000 fr. et une enquête suit son cours.

COURT

Cinquante-cinq ans de mariage

(c) Les époux Paul Gobat-Germiquet, de Court ont célébré hier leurs 55 ans de mariage. Une belle fête de famille était prévue avec leurs cinq enfants et petits-enfants. Hélas! M. Gobat venant d'être hospitalisé, cette fête a été reportée.

MOUTIER

Couleurs jurassiennes sur le pavillon

(c) Dans la nuit de vendredi à samedi, des inconnus ont peint le pavillon qui surplombe la ville aux couleurs jurassiennes. Ce bâtiment, lieu d'excursion très fréquenté des Prévôtis, est propriété de la Société d'embellissement de Moutier. A noter que ce n'est pas la première fois que le pavillon en question est peint aux couleurs jurassiennes.

SONCEBOZ

Collision

(c) Samedi, vers 22 h 30, une collision latérale entre deux véhicules s'est produite dans le virage appelé «Tour-nedos», peu avant Sonceboz. Il n'y a pas de blessés, mais des dégâts matériels s'élevaient à 8000 francs.

SAINT-IMIER

Vingt et un nouveaux diplômés à l'Ecole d'ingénieurs

(c) Vendredi matin, s'est déroulée la cérémonie de clôture des écoles de métiers, rattachées à l'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier. Vingt et un apprentis ont reçu à cette occasion le diplôme de l'école et le certificat de capacité.

La manifestation a eu lieu à la salle de spectacles, en présence notamment du chef de l'office cantonal de la formation professionnelle, M. Nickler, du maire de Saint-Imier, M. Frédy Stauffer, et du président du Conseil général, M. Henri Pinget. La cérémonie a été présidée par M. Fernand Beaumann, président de la commission de surveillance, du Locle.

Rédaction FAN-L'EXPRESS Bureau de Moutier

Ivan Vecchi PASSAGE DE L'OURS 2740 MOUTIER Tél.: 032 93 44 66 Télex: 34 91 27

CANTON DU JURA

Interpellation du député Stucki

Quels soins prodiguer aux personnes âgées?

De notre correspondant: Dans une interpellation déposée c'est la seule intervention de cette séance, fait à remarquer - lors de la dernière séance du parlement jurassien, le groupe libéral-radical questionne le gouvernement au sujet de l'hébergement des personnes âgées. On sait que celles-ci sont souvent transférées dans des hôpitaux, alors qu'elles ne souffrent pas de maladies véritables, sinon des troubles inhérents à la vieillesse. Dans ce cas, elles occupent selon les intervenants «des lits d'hôpitaux à grands frais» alors qu'ils pourraient être occupés par des «malades véritables».

Notons en passant que l'interpellation ne tient guère compte du fait que le taux d'occupation des lits des hôpitaux jurassiens est inférieur à 70 %, ce qui démontre que l'hospitalisation des personnes âgées, même si elle n'est pas judicieuse, n'engendre pas les hôpitaux.

Université populaire: les stages d'été

(c) Comme chaque année, l'Université populaire jurassienne organise des stages d'été. Cette année, ceux-ci seront consacrés à la visite des vestiges romains les plus importants par le stage «Les Romains en Rauracien», conduit par M<sup>me</sup> Martin-Kilchner, aux «restaurations et fouilles archéologiques entre Bielle et Mariastein», stage conduit par M. G. Gerster avec la collaboration de M. Ph. Gressot, aux «réserves naturelles de la Combre-Grède, des étangs de Bonfol et du Doubs», stage conduit par MM. D. Gerber et M. Juillard, ainsi qu'à «l'initiation à la gravure en taille-douce», stage conduit par M. Max Kohler.

VERMES

Carnet de deuil

(c) Ancien conseiller communal et ancien président de la laiterie de Vermes, M. Léon Biedermann est décédé à l'âge de 78 ans après une longue maladie. Il fut aussi membre fondateur et président du conseil de surveillance de la caisse Raiffeisen.

PORRENTUAY

Nouveau nonagénaire

(c) Figure sympathique de Porrentruy, M. Ernest Fluckiger a fêté ce week-end ses 90 ans. Il est veuf. Ancien agriculteur, il aimait beaucoup son métier.

SAINT-URSANNE

«Oui» aux comptes et au plan de lotissement

(c) Présidée par M. Jean Wuthrich, l'assemblée communale de Saint-Ursanne a accepté les comptes 1979 qui bouclent avec un excédent de produits de 67.000 francs. Le plan de lotissement du Tillot, qui permettra la construction au bord du Doubs, a également été accepté. Le prix de vente du terrain variera de 9 à 34 francs. Un effort a été consenti par la commune pour encourager la construction de nouvelles habitations à Saint-Ursanne. Enfin, un crédit de 18.000 fr. pour réviser sur 470 ha le plan d'aménagement forestier a été accepté sans autre.

Peu importe si ces malades dépendent de l'aide sociale ou du service de la santé publique. Ce n'est là qu'une question comptable sans importance quant aux soins à donner aux malades en question. Il n'empêche que les interpellateurs indiquent que le Foyer pour personnes âgées de Saint-Ursanne pourrait certainement héberger ces personnes âgées, simplement s'il disposait d'un personnel infirmier en mesure de prodiguer les soins élémentaires, d'autant plus que des locaux sont à disposition à Saint-Ursanne.

Dès lors, l'interpellation, qui ressemble plutôt à une question écrite, pose les questions suivantes auxquelles le gouvernement sera en mesure de répondre sans doute à bref délai: «Une partie des lits du foyer de Saint-Ursanne sont-ils inoccupés? Est-il possible de doter cette institu-»

QUESTIONS

tion d'un personnel infirmier qui permettrait d'y soigner les vieillards dont l'hospitalisation ne serait pas nécessaire? Après ces questions, le député David Stucki, responsable de l'intervention, demande s'il n'est pas temps de «faire disparaître certaines barrières entre l'aide sociale et la santé publique».

Cette question ne manque pas de piquant, alors que le parlement vient de décider de rattacher le service de la santé publique au département de l'intérieur, le dissociant ainsi du département des affaires sociales dont dépend la santé publique. Il est clair cependant qu'il pourrait être judicieux de doter le foyer pour personnes âgées de Saint-Ursanne d'un personnel infirmier évitant d'hospitaliser des personnes souffrant simplement des petits maux inhérents à la vieillesse. La réponse du gouvernement devrait donc permettre de satisfaire un vœu légitime. V.G.

Léger bénéfice à la patinoire d'Ajoie

(c) L'assemblée générale des actionnaires de la patinoire couverte d'Ajoie s'est déroulée récemment sous la présidence de M. Robert Coullery. Les comptes ont été acceptés avec un bénéfice de 78 fr. 55 sur des recettes de 332.190 fr. et des dépenses de 331.634 fr. 55. Un nouveau président a été élu en la personne de M. Hervé de Weck.

Des pommes, des poires, des prunes...

De notre correspondant: Le verger traditionnel jurassien, composé d'arbres à hautes tiges, a essentiellement une vocation d'auto-provisionnement de la population paysanne. Les cultures intensives, vergers à basses tiges, haies fruitières, cultures denses, sont rares dans le Jura, bien qu'en progression constante. La production fruitière couvre à peu près le quart des besoins de la population totale. Ces données ressortent de la réponse faite par le gouvernement à une question du député socialiste Lièvre relative à la sauvegarde du verger jurassien.

Le recensement de 1971 concernant l'arboriculture pratiquée sur les terrains agricoles dans les districts de Delémont et Porrentruy, seuls recensés, a permis de connaître les effectifs suivants: 108.359 arbres fruitiers, soit 37.621 pommiers, 8553 poiriers, 17.958 cerisiers, 40.191 pruniers et quelque 4000 autres espèces encore. Lors de la campagne d'élimination des années 1970 à 1975, quelque 3500 arbres fruitiers ont été éliminés. Le rôle économique de l'arboriculture fruitière dans le canton ne va pas très loin. Le Jura n'a pas une vocation à la production industrielle, bien que différentes régions d'Ajoie et de la Vallée conviennent à une production fruitière diversifiée de qualité.

En réponse au député Lièvre, le gouvernement précise encore que le canton peut organiser des campagnes en faveur des fruits du verger jurassien, pour autant que les crédits nécessaires soient mis à disposition. On pourrait aussi affecter une partie de la ristourne de la Régie fédérale des alcools en faveur de la production de cidre doux pasteurisé, ceci comme moyen de prévention de l'alcoolisme.

Quant à la réintroduction de la distillerie artisanale, elle est de la compétence exclusive de la Régie fédérale des alcools, dont la politique constante tend à la suppression des alambics à la campagne.

Quant à la réintroduction de la distillerie artisanale, elle est de la compétence exclusive de la Régie fédérale des alcools, dont la politique constante tend à la suppression des alambics à la campagne.

Quant à la réintroduction de la distillerie artisanale, elle est de la compétence exclusive de la Régie fédérale des alcools, dont la politique constante tend à la suppression des alambics à la campagne.

Quant à la réintroduction de la distillerie artisanale, elle est de la compétence exclusive de la Régie fédérale des alcools, dont la politique constante tend à la suppression des alambics à la campagne.

Un canoëiste allemand disparaît sur le Doubs

(c) Deux ressortissants allemands qui descendaient le Doubs entre Goumois et Saint-Ursanne, dans l'après-midi de samedi, ont connu subitement des difficultés inexplicables à la hauteur de la ferme de la Charbonnière, non loin de Soubey. Un des deux canoëistes a finalement chaviré et, malgré les recherches immédiates entreprises depuis lors, son corps n'a pas pu être retrouvé. Ces recherches ont été interrompues hier soir, vers 21 h et reprendront ce matin. L'identité de la victime n'a pas encore été révélée.

Quant à la réintroduction de la distillerie artisanale, elle est de la compétence exclusive de la Régie fédérale des alcools, dont la politique constante tend à la suppression des alambics à la campagne.

Rédaction FAN-L'EXPRESS Canton du Jura

B. Willemin 2852 COURTÉTELLE Tél.: 066 22 25 38 Télex: 3 45 63

VILLE DE BIENNE

Vacances d'été à la carte pour les écoliers biennois

De notre rédaction biennoise:

Peindre en plein air, jouer de la guitare, modeler dans l'atelier d'un artiste, apprendre à élever des lapins, connaître la provenance de l'eau potable, visiter une fromagerie, réparer un vélomoteur...

Ce ne sont pas moins de 53 possibilités que le passeport de vacances offre cette année aux écoliers

de la ville de Bienne et des environs.

ENTHOUSIASME

Mis sur pied pour la première fois l'année dernière par la direction des écoles, entièrement financé par la ville de Bienne (15.000 fr. environ en 1979), le passeport de vacances a enthousiasmé tant les moniteurs que les participants. Plusieurs activités proposées en 1979 ont donc été reprises, complétées par de nouvelles.

Parmi l'éventail d'occupations offertes par ce passeport, les enfants trouveront forcément un ou plusieurs domaines qui les intéressent, que ce soit des activités culturelles, sportives ou manuelles. Ils

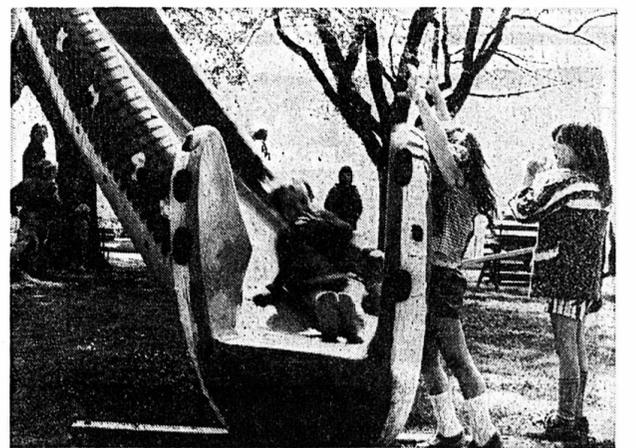
pourront en outre participer à des visites individuelles, dans une rédaction par exemple, chez les pompiers, ou passer une journée avec un garde-forestier.

Pour la somme de 10 fr., le passeport permet également le libre accès aux transports publics de la ville, à la plage de Bienne et à

diverses courses en bateau et funiculaires.

Ce sont des enfants de tous les milieux sociaux qui se procurent le passeport de vacances, en majorité des écoliers de 9 à 12 ans. Parmi les activités favorites, les ateliers de tissage, de poterie, de travail du cuir et les tentes d'indiens affichent d'ores et déjà complet.

Un crocodile accueillant...



De notre rédaction biennoise: Le monstre du Lochness serait-il sorti du lac de Bienne pour s'installer au Strandboden? Si c'est le cas, les enfants n'en sont pas les moins du monde effrayés, à voir cette glissade vertigineuse dans le ventre du crocodile géant (notre photo Avipress P. Etienne). L'exposition suisse de sculptures ne présente pas beaucoup d'œuvres destinées spécifiquement aux enfants, estime Bruno Weber, qui a combiné cette lacune en créant un gigantesque toboggan multicolore en polystyrene. Né en 1931 à Dietikon, Bruno Weber a suivi l'école des beaux-arts, à Zurich. Ses matériaux favoris: la pierre, le béton et le polystyrene. A voir dans le cadre de l'exposition suisse de sculptures, jusqu'au 24 août.

CARNET DU JOUR

CINÉMAS Apollo: 15 h et 20 h 15, Les anges mangent aussi des fayots. Capitole: 15 h et 20 h 15, Brigade mondaine. Elite: permanent des 14 h 30, Sex-excesse. Lido 1: 15 h, 18 h, 20 h 30, Jo (Louis de Funès). Lido 2: 15 h, 18 h, 20 h 15, Kentucky fried movie.

Métro: 19 h 50, Zwei Teufelskerle auf dem Weg ins Kloster et Im Camp des gelben Tigerinnen. Palace: 15 h, 18 h 30, 20 h 30, Ein ganz verrückter Freitag (Walt Disney). Rex: 15 h et 20 h 15, Papillon (Steve McQueen, Dustin Hoffman); 17 h 45, Bananas (Woody Allen). Studio: permanent des 14 h 30, Das liebste-tolle Hospital.

EXPOSITIONS

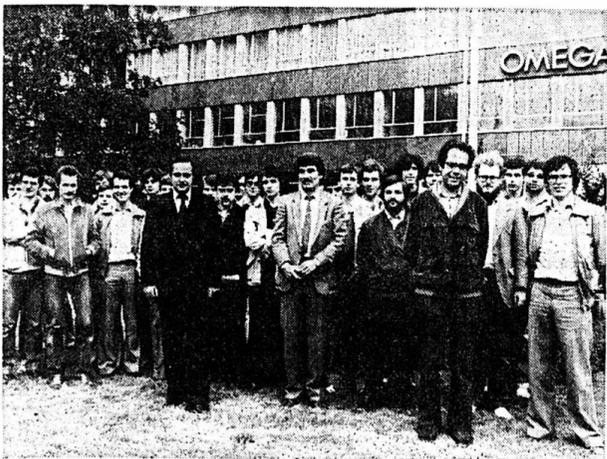
Galerie UBS: Walter Emch, Kugel- und Metallbilder, 8 h - 12 h 15, 13 h 45 - 16 h 30. Foto Foyer 3: Francis Sigfried, 10 h - 20 heures. Rockhall: les sculpteurs suisses exposent leurs dessins, esquisses et œuvres graphiques dans le cadre de la 7<sup>me</sup> exposition de sculpture suisse. Pharmacie de service: pharmacie de l'Aigle, 25 rue Centrale, tél. 22 26 44.

Rédaction FAN-L'EXPRESS de Bienne

Bureau Cortési Route de Neuchâtel 140 2505 BIENNE Tél.: 032 22 09 11 Télex: 34 184

INFORMATIONS HORLOGERES Effort de recrutement

L'Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud en visite chez Omega



Au terme de leur quatrième semestre d'études, une trentaine d'élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, à Yverdon, ont eu l'occasion - le 3 juillet - de visiter les ateliers de la manufacture de montres Omega, à Bienne.

Après s'être familiarisés avec la production des quartz, des modules électroniques, des équipements et avec les activités de recherche et développement du groupe SSIH, Société suisse pour l'industrie horlogère SA (dont la firme précitée fait partie aux côtés, notamment, de Tissot), ils ont encore pu débattre de nombreux sujets lors d'une rencontre organisée avec les principaux responsables techniques de l'entreprise.

Cette opération avait été précédée, quinze jours auparavant, d'une séance d'information tenue à Yverdon à l'intention des étudiants de terminale. Elle avait pour but de leur présenter en détail les différents secteurs du plus grand groupe horloger suisse dans le domaine de la montre terminée.

L'une et l'autre prennent place dans le cadre des efforts menés par l'horlogerie helvétique pour recruter le personnel technique qualifié (depuis le détenteur du certificat fédéral de capacité jusqu'au diplômé d'une école polytechnique fédérale) dont ils auront de plus en plus besoin ces prochaines années.

**PETITES ANNONCES**

au tarif réduit de 70 c. le mot  
(minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce », il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

**A VENDRE**

**CHIOTS SETTER** irlandais, pure race, sans papiers, 300 fr., de particulier. Téléphone (037) 67 17 33. 85905-J

**CORSAIRE** expertisé 79, 4 voiles HB 4 cw, bâche, 6800 fr. Tél. (038) 46 16 39. 86198-J

**DÉRIVEUR PIAF**, rames, chariot, bon état. Tél. 33 55 88, heures bureau. 85901-J

**REMORQUE ERKA LOISIRS**, pont bâché, surélevé. Prix à discuter. Tél. (038) 61 13 37. 89901-J

**MAGNIFIQUE PAROI MURALE** 2 m 80, bon état, valeur 3500 fr., cédée à 1200 fr.; lit avec table chevet style marine, état neuf, valeur 850 fr., cédée à 450 fr. Tél. (038) 53 36 04. 86163-J

**BELLE CHAMBRE À COUCHER**, bon état, valeur 5000 fr., cédée à 1200 fr. Téléphone (038) 53 36 04. 86164-J

**48 CAGEOTS PLASTIQUE** orange 600 x 400 x 15, 11 fr. pièce. Tél. 42 14 41. 86125-J

**DEMANDES A ACHETER**

**TÔLE ONDULÉE** 300 + 90 cm, 80 pièces. Tél. (038) 51 28 96. 85801-J

**A LOUER**

**MEUBLÉ** très indépendant 150 fr., chambre + cuisine. Tél. 41 28 15. 51482-J

**MAGNIFIQUE STUDIO**, dans villa à La Courdre. Tél. 33 26 41. 86149-J

**(PARCS)**, 6 pièces dans maison familiale, dépendances, balcon, jardin, vidéo 2000, garage, cachet particulier. Libre tout de suite ou à convenir, 850 fr. + charges. Tél. 46 16 44. 86165-J

**DEMANDES A LOUER**

**DAME SEULE**, retraitée, cherche appartement 2 pièces, confort, proximité transports publics, fin septembre. Tél. 33 70 47. 86238-J

**DIVERS**

**DONNONS CONTRE BONS SOINS**, jolis chatons mâles, propres. Tél. 31 34 48. 85883-J

**QUELLES FAMILLES** accueilleraient en pension étudiants du 28 juillet au 16 août, 26 fr. par jour. Tél. 24 77 60. 85729-J

**soldes soldes soldes**

Vente autorisée du 1.7.-21.7.80

**10% sur les meubles de jardin**

**des prix à la limite du possible**

**Nous soldons les SOLDES avec des SUPER-RABAIS**

Lundi 7 + mardi 8 juillet  
**50% de rabais supplémentaire**

sur tous les meubles déjà soldés (à l'emporter)

**Attention aux clignotants rouges**

**50% supplémentaire sur les prix déjà démarqués**

**armourins**

Neuchâtel

88301-A

**AVIS DIVERS**

**UNIVERSITÉS DE NEUCHÂTEL ET GENÈVE**

SEMESTRE D'HIVER 1980-1981

Délai d'admission pour les demandes d'immatriculation:  
**31 juillet 1980**

Aucune immatriculation ne pourra avoir lieu si elle n'a fait l'objet d'une demande préalable. Les étudiants qui, après ce délai, subsistent leurs examens de fin d'études secondaires sont immatriculés conditionnellement.

Il en va de même pour les étudiants qui souhaitent être admis aux universités de Genève ou de Neuchâtel après la réussite d'un examen dans une autre université.

**UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL**

Les demandes d'admission doivent être adressées au secrétariat général de l'université, avenue du 1<sup>er</sup> Mars 26, 2000 Neuchâtel (heures de réception du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h, ainsi que les lundis, mercredis, vendredis, de 16 h à 17 h).

**UNIVERSITÉ DE GENÈVE**

Les demandes d'admission doivent être adressées au secrétariat central des étudiants, rue Général-Dufour 24, 1211 Genève 4 (heures de réception: le lundi, de 16 h à 18 h, et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 11 h 30).

Les délais indiqués ci-dessus sont applicables aux changements de facultés. 89550-A

**Budgestion**  
vous sortira d'embaras  
Bureau de gérances de DETTES commerciales et privées 61499-A

Si vos **DETTES** vous pèsent  
Si votre situation est critique

Rendez-vous par tél. au (038) 25 27 07

BUDGESTION S.à r.l.  
Case postale 851  
2001-Neuchâtel  
Bureaux: Neuchâtel  
Beaux-Arts 21.

**COIFFURE HAIR**

Avantageux  
Sans rendez-vous

Permanente dès Fr. 38.-  
Teinture Fr. 25.-  
Mise en plis Fr. 10.-  
Brushing Fr. 14.-

Désirez-vous devenir coiffeuse?  
Nous vous renseignons volontiers  
Ecole de coiffure privée  
**Coiffure Studio**  
Bienne 032 22 30 50

Neuchâtel - Téléphone 038 24 64 50  
Rue de la Treille 5 2e étage 88307-A

**EUROCASION**

Pas seulement un nom mais un engagement  
**EXPERTISÉES**  
Livrables immédiatement  
★ GARANTIE ★ CONFIANCE ★  
Prenez l'avis de nos clients

RENAULT 20 GTL	1978	9.200.-
DATSUN CHERRY 120 F II	1979	7.900.-
HONDA ACCORD 4 p.	1979	9.900.-
CITROËN AMI 8 BK	1978	4.200.-
FIAT RITMO 75 CL	1979	9.400.-
FORD CAPRI II 2.3 Ghia	1977	9.200.-
SIMCA 1307 GLS	1977	7.200.-
HONDA CIVIC 5 P	1979	8.900.-
FIAT 127	1973	3.200.-
LADA 1300 S	1978	6.700.-
CITROËN DSUPER 5	1975	5.700.-
VOLVO 245 DL BREAK	1975	9.800.-
FORD GRANADA 2.3	1977	8.900.-
TRIUMPH 2000 TC	1976	7.400.-
LANCIA BETA 2.0 LX	1977	9.800.-
LADA 1500 BK	1978	5.600.-
MAZDA RX 2	1976	7.200.-
RENAULT 6 TL	1978	6.400.-
LANCIA BETA 2.0	1978	10.900.-

BUS NAVETTE GRATUIT À DISPOSITION DEPUIS LA PLACE PURY 89625-V

**Apollo**  
Garages Henri Favre Carrosserie  
Neuchâtel/Bevaix tél. 46 12 12

**OFFRES D'EMPLOIS**

**M**  
NEUCHÂTEL

cherche pour son Marché rue de l'Hôpital à Neuchâtel

**vendeuse-caissière**  
formation assurée par nos soins.

Nous offrons:  
- place stable  
- semaine de 42 heures  
- nombreux avantages sociaux.

**M-PARTICIPATION**  
Remise d'un titre de Fr. 2500.- qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL**  
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241, case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

**Portescap**  
Service du personnel

Nous souhaitons engager dès que possible

**une employée de commerce**  
possédant des connaissances d'anglais et d'allemand pour s'occuper de l'administration des ventes d'un de nos produits. REF. 7.210

**une employée de commerce**  
à mi-temps sachant l'anglais pour des travaux de traductions. REF. 7.300

**une aide de bureau**  
à mi-temps pour différents travaux liés à l'administration des ventes. REF. 7.220.

Nous offrons pour les trois postes, en plus d'un travail intéressant et varié, une mise au courant approfondie, une place stable et les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Nous attendons volontiers vos offres avec documents usuels adressées à Portescap, Service du personnel, rue de la Paix 129, 2300 La Chaux-de-Fonds. 87919-O

**Le style d'autrefois à la portée des appartements d'aujourd'hui**

Paroi bibliothèque Louis XV par éléments composables absolument selon vos désirs, en noyer, richement sculptée à la main.  
En visitant notre exposition vous trouverez du même programme des parois Louis XIII, Renaissance et Louis XVI, ainsi qu'un très grand choix de mobiliers de style.

Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrine.  
Ouverture: tous les jours, sauf dimanche, le samedi sans interruption.

**GOBET**  
Fabrique de meubles de style S.A.  
**1630 BULLE**  
Rue du Vieux-Pont 1  
Tél. (029) 2 90 25

**BON** pour recevoir une documentation sans engagement:  
Nom et prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Localité: \_\_\_\_\_  
Je m'intéresse à: \_\_\_\_\_

**PAS DE SOUCIS NOUS SOMMES LA**

**HILDENBRAND**  
FERBLANTERIE SANITAIRE  
Dépannage et entretien  
Agencements de cuisine  
Expositions  
Seyon 17  
Saint-Nicolas 10.  
Tél. 25 66 86. 57851-B

**KAUFMANN**  
25 22 77 FBG DU LAC 19  
verres - miroirs  
dessus de meuble - sous-verres  
**REPLACEMENTS À DOMICILE** 57852-B  
**VITRERIE NEUCHÂTEL**

A vendre  
**Ford Escort**  
blanche, 1300 GT, 1969, expertisée.  
Prix 2000 fr.  
Tél. (032) 55 19 25. 87643-V

**Fr. 1800.-**  
**Citroën GS 1220**  
en bon état.  
Tél. 31 97 52, repas. 86195-V

**Garage Waser La Côte**

**MINI**  
avec porte arrière  
Modèle 1977  
Garantie 1 année  
Radio  
34.000 km  
Prix Fr. 5800.-  
Leasing dès Fr. 165.- par mois

**Peseux**  
Rte de Neuchâtel 15  
Tél. (038) 31 75 73 87878-V

A vendre  
**Mercedes 200**  
expertisée, état impeccable, Fr. 5800.-  
ou 200 fr. par mois.  
Tél. (080) 22 42 31 - (032) 83 26 20. 85763-V

A vendre  
**Mini 1000**  
de particulier.  
Tél. 33 49 82. 86235-V

Urgent double emploi  
**Flat 128**  
1100 Berlinetta, rouge, 2.77, à expertiser, 71.600 km.  
A prendre sur place.  
Tél. 46 21 33, lundi-vendredi 10-14 heures. 86124-V

Occasion unique  
**DATSUN 180 break**  
1976 en parfait état, 6800 fr.  
Tél. (038) 24 18 42. 89578-V

A vendre  
**Mercedes 230/4**  
modèle 1975, automatique, 60.000 km, radio-lecteur stéréo, comme neuve.  
Tous les services exécutés, Fr. 12.500.-  
Tél. (038) 31 37 93, après 19 heures. 86196-V

A vendre  
**bateau cabine SCHETLAND**  
moteur HB 50 CV, bien équipé, bâches et remorque tout peu utilisé, état de neuf. Eventuellement place à disposition port de Cudrefin. Fr. 6900.-  
Tél. (038) 24 06 54. 85895-V

achète  
**CHIFFONS**  
toile et coton, dimensions minimales: 30 x 30 cm, propres, blancs et couleurs.

football

A Kerkrade (Ho) pour le championnat d'été

Xamax : trois tirs contre le cadre !

RODA KERKRADE - NEUCHÂTEL XAMAX 2 - 1 (1-0)

ARBITRE: M. Bartman, d'Amsterdam.

MARQUEURS: Erikson 26<sup>me</sup> et 60<sup>me</sup>; Favre 80<sup>me</sup>.

RODA KERKRADE: Jongbloed; de Wit, Bregmann, Maryt, Degens; Ehlen, Erikson. Entraîneur: Jacobs.

NEUCHÂTEL XAMAX: Wuthrich; Mundwiler; Hasler, Guillou, Bianchi; Perret, Sampedro, Favre; Moret, Saunier, Fleury. Entraîneur: Guillou.

NOTES: Belle soirée. Terrain en excellent état. 3500 spectateurs. Roda sans Nanninga et Vermeulen. Changements de joueurs: à Roda, Mommertz pour Degens à la 62<sup>me</sup>; Hofmann pour Ehlen à la 55<sup>me</sup>. A Xamax, Haas pour Bianchi à la 60<sup>me</sup>; Grossmann pour Moret à la 65<sup>me</sup>. A la 22<sup>me</sup> minute, tir de Sampedro contre la transversale; à la 23<sup>me</sup>, tir de Favre contre un poteau; à la 48<sup>me</sup>, tir de Fleury contre un poteau!

DÉBUT DIFFICILE

Après la démonstration faite par son équipe le samedi précédent à Dusseldorf, l'entraîneur-joueur Jean-Marc Guillou avait apporté plusieurs modifications à son équipe. Ces remaniements ont été la cause d'un début de match pénible dans le Limbourg, la coordination manquant.

Le premier but hollandais, arrivé assez tôt (26<sup>me</sup> minute), a eu le don de « libérer » les Xamasiens qui, dès cet instant, ont évolué d'une manière nettement moins crispée. C'est avec beaucoup de bonne volonté que les « rouge et noir » se sont battus pour combler leur retard à la marque. Malheureusement, la chance n'était pas avec eux, trois de leurs essais

ayant abouti contre le cadre du but de l'ex-gardien international Jongbloed! Kerkrade a inscrit son second but contre le cours du jeu. Cette réussite aurait, du reste, pu être évitée par les visiteurs dont toute l'attention s'était portée vers la cage adverse.

DOMINATION

En dépit de cette malchance, les Neuchâtelois ont continué d'attaquer sous l'impulsion, principalement, de Guillou, Perret et Favre qui ont mené le jeu avec un certain brio. A plusieurs reprises, Jongbloed a dû montrer tout son savoir pour éviter la capitulation, notamment après que Xamax eut marqué son but (un coup franc des 16 mètres à la suite d'une faute sur Saunier qui allait seul au but).

Pellegrini à Xamax?

En plus des transferts déjà conclus par le F.-C. Chiasso et que nous publions dans ces colonnes, on parle ouvertement, au sein du club tessinois, des départs d'Iselin au FC Zurich et de Walter Pellegrini (1959) pour Neuchâtel Xamax ou Young Boys. Pellegrini est un puissant et actif joueur de milieu de terrain, qui participe volontiers au jeu offensif.

Par ses parades de classe, Jongbloed a incontestablement empêché les gars de Guillou d'enlever le point qu'ils méritaient. Dans les dix dernières minutes, le public a d'ailleurs cru à deux reprises à l'égalisation...

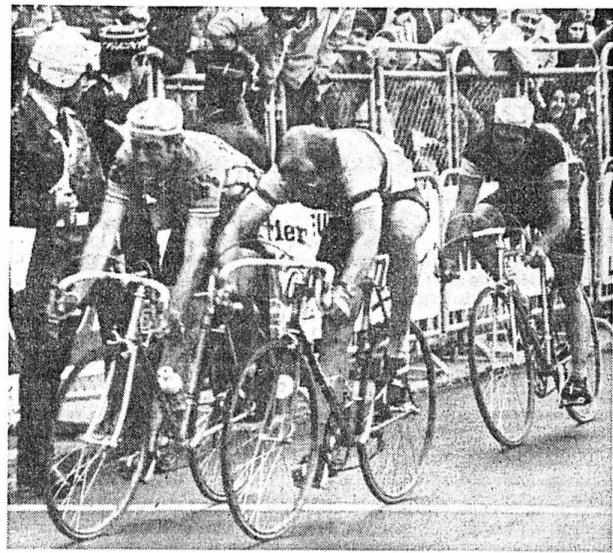
A la fin de la partie, les joueurs neuchâtelois ressentaient la fatigue, la semaine d'entraînement passée à Dusseldorf, dans des conditions parfaites, ayant été assez dure. Samedi, les « rouge et noir » joueront à Liège, contre Standard. R. N.

Berberat à Aurore

Le Chau-de-Fonnier Alfred Berberat, meilleur marqueur de la ligue B en 78/79 et qui avait été prêté au FC Granges au cours de la saison 79/80, a signé un contrat de trois ans avec le FC Aurore Bienne (1<sup>re</sup> ligue).

Bonny et Portalban

Le F.-C. Portalban a confirmé Albert Bonny dans sa double fonction d'entraîneur-joueur pour la saison prochaine. Les dirigeants du club fribourgeois de 1<sup>re</sup> ligue mettent ainsi fin à des rumeurs qui laissaient craindre le départ de Bonny.



CHANCE. - C'est grâce à la disqualification de Kelly (tout à gauche), que Raas (au centre) a gagné à Nantes. (Téléphoto AP)

cyclisme

LE TOUR DE FRANCE

Sprint tumultueux à Nantes où Raas enlève sa 3<sup>me</sup> étape

Même si elle devait voler en éclats dans les Pyrénées ou les Alpes, l'équipe Ti-Raleigh aura réussi sa mission dans le Tour de France. La formation dirigée par Peter Post a, en effet, récolté sa septième victoire depuis le départ de la Grande Boucle, en s'imposant grâce à Jan Raas au terme de la neuvième étape, courue entre Saint-Malo et Nantes (203,5 kilomètres). Déjà vainqueur à Wiesbaden le premier jour, puis à Rouen jeudi dernier, le champion du monde a, pour sa part, fêté sa troisième victoire au terme d'un sprint tumultueux qui l'a opposé à l'Irlandais Sean Kelly et au champion de Belgique, Jos Jacobs.

échappés et ne prenait ainsi pas le relais. Par ailleurs, en cas de jonction avec le peloton qui talonnait les trois hommes et avait déjà repris les rescapés du petit groupe initial, van Vliet pouvait compter sur les qualités de Jan Raas. Le calcul de van Vliet devait d'ailleurs se montrer très juste puisque Raas l'emportait après la disqualification de Kelly. A relever que le sprinter de l'équipe de Bernard Hinault, Yvon Bertin, qui arrivait «chez lui» à Nantes, n'a pu défendre ses chances lors de l'emballage final, ayant été victime d'une chute à 1 kilomètre de la ligne.

HINAULT VA MIEUX

Ainsi, le Belge Rudi Pevenage, qui n'a par ailleurs aucun lien de parenté avec son homologue qui se mit en évidence en cette fin de neuvième étape, a-t-il entamé sa deuxième semaine comme leader du Tour de France. Un maillot jaune qu'il devrait conserver jusqu'à la grande étape des Pyrénées de jeudi prochain à moins que Bernard Hinault, dont le genou ne donne plus d'inquiétudes, en décide autrement demain déjà, dans le difficile contre la montre de 51 kilomètres qui attend les coureurs du Tour à Agen.

KELLY DISQUALIFIÉ

Cet emballage final a d'ailleurs donné lieu à la disqualification de Kelly. C'était Jacobs qui avait lancé le sprint de loin et le Belge se faisait remonter par Kelly et Raas à quelques mètres de la ligne. L'Irlandais s'appuyait alors sur le vélo de Jacobs qu'il tassait contre la balustrade pour se propulser sur la ligne, où il devançait Raas d'un boyau. Mais l'irrégularité n'avait pas échappé aux juges à l'arrivée qui justement prirent une sanction contre Kelly.

Au lendemain d'un repos de vingt-quatre heures observé à Saint-Malo, les coureurs du Tour de France reprenaient contact avec la course par une étape dépourvue de difficultés. Si en début de matinée, on notait quelques escarmouches, ces dernières provenaient plus de coureurs qui entendaient se mettre en jambes que de véritables ambitieux. Et, comme cela devient une habitude dans ce genre d'étapes, ce n'est qu'à une vingtaine de kilomètres de l'arrivée que la course se mit vraiment à s'animer.

PAS D'ENTENTE

Dans le vent contraire, une première cassure se produisit en tête du peloton à une quinzaine de kilomètres de l'arrivée, portant au commandement de la course quatorze coureurs. Ce petit groupe ne put jamais creuser un écart supérieur à vingt secondes mais à la faveur du dernier sprint à bonifications de la journée, qui se situait à 7,5 kilomètres de l'arrivée, Patrick Pevenage, Ludo Peeters et Leo van Vliet se dégageaient.

Sur le circuit final de quatre kilomètres, l'entente n'était pas parfaite entre ces trois hommes. Il faut dire que van Vliet, un coureur de Ti-Raleigh, jouait la victoire à deux niveaux: il semblait bien être le plus rapide des trois

Schutz chanceux...

Après le double succès d'Erwin Lienhard et Daniel Gisiger vendredi, les coureurs suisses ont réussi un nouveau doublé lors de la dernière épreuve de la «Semaine professionnelle», le Tour du Kaistenberg: le champion suisse, Gody Schmutz, échappé avec Daniel Gisiger dès le 1<sup>er</sup> des 15 tours, a battu le Biennois au sprint. Erwin Lienhard a pris la 3<sup>me</sup> place, à 3'41".

Schmutz avait pourtant eu de la peine à garder le contact avec Gisiger durant les deux derniers tours, mais une erreur de son compagnon d'échappée qui manqua le dernier virage, lui permit de l'emporter tout de même! Le classement: 1. Gody Schmutz (Sui), 112 km en 3 h 15'33"; 2. Daniel Gisiger (S), même temps; 3. Erwin Lienhard (Sui), à 3'41"; 4. Wolfer (S), à 3'56"; 5. Andersen (Dan), même temps; 6. Wehrli (Sui), à 4'12"; 7. Maesen (Hol), à 4'18"; 8. Amrhein (Sui), à 4'46"; 9. van Peer (Hol) à 5'13"; 10. Luthy (Sui) même temps.

La situation après la deuxième journée

Une semaine après la surprenante victoire de Neuchâtel Xamax sur Fortuna Dusseldorf, les clubs suisses ont été moins heureux, en championnat international d'été: quatre défaites en quatre matches. Sion et le FC Saint-Gall, qui faisaient leur entrée dans la compétition, ont tous deux été battus à domicile, alors que Neuchâtel Xamax et Young Boys ont dû s'incliner, respectivement en Hollande (Roda Kerkrade) et en Tchécoslovaquie (inter Bratislava). Sion n'a joué son premier match qu'avec des juniors et des réservistes, à l'exception de Luisier. Dans ces conditions, sa courte défaite devant Duisbourg (0-1) peut être considérée comme un excellent début.

- Groupe 1: Chiasso-Nîmes 1-2 (1-0); AS Monaco-Lausanne-Sports 6-0 (1-0). Classement: 1. Monaco 1-3 (6-0); 2. Nîmes 1-2 (2-1); 3. Chiasso 1-0 (1-2); 4. Lausanne 1-0 (0-6). Monaco a marqué un point supplémentaire pour s'être imposé par plus de trois buts d'écart. Groupe 2: Bordeaux-Nordstern 1-1 (0-0); CS Chênôis-Angers 1-1 (0-0). Toutes les équipes avec 1-1 (1-1).

RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

Groupe 1: Fortuna Dusseldorf-Standard Liège 3-3 (2-1); Roda Kerkrade-Neuchâtel

gymnastique

Surprise à Interlaken

Trois succès pour Romi Kessler

A Interlaken, dans une salle des congrès comble (700 spectateurs), la Suisseuse Romi Kessler, déjà victorieuse du concours complet, a encore remporté trois des quatre finales aux engins du match à trois Suisse-Japon-Canada.

Elle s'est montrée la meilleure au saut de cheval, à la poutre et au sol. Elle n'a été battue qu'aux barres, où elle a cependant pris la deuxième place.

Toutes les gymnastes en lice ont connu des difficultés au saut de cheval, ce qui explique les notes très basses enregistrées. On leur avait demandé en effet deux sauts différents de deux catégories différentes, ce qui posa des problèmes insolubles à certaines, à la Suisseuse Danièle Willmann en particulier, laquelle

fut créditée d'un zéro pour avoir tenté un saut qui ne figurait pas dans le manuel.

- RÉSULTATS DES FINALES AUX ENGINS. - Saut: 1. Romi Kessler (S) 17,93 (9,30 + 8,65 en finale); 2. Naoko Ajukawa (Jap) 16,95 (8,60/8,35); 3. Gaby Krainer (S) 16,75 (8,65/8,10). - Poutre: 8. Danièle Willmann (S) 12,60 (8,60/4,00). Barres: 1. Karen Kelsall (Ca) 18,30 (9,20/9,10); 2. Romi Kessler (S) 18,15 (8,95/9,20); 3. Juka Hinata (Jap) 17,90 (9,05/8,75). Poutre: 1. Romi Kessler (S) 18,55 (9,30/9,25); 2. Ellen Stewart (Ca) 18,05 (9,05/9,00); 3. Juka Hinata (Jap) 17,70 (8,60/9,10). Poutre: 7. Theres Haefliger (S) 17,65 (8,70/8,99). Poutre: 1. Romi Kessler (S) 18,55 (9,30/9,25); 2. Ellen Stewart (Ca) 18,05 (9,05/9,00); 3. Juka Hinata (Jap) 17,70 (8,60/9,10). Poutre: 7. Theres Haefliger (S) 17,65 (8,70/8,75). Sol: 1. Romi Kessler (S) et Karen Kelsall (Ca) 17,85 (8,95/8,90); 2. Monica Goermann (Ca) 17,70 (8,90/8,80); 4. Danièle Willmann (S) 17,40 (8,70/8,70); 5. Theres Haefliger (S) 17,20 (8,70/8,50).

ZÉRO AU CHEVAL

Championnat d'Europe des Lightning

DuPasquier-DuPasquier-von Allmen vainqueurs pour la troisième fois

Le « suspense » aura duré longtemps avant qu'on connaisse le nom de l'équipage champion d'Europe des « Lightning ». Les vingt-sept concurrents avaient couru cinq manches jeudi dernier, et ils devaient participer à la dernière régates vendredi. Faute de vent, cela n'a pas pu être le cas. Samedi matin, pas d'air non plus. Mais, dans l'après-midi, un léger vent thermique soufflait dans la baie, au large d'Hauterive et de St-Blaise et le comité de course a décidé de tenter un départ dans cette zone. Hélas, aussitôt après, la régates était annulée parce que le vent avait trop changé de direction.

Quelques instants plus tard, on pouvait penser que le joran allait souffler et un nouveau départ était donné après que le parcours eut été remis en position adéquate. La première montée au près se passa correctement et les deux favoris, DuPasquier et Crucitti, se marquaient et se suivaient de près. Mais chaque fois que les concurrents retournaient virer les bouées situées au large, ils tombaient dans des « calmes » car le joran ne s'était pas établi sur l'ensemble du plan d'eau. Après plus de deux heures

de régates, le comité de course annulait une nouvelle fois l'épreuve et les concurrents, un peu tendus et énervés, rentraient au port. La journée n'avait pas fait avancer les choses.

Légère amertume pour l'ensemble des participants puisque la différence n'est pas suffisamment significative. Mais il est incontestable que l'équipage neuchâtelois est champion d'Europe 1980. Rappelons qu'il détient ce titre depuis 1978. Ce nouveau succès, même s'il a été acquis de justesse, consacre donc un équipage dont la valeur mondiale n'est plus à établir. Y. D. S.

- CLASSEMENT FINAL CHAMPIONNAT D'EUROPE DES LIGHTNING (vingt-sept concurrents): 1. DuPasquier-DuPasquier-von Allmen (Neuchâtel) 128 points; 2. Crucitti-Messina-Arcuri (Italie) 127 p; 3. Cocolonni-Di Gerolamo-Massone 117 p (Italie); 4. Despland - Eggenberger - Gaberthuel (Grandson) 113 p; 5. Monnier-Chopard-Chaboudez (Neuchâtel) 104 p; 6. Weilenmann-Kunz-Brupbacher (Zurich) 99 p; 7. Merola-Lo Sardo-Lo Sardo (Italie) 98 p; 8. Savola-Tujula-Koskinen (Finlande) 87 p; 9. Adam-Huber-Bosshard (Neuchâtel) 83 p; 10. Luthy-Petzold-Merz (Sempach) 81 p, etc.

automobilisme

Lancia gagne à Watkins Glen

L'Italien Ricardo Patrese et l'Allemand de l'Ouest Hans Heyer, sur Lancia, ont remporté les six heures de Watkins Glen, comptant pour le championnat du monde des marques. Perturbée par la pluie après 3 h 30 de course - il y eut une neutralisation de plus d'une heure - l'épreuve a vu le triomphe des Lancia-Turbo. La deuxième place, à un tour, est en effet revenue à une autre voiture de la marque italienne, pilotée par le tandem italo-américain Michele Alboreto - Eddie Cheever. Au classement du championnat du monde des marques, Lancia a ainsi consolidé sa première place, devant Porsche.

Manche du championnat du monde des marques à Watkins Glen: 1. Heyer/Patrese (RFA/It), Lancia; 2. Cheever/Alboreto (EU/It), Lancia; 3. Redmann/Fitz-Patrick (GB), Porsche; 4. Ongais/Field (EU), Porsche; 5. Finotto/Ghinziini (It), Porsche; 6. Barth/Merl (RFA), Porsche.

Situation au championnat du monde après 8 manches: 1. Lancia, 160 pts; 2. Porsche, 155.

Henton à Mugello

Le Britannique Brian Henton a remporté « au sprint » le Grand prix de Mugello de formule deux, comptant pour le championnat d'Europe. Il a devancé d'un dixième de seconde son compatriote Derek Warwick, lequel, la veille, s'était montré le plus rapide aux essais. Au classement provisoire du championnat d'Europe, Brian Henton devance maintenant Warwick de 17 points.

Le classement: 1. Henton (GB) Toleman-Hart, 42 tours de 5,245 km (220,290 km) en 1 h 15'22"6 (175,351); 2. Warwick (GB) Toleman-Hart à un dixième de seconde; 3. Fabi (It) March-BMW, à 45"; 4. Guerra (Arg) Minardi-BMW, à 46"; 5. de Cesaris (It) March-BMW, à 54"; 6. Stoehr (It) Toleman-Hart, à 1'21"7. Puis: 14. Studer (S) March-BMW, à un tour; 17. Schnarwiler (S) March-BMW, à deux tours. Classement provisoire du championnat d'Europe: 1. Henton 49 points; 2. Warwick 32; 3. Fabi 25; 4. de Cesaris 18; 5. Stoehr 16; 6. Rothengatter (Ho) 15.

WATERPOLO. - Avec des victoires sur l'Autriche et la Belgique, la Suisse a remporté le Tournoi des trois nations de Zurich. Hors-concours, l'équipe nationale juniors a subi trois nettes défaites.

ATHLÉTISME. - L'Ethiopien Miruts Yifter a annoncé qu'il ne participerait pas au marathon des Jeux olympiques de Moscou, parce que cette épreuve se déroulera le même jour que le 5000 m.

Sport-Toto Colonne gagnante: X 2 X - 1 2 2 - 1 1 X - 1 X X 1 Toto-X Concours No 27: 1-3-9-11-12-36 - Numéro complémentaire: 34. Pari-Trio La course d'Yverdon: 7-10-1

yachting

DuPasquier-DuPasquier-von Allmen vainqueurs pour la troisième fois

Le « suspense » aura duré longtemps avant qu'on connaisse le nom de l'équipage champion d'Europe des « Lightning ». Les vingt-sept concurrents avaient couru cinq manches jeudi dernier, et ils devaient participer à la dernière régates vendredi. Faute de vent, cela n'a pas pu être le cas. Samedi matin, pas d'air non plus. Mais, dans l'après-midi, un léger vent thermique soufflait dans la baie, au large d'Hauterive et de St-Blaise et le comité de course a décidé de tenter un départ dans cette zone. Hélas, aussitôt après, la régates était annulée parce que le vent avait trop changé de direction.

Quelques instants plus tard, on pouvait penser que le joran allait souffler et un nouveau départ était donné après que le parcours eut été remis en position adéquate. La première montée au près se passa correctement et les deux favoris, DuPasquier et Crucitti, se marquaient et se suivaient de près. Mais chaque fois que les concurrents retournaient virer les bouées situées au large, ils tombaient dans des « calmes » car le joran ne s'était pas établi sur l'ensemble du plan d'eau. Après plus de deux heures

AUJOURD'HUI ROCHEFORT-SUR-MER. Map showing the race route from Rochefort-sur-Mer to Bordeaux Le Lac. Distance: 162 km. Time: 7.7.80 ET. 10.

Grave accident à Obergoesgen

La course sur route d'Obergoesgen a été interrompue à la suite d'un accident au cours duquel Victor Schraner et Marcel Russenberger ont été sérieusement blessés. Ils se trouvaient dans un groupe d'échappés sur lequel est venu se jeter une voiture dont le conducteur n'avait pas vu les signaux du chef de course et qui, dans sa manœuvre de freinage, a traversé la chaussée rendue glissante par la pluie. Siegfried Hekimi, Peter Loosli, Hanspeter Zaugg, Erich Maechler, Hanspeter Hofmann, Ewald Wolf, Eugen Gaehwiler et Greg Lemon n'ont été que légèrement touchés. En revanche, tant Schraner que Russenberger ont dû être hospitalisés à Olten.

tennis

Héroïque résistance de l'Américain McEnroe à la finale de Wimbledon

Cinquième triomphe de suite pour Borg

Le Suédois Bjorn Borg a remporté pour la cinquième fois de suite le titre du simple messieurs de Wimbledon...

Avant lui, depuis 1877, année du premier Wimbledon, les Britanniques Williams Renshaw (1881 à 1886) et Hugh Doherty (1902 à 1906) avaient gagné respectivement six et cinq fois d'affilée...

Maintenant, Borg peut songer en toute sérénité à son mariage. Il épousera, le 24 juillet à Bucarest, la joueuse roumaine Mariana Simonescu avec laquelle il est fiancé depuis trois ans.

LE GRAND CHELEM?

Ensuite, son objectif de sportif sera de remporter l'«US Open» à Flushing Meadow, le seul tournoi manquant à son palmarès.

Mais pour conquérir ce cinquième titre de Wimbledon, Borg a souffert face à un rival qui lui a donné une réplique fantastique.

Borg admiratif, McEnroe déçu... «Ce fut un grand match»

Je ne pouvais pas croire que j'avais laissé échapper autant de balles de match dans le quatrième set, quand j'ai abordé la cinquième manche...

INCROYABLE «TIE BREAK»

Ce fut un grand match, reconnaissez par ailleurs les Suédois. Nous avons bien joué tous les deux. C'est l'un des meilleurs matches de toute ma carrière...

John McEnroe a en effet prouvé en la circonstance qu'il pouvait rester parfaitement maître de ses nerfs...

MCENROE BRILLE

Un peu terne en son début, cette finale a atteint une intensité extraordinaire dans les deux derniers sets.

avant dans la partie et notamment dans cet incroyable «tie break».

Très abattu, John McEnroe confiait pour sa part: Ce fut un grand match. J'ai tout essayé mais j'ai perdu.

BORG INSATIABLE

Mentalement, j'ai pensé que Borg pourrait craquer après avoir perdu la quatrième manche. Mais, au contraire, il a encore mieux joué qu'auparavant...

de Wimbledon, acquis à la cause du Suédois en début de partie mais qui ne ménagea pas ses applaudissements à l'Américain lorsque celui-ci poussa vraiment Borg dans ses derniers retranchements.

Tout avait pourtant assez mal débuté pour Bjorn Borg, qui perdit son service d'entrée et la première manche par 6-1. Le Suédois commettait des erreurs inhabituelles...

PRESQUE 4 HEURES

D'entrée de jeu dans la troisième manche, Borg reprenait le service de McEnroe et menait rapidement 3-0, puis 5-2 avant de conclure facilement 6-3.

Il était blessé!

Bjorn Borg ne jouera pas le week-end prochain, en coupe Davis, lors du match Suède - Italie, à cause d'une elongation à un muscle ventral...

Le fait qu'il semblait ne pas souffrir lors de ses matches de Wimbledon avait fait écrire à la presse suédoise qu'il pourrait s'agir d'une blessure prétextée...

Cette cinquième manche allait être en quelque sorte la répétition de la deuxième, chaque joueur gagnant alternativement son service...

Les finales de samedi

Simple messieurs: Bjorn Borg (Su) bat John McEnroe (EU) 1-6 7-5 6-3 6-7 8-6. - Consolation. - Simple messieurs: S. Glickstein (Isr) bat P. Dominguez (Fr) 6-3 7-6. - Juniors. - Garçons: T. Tulasne (Fr) bat B. Beutel (RFA) 6-4 3-6 6-4. Filles: D. Freeman (Aus) bat S. Leo (Aus) 7-6 7-5. - Double mixte: Tracy Austin-John Austin (EU) battent Dianne Fromholtz-Mark Edmondson (Aus) 4-6 7-6 6-3.

Consolation pour McEnroe

Finaliste malheureux à Wimbledon, John McEnroe a conservé la tête du classement du Grand prix de la fédération internationale.

Tournoi satellite à Nyon

Z. Kuharsky gagne à Nyon

En finale du tournoi satellite ATP de Nyon, le Hongrois Zoltan Kuharsky a pris le meilleur sur Roland Stadler, le champion suisse, par 7-5 6-3.

Résultats des finales. - Simple messieurs: Zoltan Kuharsky (Hon) bat Roland Stadler (S) 7-5 6-3. - Double messieurs: Bourne-Bondurant (EU) battent Meister-Hurwirth (EU) 7-6 6-2.



EN PLEIN EFFORT. - L'Américain McEnroe a été un digne adversaire de l'imbatable Borg, à Wimbledon. On le voit en pleine concentration. (Téléphoto AP)

La pluie perturbe le tournoi de Gstaad DuPasquier passe près du succès

La pluie a empêché le déroulement des matches prévus à Gstaad, dans le cadre du tournoi de qualification des internationaux de Suisse.

Markus Gunthard affrontera le Néo-Zélandais Chris Lewis alors que Roland Stadler sera opposé à l'Argentin Carlos Gattiker.

Le jeune Neuchâtelois Ivan Du Pasquier, opposé à l' Australien Greg Whitecross (180<sup>ème</sup> ATP), a passé près du succès.

Le junior Français Thierry Tulasne a déclaré forfait après avoir donné un accord de principe samedi. C'est finalement Colin Dowdeswell qui bénéficie d'une «wildcard».

athlétisme

Sur 3000 mètres

Nouveau record pour T. Kazankina

La Soviétique Tatiana Kazankina, double championne olympique à Montréal (800 et 1500 mètres), a retrouvé son meilleur rendement à l'approche des Jeux olympiques de Moscou.

Tatiana Kazankina, qui est née le 17 décembre 1951, détient également le record du monde du 800 mètres en 1'54"94.

Chronologie du record du monde du 1500 mètres: 4'17"3 Ann Smith (GB) 3.6.1967 à Chiswick; 4'15"6 Mia Gommers (Ho) 24.10.1967 à Sittard; 4'12"4 Paola Pigni (It) 2.7.1969 à Milan; 4'10"7 Jaroslava Jelicikova (Tch) 20.9.1969 à Athènes; 4'09"6 Karin Burneleit (RDA) 15.8.1971

Juniors suisses victorieux à Roosendaal

Grâce à la performance d'ensemble de l'équipe et à de nombreuses meilleures performances personnelles, les juniors suisses ont battu à Roosendaal leurs homologues belges et hollandais.

Les juniors helvétiques ont gagné huit disciplines, les Suisses quatre. A remarquer chez les filles les 6 m 26 en longueur de Patricia Gigandet, réussis toutefois avec un vent trop violent de 3,0 m/s.

à Helsinki; 4'06"9 Ludmilla Bragina (URSS) 18.7.1972 à Moscou; 4'06"5 L. Bragina (URSS) 5.9.1972 à Munich; 4'05"1 L. Bragina (URSS) 7.9.1972 à Munich; 4'01"4 L. Bragina (URSS) 9.9.1972 à Munich; 3'56"0 Tatiana Kazankina (URSS) 28.6.1976 à Podolsk; 3'55"0 T. Kazankina (URSS) 6.7.1980 à Moscou.

5 m 70 en salle pour Volkov

Le Soviétique Constantin Volkov a franchi 5 m 70 à la perche, à Moscou, améliorant de 6 cm la meilleure performance mondiale en salle.

Volkov, qui sera l'un des plus dangereux adversaires des Français aux Jeux olympiques, a facilement remporté le concours du Memorial Znamensky, disputé en salle en raison des conditions météorologiques épouvantables qui régnaient au stade Lénine.

sports - télégrammes

NATATION

Au cours d'une réunion internationale à Darmstadt, le Genevois Dano Halsall a amélioré pour la troisième fois le record suisse du 100 m papillon.

CYCLISME

A Berlin-Ouest, les pistards suisses ont remporté la 2<sup>ème</sup> Coupe d'Europe des nations, devant la France, victorieuse de la première «édition» de cette épreuve qui se court sur les disciplines olympiques.

motocyclisme

Le Grand Prix de Belgique à Zolder

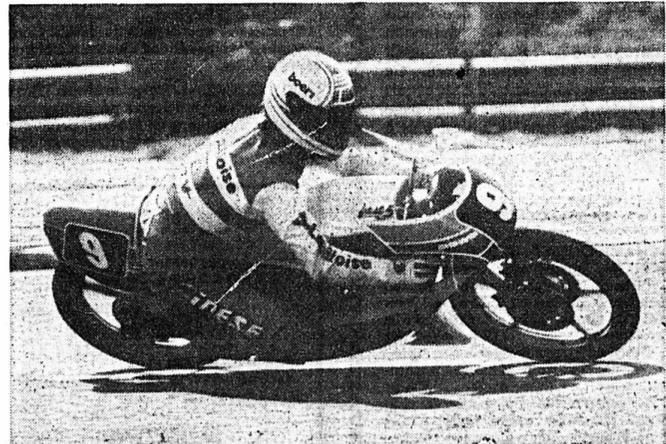
Stefan Doerflinger a vaincu le signe indien

Depuis plus de quatre ans, aucun Suisse n'était parvenu à remporter une course du championnat du monde motocycliste, exception faite des side-cars: Stefan Doerflinger, vainqueur en 50 cc au Grand prix de Belgique, couru à Zolder pour la première fois, a vaincu le signe indien.

Les autres courses ont été remportées par Angel Nieto (125), Anton Mang (250), Randy Mamola (500) et Taylor-Johansson (side-cars).

DE BOUT EN BOUT

La victoire de Doerflinger s'est dessinée lorsque son chef de file au sein de l'écurie Kreidler, van Veen, l'Espagnol Ricardo Tormo s'arrêtait aux boxes dès le deuxième tour et abandonnait.



QUATRE ANS D'ATTENTE. - Il a fallu attendre plus de quatre ans pour pouvoir fêter une victoire suisse en solo, dans un grand prix. L'exploit est dû à Stefan Doerflinger (photo).

saison. Deux Suisses, Roland Freymond (4<sup>ème</sup>) et Jacques Cornu (7<sup>ème</sup>) obtiennent des points.

PREMIERE POUR MAMOLA

Tout comme Doerflinger, l'Américain Randy Mamola (21 ans seulement) a fêté sa première victoire en grand prix. Le pilote d'usine Suzuki a dominé la course des 500, dont il occupait la pole-position.

Dans les side-cars, Taylor l'a emporté devant Michel, tout comme en Hollande il y a une semaine. Rolf Biland était en troisième position lorsqu'il dut s'arrêter aux stands.

RÉSULTATS

50 cc: 1. Stefan Doerflinger (S), Kreidler, 18 tours (76,716 km) en 37'59"39 (121,163 km/h); 2. Lazzarini (I), Kreidler, 38'12"54; 3. Dupont (Fr), ABF, 38'42"72; 4. Spaan (Hol) Kreidler; 5. Hummel (Aut) Kreidler; 6. Mueller (RFA) Kreidler. Puis: 8. Rolf Blatter (S) RBB. - Championnat du monde: 1. Lazzarini 62; 2. Doerflinger 57; 3. Tormo (Esp) 36. Puis: Blatter 14. 250 cc: 1. Mang (RFA) Kawasaki, 28 tours (119,336 km) en 49'54"03 (143,489 km/h); 2. Marchetti (I) MBA, 50'54"03; 3. Fernandez (Fr) Yamaha, 50'50"77; 4. Freymond (S) Morbidelli, 50'52"44; 5. McGregor (Aus) Yamaha; 6. Horton (BG) Cotton; 7. Jacques Cornu (S) Yamaha. - Championnat du monde: 1. Mang 79; 2. Espie (Fr) 36; 3. Ballington (AFS) 30. Puis: Freymond 22; Cornu 20. 125 cc: 1. Nieto (Esp) Minarelli, 25 tours (106,550 km) en 46'45"92 (136,703 km/h); 2. Bertin (Fr) Motobécane, 46'46"19; 3. Reggiani 2.

journee du tournoi de qualification, l'Egyptien Ismail el Shafei, demi-finaliste l'an dernier, a été éliminé par l'Américain Charles Strode, en trois sets (1-6 6-3 7-6).

Le jeune Neuchâtelois Ivan Du Pasquier, opposé à l' Australien Greg Whitecross (180<sup>ème</sup> ATP), a passé près du succès.

Samedi, au cours de la première

NOS OCCASIONS AVEC 12 MOIS DE GARANTIE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ GARAGE HIRONDELLE PIERRE SENN 2000 NEUCHÂTEL Tel. 24 72 72

# LE BON SENS PAIE VENEZ LE CONSTATER

La Ford Taunus occupe la tête du classement des familiales en Europe parce qu'elle pense à tout. Et à tous. Ainsi, son habitacle est aussi généreux que sa consommation est modeste. Elle est à vous pour 11990 francs déjà.

Consommation aux 100 km selon norme ECE 15.			
Taunus	90 km/h	120 km/h	cycle urbain
1600 (73 ch)	7,1 l	9,5 l	10,5 l
2000 (101 ch)	7,5 l	9,8 l	11,1 l



Ford Taunus GL Fr. 14.440.—

## BON SENS EN TOUT. ET POUR TOUS.



GARAGE DES 3 ROIS SA

J.-P. et M. Nussbaumer

Neuchâtel (038) 25 83 01  
La Chaux-de-Fonds (039) 26 81 81  
Le Locle (039) 31 24 31

# Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

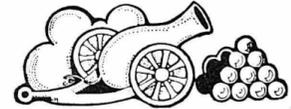
vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
 Je rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_  
 Nom \_\_\_\_\_  
 Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
 NP/localité \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à:  
Banque Procrédit  
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
Tél. 038-24 63 63

LA MEILLEURE DÉFENSE, C'EST L'ATTAQUE... VOTRE MEILLEURE ARME: LA PUBLICITÉ



SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

## Un coffre à la banque

Tout ce qui doit être à l'abri des tiers ou des regards indiscrets devrait être conservé en lieu sûr: dans un compartiment de coffre-fort à l'UBS.



Place Pury 5, Neuchâtel  
Pesex - Fleurier - Couvet

## COMMUNIQUÉ DE L'AMBASSADE DE FRANCE

«L'Ambassadeur de France et Madame Gilles CURIEN recevront les Français le lundi 14 juillet à 16 heures dans les salons de leur résidence, 44, Sulgeneckstrasse à Berne.»

## OFFRES D'EMPLOIS

**MÉTAL DUR UNIVERSO OUTILS**  
Tuilerie 42 (près du Parc des Sports)

cherche pour entrée immédiate ou à convenir:

### UNE EMPLOYÉE DE BUREAU

éventuellement un employé de bureau.

Travail varié et indépendant.

Français et allemand parlé et écrit indispensables, pour correspondance et contacts téléphoniques avec la clientèle.

Faire offres écrites à UNIVERSO S.A., N° 31, département Métal Dur, Tuilerie 42, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Pour les cantons de Genève, Valais, Vaud et Neuchâtel, je cherche, pour une société suisse romande touchant une très grande clientèle industrielle, hôtelière, artisanale et autres des

### représentants

Nous offrons: un salaire fixe, des frais confortables ainsi qu'une commission progressive élevée.

Nous demandons: une personnalité justifiant d'une expérience de la vente, et capable de travailler d'une manière indépendante.

Si ce poste semble vous convenir, ou si des renseignements peuvent vous être utiles, j'attends votre téléphone au plus tôt.

Michel Pellaz, tél. (022) 43 35 02 de 8 h à 12 heures.

LES CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX SUISSES cherchent

## un monteur

pour l'équipe des ponts, à Renens

- Travail intéressant et varié
- Occupation non sédentaire dans une petite équipe
- Semaine de 5 jours
- Bonne rétribution
- Avantages sociaux d'une administration fédérale

Conditions requises:

- Certificat de capacité de serrurier-constructeur, de serrurier en bâtiment ou de serrurier de construction.
- Age maximum: 30 ans.

S'annoncer, par lettre autographe, en joignant un curriculum vitae, à la Division de travaux CFF, Service du personnel, case postale 1044, 1001 Lausanne.

Transports publics genevois cherchent

## CONDUCTEURS ET CONDUCTRICES DE TROLLEYBUS

Nous demandons:

- Facilité de contact avec le public.
- Horaires de travail irréguliers
- Age idéal: de 21 ans à 32 ans
- Une formation professionnelle est souhaitée
- Connaissance de la langue française parlée et écrite

Nous offrons:

- La formation au permis de conduire trolleybus (puis autobus) par ses propres moniteurs
- Salaire élevé dès le début de l'apprentissage
- Stabilité de l'emploi
- Prestations sociales d'une grande administration
- Uniforme

Les candidats intéressés voudront bien adresser leurs offres manuscrites avec copies de certificats au chef du personnel des TPG, case postale 237, 1211 Genève 8 - Tél. (022) 21 08 44, interne 41 ou 17.

Pour notre service de réparation (entretien des machines que nous vendons), nous cherchons la collaboration d'un

## aide-mécanicien-magasinier

ayant si possible de bonnes connaissances d'allemand. Le poste à repourvoir réserve au candidat une activité intéressante et variée, des conditions de travail agréables, ainsi que des prestations sociales avantageuses.

Personnes actives et consciencieuses, envisageant une situation stable et d'avenir sont priées de soumettre leurs offres, avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffres SR 1337 au bureau du journal.

**PERSONNEL SERVICE** (038) 24 31 31

Nous cherchons pour places stables ou temporaires

**mécaniciens serruriers ferblantiers-appareilleurs menuisiers maçons**

ainsi que bons manœuvres.

cherche pour sa centrale de distribution à MARIN

## boucher-désosseur

Nous offrons:

- place stable
- semaine de 42 heures
- nombreux avantages sociaux.

M-PARTICIPATION

Remise d'un titre de Fr. 2500 — qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL service du personnel, tél. 038 35 11 11, Int. 241, case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

Entreprise Eugène Buhler Sables et graviers 2074 Marin

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

## 1 ouvrier de chantier

ayant quelques connaissances en serrurerie, pour service et entretien d'installations de criblage des graviers.

Age entre 30 et 40 ans.

Tél. 33 30 14.

Hôtel-restaurant cherche

## sommelière ou débutante

2 horaires, avec 2 1/2 jours et 1 1/2 jour de congé par semaine en alternance.

Tél. (038) 31 13 42.

Jeune et dynamique vendeur est cherché pour la vente de nos fruits.

Fruits Rœthlisberger Wavre. Tél. 33 21 33.

DEMANDES D'EMPLOIS

## Professeur de français

tous niveaux, cherche poste complet, éventuellement partiel, date à convenir.

Adresser offres à Case postale 443, 2001 Neuchâtel.

DEMANDES À ACHETER

## J'ACHÈTE TOUJOURS

vieux meubles, bibelots, tableaux, livres, vaisselle, pendules ainsi que tous objets anciens même en mauvais état.

Egalement appartements complets.

A. Loup - Cortailod Tél. (038) 42 49 39.

Knorr tout simplement meilleur

# C'est clair

le nouvel Arôme clair de Knorr assaisonne tout en finesse!

pour potages, sauces, salades

Prof. médicales

Cabinet vétérinaire Marin

Fermé jusqu'au 5 août.

Prof. médicales auxiliaires

Yves Reber bandagiste-orthopédiste

ne reçoit pas le mardi.

DEMANDES D'EMPLOIS

## Professeur de français

tous niveaux, cherche poste complet, éventuellement partiel, date à convenir.

Adresser offres à Case postale 443, 2001 Neuchâtel.

COMMERCES

A remettre

## salon de coiffure

région de Cernier, complètement équipé à neuf.

Faire offres: tél. (038) 53 47 23 (dès 18 heures).

DEMANDES À ACHETER

## J'ACHÈTE TOUJOURS

vieux meubles, bibelots, tableaux, livres, vaisselle, pendules ainsi que tous objets anciens même en mauvais état.

Egalement appartements complets.

A. Loup - Cortailod Tél. (038) 42 49 39.

Nous achetons et payons comptant

## VIEIL OR

Toutes sortes de bijoux anciens et d'occasion, brillants, objets en argent, dents en or, ainsi que montres avec boîtier en or et anciennes montres de poche en argent ou en or. Antiquités et également anciennes cartes postales.

Dès réception de votre envoi, nous vous faisons une offre par écrit ou par téléphone. En cas de non-accord, objets renvoyés immédiatement.

Gloor-Zwingli, horlogerie-bijouterie. Zöplli 100, 6004 Lucerne.

CONFÉDÉRATION

Jeux olympiques pour handicapés aux Pays-Bas

Les Suisses remportent 29 médailles

De notre correspondant: A Arnhem (Pays-Bas) se sont achevés samedi les 6<sup>es</sup> Jeux olympiques pour handicapés. Plus de 2500 participants, venus de 42 pays, ont participé à ces joutes sportives palpitantes, suivies par de nombreux spectateurs et par la reine Béatrice, très souvent présente à Arnhem.

remporté 29 médailles, dont 9 d'or, 10 d'argent et 10 de bronze. Parmi les détenteurs de médailles, on trouve des Romands. Il s'agit de Edeltraud Russo (Carouge), médaillée d'argent du lancer du poids, Zita Karlen (Grandson) avec deux médailles d'argent et une de bronze, Willy Mermod (Sainte-Croix) médaillé de bronze au lancer du poids, Régis Mettraux (Genève), médaillé de bronze en natation, Meinrad Cavigelli (Bienne) médaillé de bronze aux 60 m en fauteuil roulant et Véréna Chiari

(Bienne), avec deux médailles d'or en tennis de table. Werner Waldispuehl (Kriens), chef de la délégation suisse à Arnhem, a précisé samedi, avant le retour de l'équipe suisse: «Nous avons toutes les raisons d'être satisfaits du comportement de nos athlètes. Arnhem a prouvé que le sport handicapé n'est plus un petit côté du monde sportif. Les progrès réalisés sont si grands que le sport handicapé doit être pris très au sérieux, même s'il s'agit de chasse aux records».

On discute politique à Murren!

MURREN (BE) (ATS). - Dimanche soir s'est ouvert à Murren, dans l'Oberland bernois, le 14<sup>ème</sup> cours de vacances de la Société suisse de culture civique, consacré cette année au thème «La Suisse et la situation internationale».

Le thème de cette année a été choisi en raison de sa pressante actualité. Conférences, tables rondes et débats, auxquels environ 200 personnes prendront part, vont se succéder durant cinq jours.

Les participants, salués par le président de la société, M. Hermann Suter, puis par les autorités régionales, ont écouté un exposé du chef de l'office cantonal du tourisme, M. Tromp, sur la localité de Murren et sa région.

Parmi les orateurs: le commandant des corps Georges Zumstein (aspects militaires de la situation internationale), le professeur Jean Ripert, sous-secrétaire général pour les affaires économiques et sociales auprès des Nations unies à New-York (les Nations unies), M. Siméon Ake, ministre ivoirien des affaires étrangères (le dialogue Nord-Sud), M. Rainer Steckham, directeur européen de la Banque mondiale (la Banque mondiale et les pays en voie de développement).

Jeudi, le conseiller fédéral Pierre Aubert s'exprimera sur le thème central, la Suisse et la situation internationale. Le chancelier autrichien Bruno Kreisky, prévu au programme, n'assistera pas finalement à la rencontre, mais son ministre des affaires étrangères, M. Willibald Pahr, commentera les expériences de l'Autriche comme petit Etat membre à part entière de l'ONU.

LA SURPRISE

Les organisateurs comptent également sur la venue de M. Helmut Kohl, chef du groupe démocrate-chrétien au Parlement de Bonn et annoncent la présence-surprise d'une importante personnalité.

Radio et télévision sous la loupe du conseiller fédéral Léon Schlumpf

De notre correspondant: Devant les membres de la Chambre de commerce de Suisse centrale, le conseiller fédéral Léon Schlumpf a parlé vendredi soir des mass media, de leurs problèmes et de leur avenir.

de Suisse alémanique et une du Tessin.

En Suisse romande, on ne semble pas avoir les mêmes problèmes qu'en Suisse alémanique, a constaté le conseiller fédéral. La plupart de ces demandes de concessions concernent des programmes locaux et régionaux, dont le financement devrait être assuré par de la publicité sur les ondes.

Actuellement, 24 demandes de concession pour des stations radio et télévision doivent être examinées par le département responsable, 23 de ces demandes émanant

sions? Et si oui, dans quel cadre? Autorisera-t-on la publicité sur les ondes? Voilà des questions que même le conseiller fédéral Schlumpf ne peut pas encore élucider.

Toujours est-il que l'on prend cette affaire très au sérieux. A Lucerne, on a par exemple appris que l'on remettra au Conseil fédéral, ce printemps encore, le projet d'un nouvel article constitutionnel pour radio et télévision.

En 1981, le Parlement s'occupera du problème et, fin 1982 - début 1983, sera fixée une votation populaire.

Comme les demandes de concession déposées par les intéressés ne peuvent pas attendre jusqu'en 1983 avant d'être traitées, le Conseil fédéral aura la lourde tâche de prendre position avant que le nouvel article constitutionnel soit en vigueur.

Selon le conseiller fédéral Léon Schlumpf, la liberté des mass media doit également être garantie à l'avenir.

«Nous ne voulons pas de croissance sauvage, mais nous ne voulons pas non plus de monopolarisation», a précisé M. Schlumpf à Lucerne qui, parlant de la SSR, lui a accordé de bonnes notes.

ROMANDIE

A VEVEY

Non à un projet routier

VEVEY (ATS). - Le corps électoral de la ville de Vevey a repoussé dimanche, par 1623 voix contre 591 (25% de participation au scrutin), un nouvel aménagement routier du carrefour de Bergère, à l'entrée ouest de la ville, près du siège de Nestlé, qui avait été voté le 30 mai par le Conseil communal et qui aurait coûté 2,65 millions de francs. Le projet municipal s'inscrivait dans une planification globale de la circulation routière à travers Vevey. Estimant que l'aménagement prévu couperait pratiquement la ville en deux, un groupe d'opposants conduit par un médecin et député libéral avait fait aboutir une demande de référendum appuyée par 2250 signatures. Le Conseil communal n'avait approuvé le projet qu'à une faible majorité et les principaux partis politiques laissaient la liberté de vote au corps électoral.

Un jeune Lausannois expose à Avenches

Samedi après-midi, à la Galerie du château d'Avenches, en présence d'un nombreux public, s'est déroulé le vernissage de l'exposition Michel Devrient, qui présente ses dessins, avec la participation de Virgil Burnett (dessins à quatre mains) et Lutz Quambusch (correspondance dessinée). Les artistes ont été présentés par Jacques-Dominique Rouiller.

corrosif, pleins d'imagination et de fantaisie. Ils exigent de la part du visiteur beaucoup de vigilance, car Devrient aime à intriguer son interlocuteur, à l'obliger à entrer dans son jeu.

Jeune Lausannois établi en France, Michel Devrient est bien connu du public romand par sa collaboration à divers journaux et revues, ainsi que par ses expositions à Lausanne, Genève et Neuchâtel. Ses dessins étonnants sont chargés d'un humour

présente encore une série d'œuvres insolites, faites à plusieurs. D'une part avec Virgil Burnett - un Canadien -, il s'agit de mélanger deux styles, l'un commençant un dessin, l'autre le complétant. D'autre part, avec l'artiste allemand Quambusch, l'échange de correspondance établissant un dialogue entre deux mondes graphiques différents. Des expériences passionnantes et peu habituelles.

Mozart et Haydn à... Payerne

De notre correspondant: Samedi soir, plus de trois cents personnes ont assisté, dans l'église abbatiale de Payerne, à un très beau concert donné par l'Université populaire de Berne, dans le cadre de sa semaine musicale au château de Villars-les-Moines. Trois douzaines de choristes et une quinzaine d'instrumentistes étaient placés sous la direction ferme et efficace de M. Peter Gimml.

entendu de ce compositeur contemporain de Mozart, Kyrie, Benedictus et Agnus dei de la «missa sancti Nicolai», pour soliste, chœur et orchestre. Puis le chœur, renforcé par les instrumentistes, interpréta plusieurs psaumes «a cappella».

Cette magnifique heure musicale, qui a enchanté tous les admirateurs de Mozart et de Haydn, a été organisée par la Société de développement de Payerne.

Départ pour la colonie

(c) Aujourd'hui une quarantaine d'écoliers payernois partent pour la colonie des Cluds, près de Bulle, où ils feront un séjour de trois semaines, sous la direction de M. Gander, ancien instituteur à Payerne. Dans trois semaines, une autre volée d'écoliers prendra la relève, pour un séjour de même durée, sous la responsabilité de M. Martin, instituteur.

Drame à l'Eggishorn (VS)

FIESCH (VS), (ATS). - L'Eggishorn, cette montagne surplombant la station de Fiesch (VS), a été le théâtre d'un drame vendredi soir.

M. Clemens van der Heijden, 23 ans, et sa cousine Caroline, 17 ans, tous deux d'Arnhem en Hollande, étaient partis vers 11 h, vendredi, pour une excursion au Maerjenseen. De là, ils mirent le cap sur l'Eggishorn et commencèrent l'ascension.

A la descente, à une altitude de 2700 m, la jeune fille glissa et fit une chute de 150 à 200 m dans le vide. Elle fut tuée sur le coup. Son ami demeura près d'elle durant toute la nuit avant d'être découvert par la colonne de secours de Fiesch vers 4 h 30 le matin. La dépouille mortelle fut ramenée à la morgue de l'hôpital de Brigue par un hélicoptère d'Air-Zermatt.

Une unité militaire disparaît en... voltigeant sur les sapins!

SAVIÈSE (ATS). - Il y avait foule samedi aux Mayens-de-la-Dzour, au-dessus de Savièse, où le bataillon de fusiliers de montagne 1 avait convié parents et amis à une journée «portes ouvertes».

Cette unité, commandée par le major Cereghetti, est appelée à disparaître après l'ultime cours de répétition qu'elle accomplit en ce moment.

Le public eut droit à quelques exercices spectaculaires, tel celui de la «tyrolienne», autrement dit de la voltige sur les sapins!

Accident mortel dans le Jorat vaudois

LAUSANNE (ATS). - Un accident mortel de la circulation est survenu vendredi, peu avant minuit, sur la route secondaire Villars-Tiercelin-Froidelville, dans le Jorat vaudois. Un automobiliste français, circulant en direction de Froidelville, a perdu la maîtrise de sa machine, qui a fait une embardée avant de se jeter contre un arbre. Le conducteur, M. Philippe Traverso, 27 ans, domicilié à Gaillard (Haute-Savoie), a été tué sur le coup.

MISSY Des comptes favorables

(c) Lors de sa dernière séance, le Conseil général de Missy a pris connaissance des comptes communaux de 1979, qui ont laissé un boni de 93.198 fr. 75, sur un total de recettes de 285.520 fr. 85.

Après une longue discussion, le législatif a voté un crédit de 100.000 fr. pour la construction d'un abri collectif de protection civile, dont le coût sera de plus de 300.000 francs. La différence sera couverte par des subventions. Cette construction permettra d'installer des douches et des vestiaires pour le club de football.

Des renforts pour les dentistes

LAUSANNE (ATS). - Trente-trois aides en médecine dentaire, dont la formation a été assurée par la Société vaudoise des médecins-dentistes en collaboration avec l'école professionnelle de Lausanne, viennent de recevoir leur certificat après deux ans d'apprentissage. Les nouvelles diplômées ont reçu le livre offert cette année à tous les apprentis par les groupements patronaux vaudois.

CS Prêt personnel avantageux, discret et rapide. Voici quelques exemples de notre tarif. Table with columns: Crédit, Mensualités pour remboursement en 12, 24, 36, 48 mois. Includes contact info for CREDIT SUISSE.

SUISSE ALÉMANIQUE

Il tue une femme à coups de couteau!

HORGEN (ZH), (ATS). - Une jeune femme, encore inconnue, a été tuée à coups de couteau vendredi soir dans un restaurant de Horgen (ZH). Son agresseur, inconnu lui aussi, a pu prendre la fuite.

Le meurtre s'est produit en fin de soirée. La victime, vraisemblablement une touriste yougoslave, s'était installée au restaurant «Freihof» en compagnie de deux compatriotes. Peu après arrivait un troisième homme qui s'assit à leur table. Une violente discussion s'ensuivit, au cours de laquelle le dernier arrivé brandit soudain un couteau et poignarda à plusieurs reprises la jeune femme, en particulier dans la région du cœur. La malheureuse a immédiatement succombé à ses blessures.

Le meurtrier, âgé de 20 à 25 ans, parlait également le serbo-croate, ou l'albanais.

Dernière minute

Hier soir, nous connaissions l'identité de la victime. Il s'agit d'une Yougoslave de 20 ans, Fazile Kalevici, touriste arrivée en Suisse au mois de juin.

Auto dans l'Aar: une enfant se noie

BUREN (BE) (ATS). - Un tragique accident s'est produit samedi après-midi entre Buren et Scheuren, dans le Seeland bernois. Un agriculteur de Dotzigen, M. Tiefenbach, circulait en voiture avec ses deux enfants. Sa machine quitta soudain la chaussée et se précipita dans l'Aar.

Soleure à... Bâle!

BÂLE (ATS). - Le gouvernement soleurois au grand complet, une bonne partie du Grand conseil, un millier de musiciens et de Soleurois en costume ont participé hier à la foire «Gruen 80» à Bâle à l'ouverture de la semaine soleuroise cantonale. Le gouvernement soleurois avait d'ailleurs fait de cette visite à Bâle le but de sa traditionnelle excursion annuelle. M. Richard Tschan, président de «Gruen 80» devait relever dans son allocution de bienvenue tous les deux jours dans le canton de Soleure. Mais de souligner aussi que paysans, forestiers et jardiniers doivent cependant assumer une fonction importante pour l'humanité par leur activité dans la nature même. Le temps lui-même a contribué à la réussite de cette journée: c'était un des premiers dimanches sans pluie depuis longtemps.

Loterie à numéros - Tirage du 5 juillet

Table with columns: Numéros sortis: 1, 10, 17, 29, 35 et 36. Numéro complémentaire: 27. STATISTIQUE DES NUMÉROS SORTIS. Grid of numbers 1-42.

Tirage de la Loterie romande

SAINTE-CROIX (ATS). - La loterie romande a procédé au tirage de sa 462<sup>ème</sup> tranche à Sainte-Croix (VD), dont voici les résultats: 8000 billets gagnant chacun 10 francs se terminant par 5,7. 520 billets gagnant chacun 20 francs se terminant par 40, 663, 173, 800. 180 billets gagnant chacun 30 francs se terminant par 128, 016, 769, 8985, 5283, 1726, 6294, 2767, 5387, 9362, 4878, 3052, 6323, 1942, 3155, 5955, 8000, 8995. 10 billets gagnant chacun 200 francs portent les numéros: 805526, 791150, 807264, 778540, 798054, 809093, 771680, 791863, 805584, 782007. 4 billets gagnant chacun 500 francs portent les numéros 792832, 782819, 798493, 805329. Le gros lot de 100.000 francs porte le numéro 772947. Les deux billets de consolation suivants gagnent chacun 500 francs 772946 et 772948. Attribution de 97 lots de 10 francs aux billets dont les 4 premiers chiffres sont identiques à celui du gros lot: 7729. Sans garantie. Attention: seule la liste officielle fait foi.

Un cigarrillo digne de ses nobles aïeux: BRUMOND junior. Un goût subtil, léger pour qui préfère la finesse à l'intensité.

OFFRES D'EMPLOIS

Médecin dentiste en ville cherche aide dentaire diplômée pour début septembre ou date à convenir. Adresser offres écrites à AA 1339 au bureau du journal.

On cherche pompiste remplaçant tout de suite, pour juillet et août. Garage des Jordils 2017 Boudry Tél. 42 13 95.

comptable-secrétaire pour travail intéressant, avec responsabilités en collaboration avec le chef comptable; réceptionniste-téléphoniste de langue française, si possible parlant l'allemand, de préférence avec formation de téléphoniste. Aimable, serviable, aimant les contacts. Discretion assurée. Adresser offres écrites à BA 1321 au bureau du journal.

JOLIAT-INTERIM NEUCHATEL engageons tout de suite - électriciens monteurs - installateurs sanitaire - ferblantiers - menuisiers qualifiés - charpentiers excellentes conditions

# TV DERNIERE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

## SUISSE ROMANDE

**15.00 Tour de France**  
Rocheport-Bordeaux (ou 15 h 30)

**17.50 Point de mire**

**18.00 Téléjournal**

**18.05 Vacances-jeunesse**

**18.30 Vrai ou faux**  
Jeu de la Timbale (1)  
Sophie, Jean-Claude Massoulier et Daniel Prévost

**18.45 Tour de France**  
Reflets de l'étape

**18.55 Basile, Virgule, Pécora**  
— Une vraie mère poule

**19.00 Saturnin et Cie**

**19.05 Un jour d'été**

**19.30 Téléjournal**

**19.50 Ping-Pong**

**20.05 Fortunata et Jacinta**  
d'après Perez Galdos  
Musique d'Anton Garcia Abil  
3<sup>ème</sup> épisode



Fortunata et Mauricia dans une tendre scène de ce très beau feuilleton. (Photo TVR)

**21.00 Aventure de l'art moderne**  
réalisé par Carlos Vilardebo  
2. Le cubisme

**21.55 Les années 30**  
2. La fin des affrontements (2<sup>ème</sup> diffusion)

23.15 Téléjournal

## FRANCE 1

**11.15 Jeunes pratique**  
Boulots de vacances

**11.30 La francophonisme**

**12.00 T F 1 actualités**

**12.30 Le riche et le pauvre**  
6<sup>ème</sup> épisode

**16.20 Vicky le Viking**  
— Maria et les oiseaux

**16.45 Croque-Vacances**  
émissions pour les jeunes

**17.20 Une maison, une histoire**  
— Kipling à Bateman

**17.00 Caméra au poing**  
6. Sur un banc de sable

**18.20 Actualités régionales**

**18.45 Tour de France**

**19.00 T F 1 actualités**

**19.30 Miquette et sa mère**  
film d'Henry-Georges Clouzot  
(cycle Bourvil)

**21.05 Grand-mères**  
1. Marguerite Ghys  
série proposée par l'INA

**21.50 T F 1 dernière**

## FRANCE 2

**11.10 Tour de France**

**11.45 Antenne 2 première**

**12.35 Ah! Quelle famille**  
6. Le drame

**13.00 Aujourd'hui Madame**  
Auteurs face à leurs lectrices

**14.05 La dynastie des Forsyte**  
— Un après-midi à Ascot

**14.55 Tour de France**  
Rocheport-Bordeaux

**17.00 Récré Antenne 2**

**17.30 C'est la vie**

**17.50 Chiffres et lettres**

**18.20 Actualités régionales**

**18.45 Variétés**

**19.00 Antenne 2 journal**

**19.35 Cartes sur table**  
pour: Raymond Barre

**20.50 Les suales de Véronique**  
d'après Michel Tournier  
réalisé par Pierre Desfons

**21.50 Enfance africaine**  
— Le cri du père  
Enquête menée dans le nord du Cameroun

**22.35 Antenne 2 dernière**

## FRANCE 3

**17.55 Tribune Libre**  
pour: ETHIC (entreprises de taille humaine, industrielle, commerciale)

**18.10 Soir 3 première**

**18.20 Actualités régionales**

**18.40 F R 3 jeunesse**

**19.00 Les jeux**

**19.30 Angélique, marquise des Anges**  
film de Bernard Borderie  
d'après Anne et Serge Golon

**21.20 Soir 3 dernière**

## SVIZZERA ITALIANA

**15.00 Tour de France**  
Rocheport - Bordeaux (o 15 h 30)

**18.10 Per la gioventu**  
Programmi estivi

**19.00 Telegiornale**

**19.10 La valle delle morte**  
— La saga del dottor Davis

**19.40 Obiettivo sport**  
Commenti del lunedì

**20.10 Il regionale**

**20.30 Telegiornale**

**20.45 Orangutan**  
orfani della foresta  
documentario

**21.40 Stelle nei cappelli, lacrime negli occhi**  
film di Ivan Nievev  
(versione bulgara)

**23.25 Telegiornale**

**23.35 Tour de France**  
Sintesi della tappa

## SUISSE ALEMANNIQUE

**16.15 Rendez-vous**

**17.00 Le lundi des enfants**

**17.45 Tour de France**  
Rocheport-Bordeaux

**18.15 Téléjournal**

**18.20 Gschichte-Chischte**

**18.30 Le Muppet Show**

**18.55 Diräkt us 7...**  
avec Wysel Gyr

**19.20 Actualités sportives**

**19.30 Téléjournal**

**20.00 Un beau monde nouveau**  
Spectacle de cabaret

**20.55 Sciences et techniques**  
— Transports publics



Le premier tramway électrique züricois qui entra en service en 1894. (Photo DRS)

**21.40 Kojak**  
— Témoin à contrecœur

**22.25 Téléjournal**

**22.35 Svitza Romantscha**

## ALLEMAGNE 1

**15.10 Tagesschau. 15.15 Schaukelstuhl.** Eine Sendung für Senioren. **16.00 Walt Disney's wunderliche Tiere** — Wom Dinosaurier bis zum fliegenden Esel. **16.50 Tagesschau. 17.00 Abendchau. 17.30 Karino** — Das grosse Rennen von Pardubice. **18.00 Sandmännchen. 18.10 Pariser Geschichten** — Wenn ich dich je erwische. **18.45 Abendchau. 19.00 Tagesschau. 19.15 Der Graf von Monte Cristo** — Der Wiederstandene. **20.15 «Türke, sei stolz...»** Atatürks Staat in der Krise (Bericht). **20.45 Fast wie im richtigen Leben** Humoresken mit Gerhard Polt. **21.30 Tagesthemmen. 22.00 Die Spur des Fremden.** Amerikanischer Spielfilm von Orson Wells. **23.35 Tagesschau.**

## ALLEMAGNE 2

**15.00 Grundstudium Mathematik (25).** 15.30 Einführung in das Familienrecht — Stellung des nichtehelichen Kindes. **16.00 Heute. 16.10 Flipper** — Ein Delphin darf nicht schlafen. **16.35 Die Drehscheibe. 17.20 Chopper 1...** bitte melden KEXEF ruft Ügü. **18.00 Heute. 18.30 Die Pyramide.** Ein schnelles Spiel um Worte und Begriffe mit D. Th. Heck. **19.15 Gesundheitsmagazin Praxis u.a.: Neue Hoffnungen für kinderlose Frauen, Rückzug in die Einsamkeit. 20.00 Heute-Journal. 20.20 Grenzfälle.** Fernsehfilm von Paul Momertz. Regie: Imo Moszkowicz. **21.50 Tour de France, Bericht vom Tage. 22.00 Heute.**

## AUTRICHE 1

**8.00 Am, dam, des. 8.30 Unbekannte Nachbarschaft: Liechtenstein. 9.00 Marmitschka.** Heitere Geschichte einer kinderreichen Flächlingfamilie aus Böhmen. **10.35 Hohes Haus. 14.00 Finsterner Stern.** Die Odyssee eines Raumschiffes. Regie: John Carpenter. **15.20 Kärntner Figurenländer.** Ein Volkstanz und seine Bedeutung. **16.00 Am, dam, des. 16.25 Die Wombels.** Puppentricksfilm. **16.30 Lassie — Die Baumschule. 16.55 Bethupferl. 17.00 Tiere unter heisser Sonne — Die Gnu. 17.25 ORF heute. 17.30 Wir. Familienprogramm. 18.00 Oesterreichbild. 18.30 Zeit im Bild. 19.15 Sport am Montag. 20.15 Detektiv Rockford: Anruf genügt — Kettenkarussell. 20.50 Abend-sport.**

## Les années 30

La fin des affrontements

Suisse romande: 21 h 55

Dans la première partie de ce «Télé-club», consacré aux années 30, c'est un portrait économique de la Suisse de cette époque qui fut proposé aux téléspectateurs. C'est maintenant l'évolution politique qui est le point de mire de cette seconde émission, une évolution qui s'inscrit du reste dans la trajectoire logique des événements créés, au lendemain de la journée de Wall Street, par la situation de l'emploi. Le nombre des chômeurs — plus de cent mille — et le marasme économique général n'allaient pas sans provoquer de vifs affrontements. Et si l'activité politique de la Suisse se cristallisait d'un côté sur les mouvements ouvriers, cette émission rappelle par ailleurs qu'une partie de la jeune génération d'alors avait les yeux tournés vers les régimes naissant en Allemagne et en Italie.

Une telle situation aurait très bien pu se bloquer sur une intransigence croissante de part et d'autre et déboucher sur une impasse. Or, c'est le contraire qui s'est produit; si les années 30 sont celles de la crise, elles sont aussi celles de l'unité sur le plan national. Une unité qui ne s'est pas faite sans heurts — certains assez tragiques — et qui fut rendue possible grâce aux concessions imposées par les événements.

## RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures, de 6 h à 23 h, et à 12.30 et 23.55. De 6 h à 24 h, Une femme, un jour, par Monique Jaccard, avec à 6 h, 7 h, 8 h, 9 h, Journal du matin. 6.58, Minute œcuménique. 8 h, Revue de la presse romande. 9 h, Le bulletin de navigation. 12.25, Appels urgents. 12.30, Le journal de midi. 18 h, Informations, tourisme et sport. 18 h, Le journal du soir. 24 h, Hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

7 h, Les titres de l'actualité. 7.05 (S) Suisse-musique. 9 h (S), Connaissances pour un été, avec à 9 h, Langage des uns, langage des autres. 9.30, Journal à une voix. 9.35, Ecrire, c'est tracer des signes. 10 h, Les années du siècle. 10.58, Minute œcuménique. 11 h (S), Perspectives musicales. 12 h (S), Stéréo-balade. 12.50, Les concerts du jour. 13 h, Formule 2. 13.15 (S), Vient de paraître. 14 h, Les années du siècle. 15 h (S), Suisse-musique. 17 h, Journal à une voix. 17.05 (S), Hot line. 18.50, Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20, Novitads. 19.30, Les titres de l'actualité. 19.35, La librairie des ondes. 20 h (S), L'oreille du monde. 23 h, Informations. 23.05 (S), En direct du Festival international de jazz de Montreux. 24 h, Hymne national.

### RADIO ALEMANNIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations: 6 h, 6.30, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 12.30, 14 h, 16 h, 18 h, 22 h, 23 h. 6.05, Bonjour. 8.05, Notabene. 10 h, Agenda. 12 h, La semaine à la radio. 12.15, Félicitations. 12.40, Rendez-vous de midi. 14.05, Pages de Rossini, Offenbach, Carena, Rodgers et Chabrier. 15 h, Disques champêtres. 16.05, Magazine étranger. 17 h, Tandem. 18.30, Sport. 18.45, Actualités. 19.30, Disque de l'auditeur. 21.30, Politique internationale. 22.05, Tête-à-tête. 23.05-24 h, Big Band DRS.

Nous invitons instamment les personnes répondant à des ANNONCES SOUS CHIFFRES à ne jamais joindre de certificats ou autres

## DOCUMENTS ORIGINAUX

à leurs offres. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas de perte ou de détérioration de semblables objets.

## DESTINS HORS SÉRIE

# Guillaume le conquérant

par Anne et Serge Golon

RÉSUMÉ: Des troubles surviennent en Angleterre pendant que Guillaume séjourne en Normandie. A Douvres, la garnison normande se lance aux trousses des assiégeants qui battent en retraite.

### 96. OSWULF ET SES HORS-LA-LOI



1) Talonnés par la cavalerie normande, les hommes se dispersent en désordre. Dans leur précipitation, un grand nombre de fuyards prennent la direction des falaises. Acculés, n'ayant d'autre alternative que de tomber aux mains des ennemis ou de se précipiter dans le vide, ils choisissent de s'écraser sur les rochers en contrebas. D'autres parviennent au rivage et mettent des bateaux à l'eau. Presque tous chaviront sous le poids de ceux qui les prennent d'assaut. Le comte Eustache ne doit son salut qu'à la rapidité de son cheval.



2) En Northumbrie, le maintien de l'ordre est confié à Copsi, Saxon tout dévoué aux Normands. Mais la population refuse de reconnaître son autorité et lui préfère un chef de bande nommé Oswulf. Celui-ci s'est réfugié dans les forêts du comté avec une poignée de hors-la-loi farouchement opposés aux conquérants auxquels ils mènent la vie dure. Embuscades tendues à des patrouilles ou assassinats isolés, on leur doit de nombreux attentats contre les émissaires normands qui parcourent la région.



3) Affamés et morts de soif à l'issue d'une partie de chasse, Copsi et cinq de ses hommes entrent dans une ferme. On leur fait grise mine, mais on finit par leur servir à boire et à manger, car ils se montrent menaçants. Pendant les agapes, un garde du corps avertit son chef de l'approche d'Oswulf et de ses rebelles. «La troupe est nombreuse et bien armée», précise-t-il. «Quant à nous, notre effectif est des plus réduits, remarque Copsi. Il ne faut pas songer à l'affronter...»



4) Tout en se servant copieusement du plat que leur présente la fille des fermiers, Copsi examine la situation avec ses hommes. Chacun donne son avis. Finalement, il est décidé qu'on se cache dans l'église en attendant qu'Oswulf et sa bande aient passé leur chemin. La jeune fille a fini de faire servir les convives. Ceux-ci ne perdent pas une bouchée de sa savoureuse cuisine... mais elle n'a pas négligé une miette de leur conversation. Son service terminé, elle s'éclipse discrètement...

Demain: Aucune illusion

Problème N° 459

## LE MOT CACHÉ MOTS CROISÉS

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est:

HUYGENS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

### HORIZONTALLEMENT

1. Les quartiers éloignés du centre d'une ville. 2. Elle nous trompe. 3. Cantique. Sur la Tille. Dans son état de naissance. 4. Que rien n'atténue. Ils peuplent les plages. 5. Roi des Anglo-Saxons. Maréchal de France. 6. Note. Ville de Yougoslavie. Prise par laquelle on immobilise un adversaire. 7. La leucanie en est une. 8. Préfixe. Lac d'Italie. 9. Sent compris. Court dans l'herbe. 10. Conjonction. Etourdi par des vapeurs incommodes.

### VERTICALEMENT

1. Certaines sont universelles. Issue. 2. L'évêque qui confère les ordres sacrés. 3. Il prend la vie du bon côté. Éprouvent. 4. Passe à Strasbourg. Aussi. 5. Sur le calendrier. Celui de Nantes est célèbre. Pronon. 6. Carte. Matière grasse qui imprègne la toison des bêtes à laine. 7. Ville de Belgique. Ville d'Italie. 8. Participe. Monnaie des Hébreux. 9. Héros grec. Célèbre site archéologique de l'Inde. 10. Extirpé après incision. Note.

### Solution du N° 458

HORIZONTALLEMENT: 1. Généralité. — 2. Animosité. — 3. Est. Tend. — 4. Fil. II. Mue. — 5. En. Peur. Et. — 6. Tristes. — 7. Féal. Taupe. — 8. Entâté. Ris. — 9. Usé. Armées. — 10. Xérès. Esse.

VERTICALEMENT: 1. Gaffe. Feux. — 2. En. Intense. — 3. Niel. Rater. — 4. Ems. Pile. — 5. Rôties. Tas. — 6. As. Lutter. — 7. Lit. Réa. Me. — 8. Item. Sûres. — 9. Tenu. Pies. — 10. Dêtrese.

## POUR VOUS MADAME

**Un menu**  
Salade de tomates persillée  
Steak de veau poêlé  
Côtes de bettes  
Clafoutis

### LE PLAT DU JOUR:

### Clafoutis

Pour 6 personnes: 750 g de cerises douces dénoyautées, 1 pincée de cannelle, 1 pincée de sel, 125 g de farine, 4 œufs, 175 g de sucre semoule, 3 dl de lait, 50 g de beurre, 1 cuillère à soupe de sucre. Battez les œufs, le sel et le sucre semoule. Ajoutez-y, petit à petit, la farine et les ¾ du beurre légèrement fondu. Incorporez le lait. Beurrez un moule, mettez-y les cerises et la cannelle. Couvrez de pâte ayant la consistance d'une crème. Arrosez avec un peu de beurre fondu et mettez au four chaud 40 min. Dix minutes avant la fin de la cuisson, saupoudrez de sucre cristallisé. Servez tiède.

### Le conseil du chef

Les desserts au lait  
C'est avant tout le moyen de consommer du lait. Ils rendent inutiles fromage et yogourt dans un menu. Ils peuvent même, lorsqu'ils contiennent des œufs (comme la crème anglaise, certaines glaces, la crème renversée), permettre de restreindre ou de supprimer la ration de viande. C'est une solution intéressante pour les jeunes enfants, les personnes âgées, les petits appétits... et les petits budgets. Autre type de desserts au lait, ceux qui font appel aux céréales comme la semoule ou le riz. Leur place est dans un menu sans pommes de terre, ni pâtes, mais avec des crudités et une portion raisonnable de viande ou de poisson. Dernières utilisations

du lait, les clafoutis, les puddings, flans, gâteaux de riz, où, à côté des céréales, entrent les œufs, des fruits cuits et souvent une légère quantité de graisse. Ils terminent agréablement un repas léger sans autre farineux et dont une portion de viande ou de poisson peut rester faible.

### Beauté

Les premiers bains  
Dans les premiers temps, vous éprouverez peut-être quelques courbatures et quelques raideurs, parce que vos muscles ne sont pas entraînés. C'est pourquoi, il est conseillé, après une journée passée au bord de la mer, de prendre en rentrant chez vous une douche tiède terminée par une brève aspersion d'eau froide. Cela vous détendra et fera disparaître les douleurs. Rappelez-vous que l'eau de mer, bien qu'elle possède un pouvoir désinfectant (on en extrait même des antibiotiques) ne dissout pas les graisses superficielles de la peau et n'enlève pas les cellules mortes. Les bains de mer ne vous dispensent donc pas des soins d'hygiène quotidienne et la douche est toujours recommandée après les baignades.

### Gymnastique

En prévision des vacances  
— Assise, les jambes tendues écartées, prendre une balle dans la main droite, la passer dans la main gauche, en passant sous le bout du pied gauche. Reprendre la balle dans la main droite, les bras tendus verticalement. Exécuter ce mouvement sous l'autre jambe. 20 fois.

### A méditer

Je ne suis homme sans défaut.  
François VILLON

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants de ce jour seront sensibles, courageux, très hardis et affectueux.

### BÉLIER (21-3 au 20-4)

Travail: Votre travail est en bonne voie. Vos contacts seront rentables. **Amour:** Changement de climat — mais votre vie affective est protégée. **Santé:** Même si vous vous sentez mieux, ménagez-vous encore davantage.

### TAUREAU (21-4 au 21-5)

Travail: Vous êtes toujours épaulé par la chance; occupez-vous des affaires importantes. **Amour:** Votre ciel s'assombrit; n'attachez pas trop d'importance aux complications. **Santé:** Risques d'excès. Vos nerfs sont à vif. Il faut absolument vous détendre.

### GÉMEAUX (22-5 au 21-6)

Travail: Votre travail ne vous donne pas toute satisfaction. Alors changez. **Amour:** Ne vous compliquez pas l'existence sous prétexte que vous avez besoin de liberté. **Santé:** Risques de mélancolie, de dépression. Evitez tout excès et surmenage.

### CANCER (22-6 au 23-7)

Travail: Pas d'excès de zèle, il ne faut pas trop vous fatiguer pour les autres. **Amour:** Pas d'idées préconçues. Elles ne peuvent que vous faire du mal. **Santé:** Bonne dans l'ensemble. Méfiez-vous des brusques changements de température.

### LIION (24-7 au 23-8)

Travail: Calme et énergie nécessaires si vous voulez surmonter les éventuelles difficultés. **Amour:** Un peu de confusion due à votre instabilité et à trop de tentations. **Santé:** Risques d'imprudences, attention. Votre meilleur remède est encore le sommeil.

### VIERGE (24-8 au 23-9)

Travail: Réglez les petites questions quotidiennes. Occupez-vous de votre courrier. **Amour:** Encore une journée très fertile en événements et en nouveautés pour certains. **Santé:** Ni tranquillisants (même si vous êtes grandement nerveux) ni médicaments en grande quantité.

### BALANCE (24-9 au 23-10)

Travail: Bonnes idées, mais il faut vous appliquer, afin de ne pas négliger les détails. **Amour:** Presque toutes les planètes vous sourient; ne laissez pas passer votre chance. **Santé:** Bonne à condition de ne pas faire d'imprudences. N'abusez pas de vos forces.

### SCORPION (24-10 au 22-11)

Travail: Soyez souple et disponible. Vous aurez quelques problèmes d'argent. **Amour:** Amélioration générale, contacts empreints de compréhension partagée. **Santé:** Protégée, votre santé sera votre atout principal de beauté.

### SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)

Travail: Vous pourrez réaliser des projets d'avenir car vous êtes animé d'une énorme volonté. **Amour:** Journée un peu pénible. Mais il y a des accalmies appréciables. **Santé:** Plutôt que de prendre des médicaments, surveillez mieux votre régime.

### CAPRICORNE (23-12 au 20-1)

Travail: Votre travail et vos projets pourraient subir des modifications importantes. **Amour:** Attention, vous allez vous attirer des problèmes avec l'être cher. **Santé:** Rien à craindre dans ce domaine. Toutefois soyez prudent, ne négligez pas les malaises.

### VERSEAU (21-1 au 19-2)

Travail: Risques de heurts et de conflits avec vos collègues. Soyez conciliant. **Amour:** Vous rencontrerez des personnes ayant des affinités avec vous. **Santé:** Influx mixtes. Prenez meilleur soin de vous et de vos enfants.

### POISSONS (20-2 au 20-3)

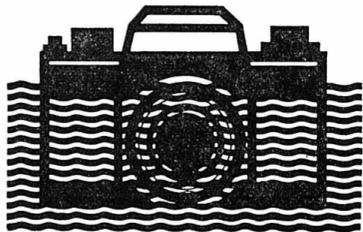
Travail: Le vent est en train de tourner, adaptez-vous aux circonstances. **Amour:** Tout va les «encore seuls» pourront trouver l'âme sœur s'ils le veulent. **Santé:** Chassez vos appréhensions, elles vous minent. Demeurez calme en toute circonstance.



tous les appareils  
d'une valeur d'au moins  
frs. 400.-  
vendus par les magasins



bénéficient gratuitement  
pendant une année  
d'une assurance dégâts



Neuchâtel: Photo Ciné AMERICAIN GLOOR - Saint-Blaise: Photo Ciné LANZONI Cernier: Photo Ciné SCHNEIDER -  
Fleurier: Photo Ciné SCHELLING - La Chaux-de-Fonds: Photo Ciné NICOLET - Le Locle: Photo Ciné CURCHOD-NICOLET  
- Saint-Imier: Photo Ciné MORET - Sainte-Croix: Photo Ciné AGLIASSA 89525-A

## QUE DIT-IL?!..

Vous entendez mal?  
- c'est désagréable  
pour vous et votre  
entourage.  
Nos appareils très  
sélectifs et pratiquement  
invisibles vous restituent  
une excellente compréhension  
de la parole dans le bruit et  
à distance... sans résonance!



## CENTRE AUDIOMETRIQUE M. DARDY

Av. de la Gare 43 bis 1003 Lausanne tél. 021 / 23 12 45

Consultations gratuites et sans engagement par un personnel hautement qualifié et doté d'un matériel ultra-moderne de haute précision.

Nous assurons les démarches et formalités auprès des assurances (invalidité, etc.).

CONSULTATIONS A  
NEUCHÂTEL

Pharmacie F. Tripet  
Seyon 8, ☎ (038) 24 66 33

Mercredi 9 juillet de 10 h-12 h et 14 h-16 h.

88104-A

## CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

E	L	D	V	S	E	U	Q	I	L	B	U	P	E	R
N	S	A	O	E	V	O	L	O	N	T	E	E	E	S
E	S	O	E	U	E	N	T	R	E	E	S	E	E	
E	M	S	P	E	L	R	T	O	I	R	O	N	S	D
S	U	P	R	L	I	E	E	U	D	R	A	N	O	G
M	U	V	I	U	A	M	U	N	O	T	A	U	R	C
T	E	R	G	R	E	I	O	R	R	D	C	A	O	D
L	R	N	V	P	E	F	N	I	D	E	N	U	A	I
I	A	I	R	I	N	M	T	T	U	D	R	N	T	L
L	R	I	J	O	V	N	A	R	E	S	G	V	E	I
E	S	O	C	P	E	R	S	D	E	E	J	E	M	G
M	I	C	O	S	I	C	E	O	R	U	E	R	P	E
E	O	I	N	R	I	L	A	P	I	I	U	T	L	N
L	N	O	E	L	N	I	P	A	L	N	D	E	E	C
T	C	A	E	P	M	E	T	E	C	R	U	O	S	E

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut. Il vous restera alors neuf lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un célèbre général français.

Confondre - Consentir - Col - Course - Douceur - Douce - Douleur - Danger - Diligence - Danse - Empire - Ere - Entrée - Grand - Jeu - Joie - Lapin - Languir - Lèvre - Mépris - Madrid - Musée - Noël - Pâli - Pose - Plainte - Point - République - Rose - Source - Survivre - Soir - Sénat - Sic - Toi - Temple - Tri - Temple - Verte - Vire - Vase - Volonté.  
(Solution en page radio)

Maculature en vente  
au bureau du journal

## De l'argent comptant immédiat

Indiquez vous-même combien vous  
voulez rembourser par mois!

p. ex. pour Fr. 5'000.-, notre mensualité  
se monte à Fr. 134.95, pour une durée de 48 mois. Men-  
sualité maximum Fr. 449.35 pour une durée de 12 mois.  
Vous pouvez aussi choisir un montant quelconque compris  
entre les deux indiqués ci-dessus!

Assurance pour solde de  
dette avec triple protection  
contre les risques comprise:  
libération du paiement des  
mensualités. 1. en cas de  
maladie/accident, 2. en cas  
d'invalidité, 3. paiement du  
solde de la dette en cas de  
décès.

Paiement intégral du mon-  
tant de crédit désiré garanti  
sans aucune déduction,  
sans frais supplémentaires!

Bien entendue discrétion  
absolue!  
Nous garantissons: attitude  
compréhensive en cas de  
situation difficile involontaire.



Remplir, détacher, expédier à l'adresse ci-dessous!

OUI, je désire  
un crédit de

Fr. \_\_\_\_\_ Mensualité désirée  
env. Fr. \_\_\_\_\_

V 391

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue/no \_\_\_\_\_

N.P./lieu \_\_\_\_\_

Né(e) le \_\_\_\_\_ État civil \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_

Employeur \_\_\_\_\_

Salaires mensuel Fr. \_\_\_\_\_ Revenu de l'épouse Fr. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68,  
Tél. 022/28 07 55

88331-A

## De nouveaux cheveux - un miracle?



Hier... Monsieur P. ne voyait pas de solution à son problème. Un jour, il se décide à consulter BEAUFORT, et c'est la fin de ses soucis.

Aujourd'hui... Monsieur P. retrouve ses cheveux en même temps que sa joie de vivre. Maintenant, il peut sortir, faire du sport, se baigner, prendre une douche sans le moindre risque. Le Hair-Weaving lui a redonné une chevelure qui tient et qui a de l'allure.

Le seul miracle, en fait, réside dans le travail méticuleux d'hommes amoureux de leur métier.



Institut pour une nouvelle chevelure

Lausanne Rue de Bourg 8 Tél. 021 20 45 43  
Genève Rue du Port 8 Tél. 022 28 87 33  
Berne Efingerstr. 8 Tél. 031 25 43 71  
Zürich Bahnhofplatz 3 Tél. 01 211 86 30  
Bâle Elisabethenstr. 7 Tél. 061 23 30 55  
Olten Solothurnstr. 8 Tél. 062 32 35 92  
Lucerne Sempacherstr. 1 Tél. 041 23 37 39  
Ouvert lundi-vendredi sans interruption dès 10h30

88102-A



**M. HUGUENIN**

anciennement av. du 1<sup>er</sup>-Mars 14 - Neuchâtel

VITRAGES - RIDEAUX - STORES

Notre nouvelle adresse  
Rue des Saars 95

Tél. (038) 25 51 55

88339-A

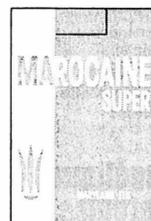
# NOUVEAU!



Condensat 7,0 mg  
Nicotine 0,6 mg



Condensat 15,0 mg  
Nicotine 1,0 mg



Condensat 13,0 mg  
Nicotine 1,0 mg



Condensat 7,0 mg  
Nicotine 0,6 mg



Condensat 4,0 mg  
Nicotine 0,4 mg

## MAROCAINE EXTRA

Tabac Maryland Double filtre avec composants naturels actifs

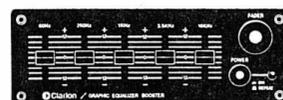
POUR VOS VACANCES  
faites installer un appareil



prix sans surprise, rendu posé

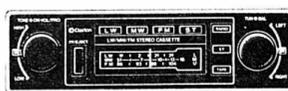


PE 840 Clarion Fr. 220.-  
Lecteur de cassettes stéréo 2 x 6 Watt  
Avancement rapide verrouillable  
Montage dans ou sous le tableau



EQB 100 Clarion Fr. 300.-  
Equalizer universel portant n'importe quelle installation  
stéréo à 2 x 25 Watt Potentiomètre balance incorporé  
pour 4 haut-parleurs 5 fréquences réglables

avec antenne et haut-parleurs



PE 698 Clarion Fr. 470.-  
Auto-radio MW/LW/UKW-stéréo Lecteur  
de cassettes Avancement rapide 2 x 8 W  
Filtre anti-parasites UKW (EIC) Normes DIN



PE 754 Clarion Fr. 750.-  
Combiné autotourne. 5 touches de  
préselection LW/MW/UKW-stéréo.  
Loudness. Filtre anti-parasites. 83509-A

chez le spécialiste autoradio

## WINKLER

Prébarreau 3, Neuchâtel, Tél. 038/24 21 66



**Carrosserie  
Paul Schoelly S.A.**

informe sa fidèle clientèle

que ses ateliers resteront ouverts pendant la période des  
vacances d'été.

PORT-D'HAUTERIVE  
Tél. 25 93 33

86573-A

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Remise de diplômes à l'Ecole Bénédicte

L'autre jour eut lieu la traditionnelle cérémonie de clôture des cours à l'école Bénédicte. Cette année, elle revêtait un caractère spécial. En effet, M. Emile Regard après 45 années de direction assumées à la tête de diverses écoles Bénédicte dont 15 années passées à La Chaux-de-Fonds, prenait congé définitivement pour raison d'âge. Cérémonie qu'il présidait avec sa bonhomie et sa gentillesse habituelles.

Quelque peu ému, il évoqua son demi-siècle d'enseignement. Diriger une école pendant de si longues années n'est point une sinécure. L'important était de garder l'élan indispensable, la foi en l'avenir. Evidemment, il eut d'énormes satisfactions; le privilège de rester jeune d'esprit et de caractère en la compagnie de la jeunesse; 20.000 jeunes gens ont défilé, 20.000 têtes blondes, noires ou brunes se sont penchées sur les langues, sur les règles grammaticales de feu Maurice Grévisse, la correspondance, la dactylographie, etc. Qu'en reste-t-il? Quel usage cette jeunesse en fera-t-elle?

La mission de l'école est en ce jour terminée, celle des élèves ne fait que commencer. Si les élèves ont pris goût à l'étude, notre but est pleinement atteint. Ne seront jamais vaines ces heures passées dans un si bel esprit de famille. Ce fut ensuite M. Piaget, président de la Fédération suisse des écoles privées, de prendre la parole. Il situa le départ de M. Emile Regard de la direction de l'école Bénédicte, comme un événement pour l'enseignement privé de notre pays, en raison du rôle qu'il joua. Il faut être pourvu d'une bonne dose d'optimisme, de ténacité, de foi en sa mission pour demeurer durant 45 ans à la direction d'écoles privées si l'on songe que celui qui doit être à la fois éducateur, enseignant et en même temps chef d'entreprise, avec tout ce que cette dernière tâche comporte d'aléas et requiert de maîtrise et soi, face aux imprévus de toute sorte et aux caprices de la conjoncture. En substance, il rappela que M. Regard fut un des pionniers de l'association neuchâteloise des écoles privées, qu'il présida durant douze ans. M. Regard appartient donc à cette catégorie

de directeurs d'écoles privées, une corporation soit dit entre parenthèses ou l'individualisme règne en maître.  
Son successeur sera M. Comment.

Enfin, on passa à la remise des diplômes.  
• Diplôme de secrétaire de direction: Jacqueline Aeschlimann (mention très bien), La Chaux-de-Fonds; Chantal Arnoux (mention bien), Le Noirmont; Chantal Chassot (mention très bien), Le Locle.  
• Diplôme de secrétaire: Christiane Cattin, La Chaux-de-Fonds; Véronique Geiser, La Chaux-de-Fonds; Ornella Salvadori (mention bien), La Chaux-de-Fonds; Marie-Josée Wyss, La Chaux-de-Fonds.  
Diplôme de secrétaire-comptable: Olivier Flatt (mention très bien), Le Locle.  
• Diplôme de commerce: Adriano Jeanrenaud (mention bien), Le Locle.  
Diplôme de sténodactylographe: Corinne Berthoud, Le Locle; Josiane Choffat, Soubey, Elisabeth Dubois (mention bien), Les Ponts-de-Martel; Catherine Laesser, Saint-Imier; Anne-Marie Oberli, Le Locle; Marie-France Simonin, Hauterive. By

### Cérémonie de clôture à l'Ecole de commerce

De notre correspondant:

La cérémonie de remise des diplômes de fin d'études et des certificats de maturité de l'Ecole supérieure de commerce de La Chaux-de-Fonds vient de se dérouler au Musée international d'horlogerie. En début de programme, le quatuor de cuivres de l'école interpréta une sonate extraite d'une œuvre d'un compositeur anonyme du XVIII<sup>e</sup> siècle, puis M. Claude Jaggi, président de la commission de l'école, salua ses invités parmi lesquels M. François Jeanneret, conseiller d'Etat, M. Henri Jeanmonod, président du Conseil général et M. Francis Matthey, président de l'exécutif.

M. Jaggi releva la bonne marche de l'établissement et annonça que pour la prochaine rentrée scolaire, 300 élèves étaient inscrits. Il rappela l'inauguration de la nouvelle salle de gymnastique ainsi

que la réorganisation de la bibliothèque et du système informatique durant l'exercice écoulé. Enfin, il adressa ses félicitations aux 65 lauréats.

Quant à M. François Jeanneret, il tint à souligner que malgré les nombreux déplacements qu'il effectua à La Chaux-de-Fonds cette semaine, c'était la première fois qu'il se trouvait assis à côté de M. Francis Matthey, nouveau président de la Ville, à qui il présenta ses félicitations pour sa nomination. Puis, s'adressant aux jeunes, il insista pour que chaque nouveau diplômé ou porteur de certificat de maturité sache ce que ce titre n'est qu'un début dans la vie. Il releva principalement qu'un esprit libre, critique et ouvert aux innovations devait être l'objectif de chacun, car dit-il, ne restez surtout pas inactifs. Ne devenez pas des automatistes, mais restez simplement des généralistes, ce qui n'empêche pas que vous ayez toujours un esprit critique.

Pour sa part, M. Delémont, directeur de l'école, remit les diplômes et les maturités. B.

#### Collision

Samedi, vers 7 h 25, M<sup>me</sup> G.P., de La Chaux-de-Fonds, circulait sur l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert. Peu après le carrefour du Casino, son auto heurta le véhicule conduit par M. G.C., du Prévoix qui circulait normalement à faible allure. Dégâts.

#### LA SAGNE

##### Une belle course

(c) Depuis lundi matin, la classe de 4<sup>ème</sup> préprofessionnelle, sous la conduite de M. Julien Junod, est en route pour parcourir, à pied, les crêtes du Jura. Partie des Ponts-de-Martel, la cohorte, au cours de sa première étape, gagna le Chasseron. Puis le deuxième jour Le Pont (Vallée de Joux). Enfin ils atteignent le lieu-dit «Aux Culées». Au programme encore, si le temps le permet et en deux étapes, la ville de Genève avec retour à La Sagne en train. Avec une foule de souvenirs.

##### Une précision

(c) A propos de la répartition des sections au sein de l'exécutif de La Sagne, c'est M<sup>me</sup> Annelise Frei qui s'est vu attribuer la maison de retraite en lieu et place des bâtiments qui seront l'apanage de M. Emile Schnegg.

## A TRAVERS LE MONDE

### Inquiétude dans l'affaire Maury-Larivière

CONFOLENS (SUD-OUEST DE LA FRANCE) (AFP). — Le mystère le plus total pèse toujours sur l'enlèvement de l'industriel français Michel Maury-Larivière. Mais alors que l'enquête piétine, certaines informations concernant son état de santé sont venues aggraver l'inquiétude de sa famille et des enquêteurs.

M. Maury-Larivière, l'un des vice-présidents de l'organisation patronale française CNPF, a disparu il y a neuf jours, alors qu'il se rendait dans son entreprise, dans la région de Confolens (Charente), dans le sud-ouest de la France.

Dans la petite cité charentaise, envahie par les journalistes et quadrillée par d'importantes forces de police, on a appris dimanche qu'un inconnu avait téléphoné le 1<sup>er</sup> juillet à l'un des médecins de la localité, lui déclarant simplement: «Il s'agit de l'affaire Maury-Larivière. Donnez-moi le nom d'un médicament pour le cœur». Le médecin a proposé de se rendre directement au chevet du malade, soulignant que cela était sans risque pour les ravisseurs, tenu qu'il était par le secret professionnel. «C'est impossible, nous sommes en région parisienne», répondit son interlocuteur avant de raccrocher.

#### CE N'EST PAS FRANÇOIS BESSE

Quelques heures plus tard, en pleine nuit, c'est au domicile des Maury-Larivière, à Confolens, que le téléphone sonne.

«Votre père supporte-t-il ce médicament (suit le nom d'un puissant calmant)?», demande une voix.

Troisième indice, le lendemain soir: un homme rapporte des informations semblables à l'AFP, par téléphone, et conclut: «Il est maintenant trop tard. Ce n'est plus la peine de réunir la rançon. Vous n'entendez plus jamais parler de nous». A la veille de son enlèvement, M. Maury-Larivière souffrait d'un «œdème de quink», provoqué par une allergie. Une telle affection nécessite un traitement approprié, faute de quoi le

sujet peut succomber à l'étouffement si l'œdème gagne l'intérieur de la gorge.

La famille Maury-Larivière reste résolument optimiste. «S'il était mort, nous le saurions», estime-t-elle.

Les enquêteurs semblent avoir écarté l'hypothèse un moment avancée d'un enlèvement monté par l'ancien lieutenant du bandit Jacques Mesrine, François Besse, né en Charente, qui s'était évadé du palais de justice de Bruxelles. Les policiers ont également éliminé l'idée d'un acte commis par l'organisation «Action directe».

### L'ex-shah d'Iran lutte toujours contre son mal

LE CAIRE (AP). — L'état de santé de l'ex-shah d'Iran est «excellent», a déclaré l'un des chirurgiens qui soignent l'ancien souverain iranien.

Le praticien, qui a tenu à conserver l'anonymat, a précisé que le shah est «pleinement conscient, parle et sourit» mais a dû être gardé dans l'unité de soins intensifs après une intervention samedi destinée à nettoyer l'incision qu'il avait faite lundi passé les médecins afin d'évacuer par un drain le pus et les humeurs provoqués par un abcès.

Le spécialiste a démenti les informations parues dans le journal «Al Ahrâm» selon lesquelles l'ex-souverain était dans

## INFORMATIONS SUISSES

### Le début des vacances n'a pas posé de problèmes sur les routes du week-end

BERNE (ATS). — Le radio, la télévision et la presse avaient prévu pour ce week-end une avalanche de véhicules sur des routes suisses du fait du début des «grandes vacances». Il en est allé tout autrement: il n'y a vraiment pas eu de problèmes dignes de ce nom. Le temps n'étant guère clémente, le trafic d'excursions qui aurait pu aggraver la situation était pratiquement inexistant. Autre point positif: le nombre peu élevé d'accidents.

Les centrales de police ont certes enregistré plus de véhicules sur les routes que d'habitude, mais il n'y a pas eu de bouchons. Même le long de la route du lac de Walenstadt, il n'y a pas eu de longues colonnes et la circulation était semblable à celle d'un dimanche ordinaire. Pas de soucis non plus sur la N13 malgré ses nombreux chantiers. Au tunnel du San Bernardino, on a enregistré tôt samedi matin un flux de 800 véhicules par heure au maximum.

#### PAS DE DIFFICULTÉS NON PLUS À LA FRONTIÈRE

Le trafic était dense au Tessin. Le fait qu'il n'y ait pas eu de bouchons doit être en particulier attribué à l'ouverture provisoire du tronçon d'autoroute du

#### Jeunes montagnards sauvés in extremis

STANS (NW) (ATS). — Au cours de la nuit de samedi à dimanche, le service de sauvetage de la police cantonale de Allwald a conduit en sécurité 21 jeunes Allemands âgés de 14 à 18 ans. Les adolescents, qui passent leurs vacances en Suisse, voulaient se rendre d'Engelberg (OW) à Grafenort (NW).

En cours de route, au-dessus d'Arningel, ils perdirent leur chemin et, engagés dans un ravin, ne trouvèrent pas l'issue. Un jeune moniteur parvint pourtant à rejoindre la vallée et à donner l'alerte à la police.

Après quatre heures de recherches, les adolescents furent retrouvés et conduits dans la vallée. On ne déplore aucun blessé.

#### LE LOCLE

##### AU GRAND-CACHOT-DE-VENT

##### Exposition Paul Klee

Samedi après-midi, en présence d'un public malheureusement trop peu nombreux, s'est ouverte à la ferme du Grand-Cachot-de-Vent une exposition consacrée au peintre Paul Klee. Nous reviendrons dans une prochaine édition sur cette exposition qui constitue un événement artistique important et qui sera ouverte jusqu'au 28 août prochain. R. Cy

#### VALAIS

##### Un pêcheur se tue près de Saas-Fée

SAAS-FÉE (VS) (ATS). — Samedi vers midi, on signalait la disparition d'un pêcheur dans la région d'Eisten (VS), près de Saas-Fée.

La police cantonale a retrouvé le corps sans vie du pêcheur hier en début d'après-midi. Celui-ci avait fait une chute dans les rochers. Il a fallu faire appel à un hélicoptère pour retirer le corps au moyen d'un treuil, puis le redescendre en plaine.

Monte-Ceneri en direction du sud. A la douane de Chiasso, la colonne d'attente n'a jamais excédé 200 mètres sur deux files. A la douane autoroutière de Bâle, les touristes passant par la Suisse ou s'y rendant pour leurs vacances ont traversé facilement aussi. Comme les douaniers suisses pouvaient s'occuper de plus de 20 voitures en même temps dans le sens nord-sud, il n'y a pas eu plus de 20 minutes d'attente. En Suisse romande, la situation était particulièrement calme. Il n'y a guère eu qu'un trafic un peu ralenti samedi entre Saint-Maurice et Martigny. La police cantonale de Lucerne a indiqué que l'engorgement prévu à Sursee du fait

de l'ouverture de l'autoroute Rothrist - Sursee ne s'était pas produit. Au chapitre des accidents, la satisfaction était aussi de mise: on a roulé étonnamment prudemment, soulignant dimanche la centrale de surveillance de la circulation de la Suisse centrale. On ne signale guère que trois accidents qui n'ont causé que peu de dégâts sur la N1 à l'embranchement de Schoenbuehl, quelques minutes avant dix heures samedi matin. Un accident grave - une collision frontale qui a impliqué quatre véhicules et fait un blessé très grièvement touché dans le canton de Saint-Gall - constitue l'exception dans le trafic du week-end.

### SUITE La «manif» de Berne

Les manifestants se dispersèrent alors par petits groupes. Au cours de la soirée des maisons et des moyens de transports publics furent pris pour cibles. Le trafic tant public que privé a été interrompu en de nombreux endroits durant un long moment.

#### ROCKERS

Par ailleurs, une cinquantaine de «rockers» sont venus perturber la fête qui se déroulait à l'ancien manège de Berne, et qui réunissait quelque 600 jeunes gens. Les policiers bernois sont alors intervenus, faisant usage de gaz lacrimogènes, afin de «protéger les jeunes qui se trouvaient à l'intérieur du manège et de mettre fin aux affrontements entre groupes rivaux», a déclaré à l'ATS le commandant de la police. «Ce n'est pas intentionnellement que les policiers ont lancé des

gaz lacrimogènes, afin de «protéger manège a expliqué M. Christen, mais cela était inévitable». Sérieusement incommodés par les gaz, les jeunes se sont vus contraints de casser des fenêtres pour sortir du manège. Pourtant, la fête se déroulait dans le calme, les jeunes étaient en train de danser, de manger et d'écouter de la musique, reconnaît M. Christen.

D'après les indications de la police, les 50 perturbateurs étaient des bagarreurs, des «rockers», et même quelques proxénètes. Tant les participants à la fête que le porte-parole de la police ont affirmé que ces provocateurs étaient bien connus dans «le milieu», mais personne n'a encore pu établir les raisons de leur «attaque» contre les jeunes de la fête. Il n'est pas exclu qu'il s'agisse d'un règlement de comptes en relation avec des affrontements entre bandes.

### Drame de la route dans le canton de Schwytz Deux morts et cinq blessés

GOLDAU (SZ) (ATS). — Vers midi hier, un accident de la circulation a fait deux morts, trois blessés grièvement atteints et deux autres blessés entre Lauerz et Goldau, dans le canton de Schwytz.

Le conducteur d'une automobile fut surpris par le phénomène d'aquaplaning. Sa voiture dérapa et fut déportée sur la chaussée gauche où elle entra en collision avec une auto immatriculée dans les Grisons. La conductrice de celle-ci, M<sup>lle</sup> Marguerite Casagrande,

23 ans, de Davos, fut tuée sur le coup. Sa mère, M<sup>me</sup> Dora Casagrande, 56 ans, de Goldau (SZ), devait également décéder.

Deux autres passagers de la voiture grisonne et le conducteur de l'automobile schwytoise ont été grièvement blessés.

Les deux autres occupants de cette dernière voiture n'ont été que superficiellement touchés et ont pu être soignés sur place. Les occupants des deux véhicules avaient bouclé leur ceinture de sécurité.

### Un couple tchèque refoulé à la frontière suisse...

BUCHS (SG). — Un couple tchèque accompagné d'un jeune enfant a été empêché de pénétrer en Suisse où il voulait demander l'asile politique sans formuler de raisons précises. Il a été refoulé vers l'Autriche.

Selon un porte-parole du département fédéral de justice et police, il a été recommandé au couple de s'adresser au consulat de Bregenz, en Autriche. On ne connaît guère d'autres détails.

L'homme est un metteur en scène et acteur tchèque de 33 ans et la femme est vendeuse. Ils étaient en possession de pas-

seports valables. Leur fuite les a conduits à travers la Yougoslavie où ils ont reçu d'une représentation autrichienne un visa de transit. Dès le début, le couple avait l'intention de gagner la Suisse pour y demander l'asile politique. Il a des amis exilés tchèques en Suisse et, selon ses propres dires, ne veut en aucun cas retourner en Tchécoslovaquie.

La décision prise par les autorités douanières suisses a été portée à la connaissance de l'Autriche. C'est là-bas que l'on s'occupera d'une procédure d'asile.

#### VAUD

### Yverdon en liesse pour la journée officielle des tireurs vaudois...

La journée officielle du tir cantonal vaudois s'est déroulée samedi. Première manifestation à l'ordre du jour: la cérémonie et la réception de la bannière cantonale. Ce fut un moment solennel qui se déroula devant l'ancien collège de la place d'Armes à Yverdon. Hôtes d'honneur: MM. Georges-André Chevallaz, président de la Confédération, Jean-Pascal Delamuraz, conseiller national et président du comité d'organisation de 1975, qui s'exprima avec humour et rappela aussi la remise de la bannière de 1975 des mains, précisément, de M. Georges-André Chevallaz. «Après 81 ans, vous recevez, amis yverdonnois, la bannière... Tout passe, nous passons, mais elle est bien là, notre bannière de la Société vaudoise des carabiniers».

S'exprimèrent également, au cours de cette cérémonie, M. E. Dessemonnet, président du comité d'organisation qui remit au nouveau banneret M. Maillefer, gendarme et fin tireur lui-même, la garde de la bannière pour cinq ans à la ville d'Yverdon. C'est M. Alberti, président de la commission de réception, qui avait présidé la cérémonie d'ouverture.

Le cortège, pas moins de mille participants, fut l'un des grands moments

de cette journée: défilé de groupes folkloriques (neuchâtelois, fribourgeois et tessinois) demoiselles d'honneur, officiers supérieurs, autorités, et ceci au travers des principales rues de la ville! Tout s'est terminé devant les anciennes casernes d'Yverdon où eut lieu, dans la cantine, le banquet officiel suivi des discours de MM. Dessemonnet, Debétaz, président du Conseil d'Etat vaudois et conseiller aux Etats, du commandant de corps Stettler et du président de la Société vaudoise des carabiniers, M. Guignard.

«S'il faut relever la valeur physique et morale des tireurs, dit M. Debétaz, je relève aussi parmi eux la valeur de vivre et de pouvoir servir les institutions démocratiques». Le commandant de corps Stettler, quant à lui, situa ce tir cantonal en prononçant ces paroles: «Je remarque l'esprit de milice dans l'organisation de la fête. 14.000 tireurs qui viennent ici avec leur arme de guerre à eux confiée, sur un plan sportif et de défense du pays, ceci proclamé avec calme et fermeté».

De magnifiques productions de la fanfare des collèges lausannois, un groupe folklorique de la Chanson de Lausanne et la fanfare de la police cantonale agrémentèrent cette journée officielle. (L.)

#### FRIBOURG

##### Perte de maîtrise à Morat: un mort

(c) Terrible embardée d'une voiture portant plaques argoviennes hier vers 4 h 50, à Morat.

Le conducteur, un homme de 25 ans, domicilié à Baden, circulant dans Comondens en direction de Morat lorsque, peu après Burg, dans un virage à droite, il a perdu la maîtrise de sa voiture. Celle-ci est sortie de la route et, après plusieurs tonneaux, s'est immobilisée sur le toit, dans un pré.

Le passager du véhicule, un Lucernois de 25 ans, M. Pius Gut, de Pfaffnau, a été grièvement blessé. Transporté à l'hôpital de Meyriez, il devait y décéder peu après son admission. Quant au conducteur, il s'en est sorti indemne.

# Nouvelle épreuve pour le gouvernement Austérité en Pologne: c'est la contestation

**VARSOVIE (AFP).** — La politique d'austérité mise en œuvre par le gouvernement polonais de M. Babiuch depuis le début d'avril, sous la pression d'une situation économique catastrophique, a eu ses premières répercussions sociales au cours de la semaine écoulée. Comme en 1970 et 1976, mais avec une retenue évidente, le monde ouvrier a réagi sans délai à la hausse du coût de la vie et le mouvement de protestation a échappé au contrôle des organisations syndicales officielles. D'un bout à l'autre du pays, des arrêts de travail spontanés se sont produits dans les entreprises, des discussions se sont engagées dans les ateliers et des revendications précises ont été formulées.

Le détonateur de cette crise sociale a été la suppression partielle des subventions d'Etat aux boucheries d'entreprise intervenues sans préavis le 1<sup>er</sup> juillet, et l'entrée en vigueur de nouvelles normes de travail orientées vers l'amélioration de la productivité.

M. Babiuch avait exposé dans son discours d'investiture le 3 avril que le redressement économique de la Pologne passait par une élimination progressive des subventions des prix à la consommation qui comptent pour 40 % dans le budget de l'Etat. Il avait toutefois promis que les mesures indispensables seraient

prises en consultation avec les organisations syndicales.

Que de telles consultations aient eu lieu ou non, il est clair — on le reconnaît d'ailleurs dans les milieux officiels — qu'un manque d'information a prévalu à l'entrée en vigueur des premières de ces mesures et que la population a été surprise. Vendredi encore, à la veille du samedi férié mensuel, les conversations entendues dans les files d'attente devant les boucheries prouvaient que la portée exacte des hausses de prix n'était toujours pas bien comprise.

En fait, une certaine latitude semble avoir été laissée aux autorités régionales pour introduire dans le circuit de commercialisation de la viande les modifications décidées au niveau gouvernemental.

Selon des sources dissidentes, les seules qui aient pu fournir des indications précises sur l'évolution du mouvement de protestation, à Lodz (120 km à l'ouest de Varsovie), l'augmentation n'était pas entrée en vigueur, aux chantiers navals de Gdansk, les anciennes étiquettes seraient réapparues dans les cantines et buffets d'entreprises.

A l'usine d'aviation de Mielec (500 km au sud-est de Varsovie), les ouvriers auraient suspendu leur grève en échange d'une promesse d'augmentation de salaire de 15 % au 1<sup>er</sup> août. A Ursus (machines agricoles), dans la banlieue sud de Varsovie, des augmentations de l'ordre de 10 % sous forme de primes ou indemnités auraient été accordées mais le personnel auxiliaire (cantines, nettoyage, chauffage, etc.) n'avait pas repris le travail et la tension restait vive. Même situation à Tchew (boîte des vitesses), à 25 km au sud de Gdansk, où les offres de la direction tournaient également autour de 10 %.

De part et d'autre, le souvenir des émeutes de 1976 est apparemment présent dans les mémoires et on semblait, en fin de semaine, vouloir éviter un durcissement du conflit.

Il reste que moins de trois mois après son entrée en fonction, le gouvernement de M. Babiuch a été mis à rude épreuve et que pour la troisième fois en dix ans, les ouvriers polonais ont contraint le pouvoir populaire à reculer sur un point essentiel de sa politique.

# La fronde du tchador à Téhéran

**PARIS (AP).** — Près de 2000 Iraniennes en vêtements de deuil ont manifesté samedi devant les bureaux du président Bani-Sadr pour protester contre la nouvelle réglementation voulant imposer aux femmes fonctionnaires le port des vêtements musulmans traditionnels pendant le travail.

Les manifestantes se sont dispersées après que M. Bani-Sadr eut empoigné un mégaphone et leur eut dit: «Pour le moment, aucune mesure ne sera prise contre quiconque à propos de la tenue vestimentaire en invoquant les enseignements de notre religion. Il n'est pas question d'imposer une idée à quelqu'un qui n'en veut pas».

Les protestataires ont cependant promis de revenir lundi. Leur démonstration de samedi avait suscité une contre-manifestation de quelques centaines

d'hommes qui les ont conspués aux cris de «agents de l'Amérique et du shah».

Le fils de l'ayatollah Khomeiny, Ahmad, a conféré avec le président Bani-Sadr à propos de la tenue vestimentaire. Il a déclaré ensuite que tous deux étaient convenus que les femmes fonctionnaires devaient faire en sorte que leur tenue n'offense pas la décence publique.

M. Pierhossieni, proche collaborateur du président, a déclaré: «Nous ne voulons en aucune façon imposer tel ou tel vêtement aux femmes, mais il doit être bien compris qu'une norme vestimentaire s'impose dans les bureaux de l'administration. Si quelqu'un n'observe pas cette norme, cela doit être considéré comme une violation du règlement ordinaire du travail. Il peut s'ensuivre le renvoi de l'employé».

Les prescriptions vestimentaires sont contenues dans le document en 16 points publié la semaine dernière, qui demande aussi une épuration de l'administration pour la débarrasser des contre-révolutionnaires et la dissolution des deux principales formations de gauche. Ce «manifeste» a apparemment la caution de l'ayatollah Khomeiny. Vendredi, plus de 500.000 personnes ont défilé à Téhéran pour l'appuyer.

Le durcissement «idéologique» dont la campagne d'islamisation de la vie quotidienne s'est traduit aussi par une nouvelle manifestation d'humeur contre la presse étrangère. M. Garmaroudi, conseiller présidentiel, a accusé l'agence France Presse d'avoir déformé une interview de M. Bani-Sadr, et au procureur iranien de fermer le bureau de l'agence à Téhéran, selon la radio iranienne.

A Tabriz, le procureur islamique a annoncé que l'oncle de l'ex-impératrice Farah Diba allait être jugé pour avoir «abusé de sa position et de son influence sous le système satanique...».

Par ailleurs, le ministre du pétrole a déclaré à Téhéran que si l'URSS traite l'Iran en partenaire égal, l'Iran «ouvrira les robinets de gaz qui ont été fermés à l'Union soviétique». Le ministre a également déclaré, selon la radio de Téhéran, que «la vente de pétrole ce mois-ci a augmenté de 25 %», ce qui a imposé une augmentation de la production qui a été portée à plus de deux millions de barils par jour. (L'Iran produisait en moyenne 6 millions de barils avant la révolution islamique).



D'une manifestation à l'autre dans la capitale iranienne. (Téléphoto AP)

## Au Salvador pays de la violence

**LAS VUELTAS (Salvador) (AP).** — Des guérilleros de gauche volent, menacent et tuent des paysans dans les montagnes reculées du Salvador pour obtenir des vivres et recruter de force des hommes dans le but de renverser le gouvernement, selon des réfugiés qui ont échappé à cette campagne de terreur.

«Ils m'ont volé tout mon blé et ont pointé une arme sur moi, en menaçant de me tuer si je ne me joignais pas à eux, a déclaré M. Jose Guardado Domingo, 40 ans. «Je cultive juste ce qu'il faut pour nourrir pauvrement ma famille. Je ne suis pas d'accord avec ce qu'ils font, mais, même si j'étais d'accord, je ne pourrais pas leur donner quoi que soit».

M. Guardado et sa famille (10 personnes) font partie des 1500 personnes qui se sont réfugiées à Las Vueltas, un village situé à une heure de voiture de la plus proche route pavée et à 80 km au nord-est de San Salvador, près de la frontière du Honduras. Au milieu de la nuit, il a abandonné sa maison de Conocaste, à un jour de marche de Las Vueltas, pour les baraquements sales et boueux de cette localité protégée par un avant-poste de 12 hommes de la garde nationale.

Les deux bâtiments d'une école, un couvent qui tombe en ruines, un entrepôt, et la maison du commandant local de la police sont emplies de réfugiés qui font la cuisine sur des feux de camp et dorment dans des hamacs.

La pénurie de vivres est critique, mais le gouvernement a fourni du riz, des haricots, du blé et de l'huile. «Nous n'avons pas beaucoup de nourriture, mais personne ne meurt de faim ici», déclare M. Guardado.

Dans d'autres régions du pays, les organisations de gauche prétendent que ce sont l'armée et les groupes terroristes para-militaires d'extrême-droite qui tuent et harcèlent les paysans. Même le gouvernement fait état des «excès» de l'armée.



Une bombe vient d'explorer dans un quartier de la capitale. (Téléphoto AP)

## Jean-Paul II: succès croissant du périple brésilien

**RIO-DE-JANEIRO (AFP).** — Au fur et à mesure qu'il progresse dans son long pèlerinage à travers le Brésil, Jean-Paul II semble soulever un enthousiasme et une ferveur chaque jour croissants.

A Curitiba, samedi, ce fut une apothéose de couleurs et de vivats, une explosion de ferveur slave, que lui réservèrent près d'un million de personnes parmi lesquelles de nombreux Brésiliens de souche polonaise. On lui offrit le pain et le sel, selon la séculaire tradition polonaise, et il bénit des couples de fiancés en costume traditionnel.

Dimanche matin, le souverain pontife a célébré dans le centre de la ville une messe qui a réuni une foule immense, 800.000 personnes peut-être, une masse compacte, ondulante sous les dizaines de milliers de petits drapeaux aux couleurs vaticanes agités à bout de bras.

Samedi soir, le visage du pape trahissait une certaine fatigue mal dissimulée sous son inlassable sourire. Toutefois il ne voulut pas l'avouer à ce Curitiba (un descendant d'immigrant sans doute) qui l'interpella familièrement en italien au

passage de son véhicule découvert: «Fatigué Saint-Père?», «Non mon fils».

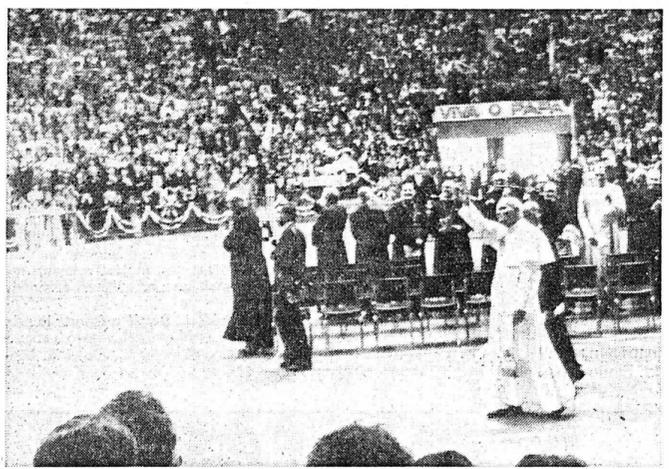
Le souverain pontife n'a pourtant accompli que la moitié de son itinéraire. Un saut de 2300 kilomètres l'a transporté dimanche à Salvador-de-Bahia.

Salvador-de-Bahia de Todos-os-Santos, Salvador de la baie de tous les saints, cité mystérieuse, revanche des esclaves, greffon africain vigoureux. Salvador, la ville aux 365 églises, autant que de jours dans l'année, mais où les saints de la catholicité se confondent avec les «orixas» africains, où saint Georges s'appelle aussi «Oxosse», saint Antoine

«Ogum», saint Jérôme «Xango» et la Sainte-Vierge «Yemanjá».

Les «atabaques» (hauts tambours ovales) qui accompagneront la messe en plein air que le pape célébrera lundi seront là pour lui rappeler la présence vivante de la culture africaine et aussi le problème que le syncrétisme religieux afro-brésilien pose au catholicisme.

De nombreux membres de «terreiros» de Candoble (culte afro-brésilien) ont fait savoir qu'ils iraient accueillir le pape avec leurs tambours et en costume traditionnel. beaucoup assisteront aussi à la messe dite par Jean-Paul II.



L'accueil de Curitiba. (Téléphoto AP)

# Quatre Européens dont deux Suisses gardés à vue au Bénin

**MARSEILLE (AFP).** — Le fils et l'avocat de l'ingénieur Hubert Estran, retenu depuis onze mois au Bénin avec son chef-comptable, ont directement mis en cause, à Marseille, le groupe suisse qui employait les deux ressortissants français.

Au cours d'une conférence de presse, M<sup>re</sup> Marc-Michel Leroux et M. Estran fils ont rapporté les accusations formulées par M. Hubert Estran, avec qui ils ont pu correspondre par écrit, contre la société «Batima-Bénin» qui les employait. Deux ressortissants suisses sont également retenus à Cotonou dans le cadre de cette même affaire. Il s'agit de MM. L. Wehrli et J.-P. Kneubuehler.

La société «Batima-Bénin», filiale du groupe suisse «Engineering general constructors - EGC», avait été chargée de la construction d'un hôtel international à Cotonou. Elle connaissait une situation financière «catastrophique» lorsque, au

printemps 1979, elle recruta du personnel d'encadrement français, dont M. Hubert Estran, 47 ans, au poste de directeur de l'agence de Cotonou, et M. H. Brochard, son chef comptable, ont affirmé le fils et l'avocat de M. Estran.

### «D'IMPORTANTES FAUTES DE GESTION»

Simultanément, le groupe «EGC» rapatriait la quasi-totalité de ses cadres suisses. Selon M. Hubert Estran cité par son fils et son avocat, «l'embauche de toute l'équipe française, afin de pourvoir au remplacement de l'équipe suisse, n'était en fait qu'un bas calcul destiné à permettre aux ressortissants suisses de sortir du Bénin sans ennui».

Toujours selon M. Hubert Estran, d'importantes fautes de gestion avaient été commises par «Batima-Bénin»: entreprise sous-encadrée, manque de

matériel, prix du gros-œuvre calculés trop bas, calendriers non tenus.

M<sup>re</sup> Leroux a estimé «inadmissible» que les dirigeants de «Batima-Bénin» «refusent de prendre leurs responsabilités en n'allant pas expliquer ouvertement aux autorités du Bénin» les difficultés réelles de la société. Il entend solliciter du gouvernement helvétique qu'il mette en demeure les dirigeants de «Batima-Bénin» de donner satisfaction aux autorités de Cotonou.

M. Estran, gardé à vue pendant sept semaines au commissariat de Cotonou, puis dans une clinique, bénéficie depuis avril 1980 d'une assignation à résidence à l'ambassade de France. Son passeport lui a été confisqué. M. Brochard est toujours en prison.

De nombreuses démarches françaises et suisses n'ont pas permis, à l'heure actuelle, de débloquer la situation.

## AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

### MOYEN-ORIENT

#### Les chiites

**ISLAMABAD (REUTER).** — Près de 25.000 manifestants chiites pakistanais ont encerclé les bâtiments gouvernementaux dimanche à Islamabad, protestant contre l'imposition d'un impôt islamique sur la fortune par le gouvernement du président Zia.

### ASIE

#### Carter-Hua

**TOKIO (REUTER).** — Les personnalités étrangères ont commencé à arriver à Tokio

pour assister au service funèbre à la mémoire de l'ancien premier ministre M. Ohira.

De source autorisée, on estime que M. Carter devrait avoir une entrevue avec le premier ministre chinois.

### AMÉRIQUE

#### La chaleur

**DALLAS (Texas) (AFP).** — La vague de chaleur qui affecte depuis douze jours le Texas et plusieurs Etats du sud et du sud-ouest des Etats-Unis avait fait 106 morts vendredi et les météorologues ne prévoient aucun répit.

### Reagan

**WASHINGTON (AFP).** — Le candidat républicain à la présidence, M. Ronald Reagan, est préféré au président Carter par l'opinion publique, indique un sondage publié dimanche par le «Washington post».

### AFRIQUE

#### Esclavage

**NOUAKCHOTT (REUTER).** — L'esclavage a été définitivement aboli, en Mauritanie, annonce-t-on officiellement à Nouakchott.

### EUROPE

#### Métro

**LONDRES (REUTER).** — Des milliers de passagers ont été bloqués dans le métro dimanche matin à Londres, à la suite d'une panne de générateur qui a paralysé tout le réseau pendant plusieurs minutes.

#### Trois Suisses

**ROME (AFP).** — Trois campeurs suisses d'origine tchécoslovaque séjournant sur l'île d'Elbe ont été arrêtés sous l'inculpation de détention d'armes.

### Intoxiqués

**SALOU (AFP).** — Vingt-quatre touristes du camping «San Guli» de Salou (Catalogne) ont été hospitalisés dans des hôpitaux de Tarragone à la suite d'une intoxication due à la fuite d'une bonbonne de chlore dans le puits du camping.

#### A Lourdes

**LOURDES (AFP).** — Le pape Jean-Paul II présidera les dernières journées du congrès eucharistique international qui se déroulera à Lourdes, haut-lieu de pèlerinage du 16 au 23 juillet 1981.

Et c'est cela d'abord qui sera retenu. Borg a gagné et Borg gagnera encore. Car Borg possède tout d'un coup, cette inspiration, cette étincelle et ce bout de chance qui lui sont encore demeurés fidèles. Mais, désormais, chacun sent et chacun sait, que Borg n'est plus tout à fait invincible. Et la foule attendra ce moment-là. Avant le duel de samedi, tout cela paraissait lointain encore. Bien sûr que viendrait le moment où Borg, à son tour, devrait céder la place. Mais, de son plein gré. Mais, au moment choisi par lui. Quand les courts ne seraient plus que des endroits où l'on joue. Et voici que McEnroe se sert de sa jeunesse comme d'un drapeau et que, dans son enthousiasme, McEnroe croit qu'il est possible de hâter les choses.

Et puis, le public sait maintenant que Borg peut ne pas être impassible, que Borg peut ne pas être simplement une mécanique intelligente ou géniale, que Borg peut souffrir, le montrer et être contraint de se battre vraiment. Et non pas seulement pour assurer un succès évident, mais pour éviter la défaite. Et c'est pourquoi, le combat de Wimbledon fut si grand. Et c'est pourquoi, le duel entrera dans l'histoire du tennis. Car il marquera sans doute une époque.

Le tennis est devenu témoignage. Grâce à la TV, il fait partie de notre temps. C'est qu'il s'agit du combat de deux hommes et les caméras, impitoyables, ne nous laissent rien ignorer de ce qui se passe de plus secret chez les combattants. L'homme nous est livré à nu, au rythme de la balle incertaine, versatile, triomphante. La foule immense, insondable va suivre Borg, traversant l'océan, pour ajouter une perle à sa couronne. Et elle espère, pour que sa joie soit pleine, et à son comble l'émotion que la victoire, pour une fois, se risquera peut-être à changer de camp.

L. GRANGER